



Dear Customer

Thank you for purchasing this system.
For optimum performance and safety, read these instructions fully before you connect, operate or adjust this system.
Keep this manual for future reference.
Your system and the illustrations can look differently.

Drogi Kliencie

Dziękujemy za zakupienie tego zestawu.
W celu zapewnienia optymalnej jakości odbioru i bezpieczeństwa, przed podłączeniem, uruchomieniem lub zmianą ustawień urządzenia należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.
Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji obsługi.
Zakupione urządzenie może różnić się od przedstawionego na ilustracjach.
Niniejsza instrukcja została opracowana na podstawie oryginalnej publikacji firmy Panasonic Corporation.

Vážený Zákazníku

Děkujeme za zakoupení tohoto systému.
Pro optimální využití a bezpečnost si před připojováním, používáním nebo nastavováním tohoto systému tento návod pečlivě přečtěte.
Uschovejte si prosím tento návod k obsluze.
Váš systém a obrázky se mohou lišit.

Panasonic Corporation
Web Site: <http://panasonic.net>

EU

Pursuant to at the directive 2004/108/EC, article 9(2)
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

EU



Panasonic®

Operating Instructions

Instrukcja obsługi

Návod k obsluze

Инструкция по эксплуатации
Інструкція з експлуатації

CD Stereo System Zestaw stereo z CD Stereosystém s CD CD-стереосистема CD-стереосистема

Model No. **SC-PM500**

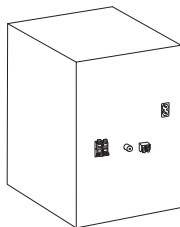
EP En Po Cz Ru Ur Ar

RQT9537-1R
L0511LL1061

Do the procedures with the remote control. You can also use the buttons on the main unit if they are the same.

These operating instructions are applicable to the following system.

System	SC-PM500
Main unit	SA-PM500
Speakers	SB-PM500



Back of product



Inside of product

CAUTION	- LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR / Class II
CAUTION	- CLASS 1M VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. RECORDS-1 +A2 Class 1M
WARNING	- KLASS 1M SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄTTA EJ STRÅLEN DIREKT GENOM OPTISKE INSTRUMENT.
FORSIGTIG	- SYNLIG OG OSYNLIG LASERSTRÅLING KLASS 1M. NÅR LÅGET ER ÅBENT, UNDR ÅT SE I ØGENE PÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.
VARO!	- HUHTESSÄ OLET ALTIIVIA LUOKAN 1M NÄKYMÄÄ JA NÄKYMÄTÖNÄ, LASERSÄTEILYÄ. ÄLÄ KATSO OPTISELLA LAITTEELLA SUORAAN SÄTEESEEN.
VORSICHT	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRahlung KLASSE 1M. NIEMAL ABGEBEN GEÖFFNET. NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE. CLASSE 1M. EN CAS D'OUVERTURE, NE PAS REGARDER DIRECTEMENT À L'AIDE D'INSTRUMENTS D'OPTIQUE.
PRECAUCIÓN	- RADIAÇÃO LASER VISIBLE E INVISIBLE DE CLASSE 1M AL ESTAR ABERTO. NO VEA DIRECTAMENTE COM INSTRUMENTOS ÓPTICOS.

POLXS0106

Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment and used Batteries



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC and 2006/66/EC.

By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.



For business users in the European Union

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

[Information on Disposal in other Countries outside the European Union]

These symbols are only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.



Note for the battery symbol (bottom two symbol examples):

This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the Directive for the chemical involved.

CAUTION!

THIS PRODUCT UTILIZES A LASER. USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE. DO NOT OPEN COVERS AND DO NOT REPAIR YOURSELF. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.

WARNING:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR PRODUCT DAMAGE,

- DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN, MOISTURE, DRIPPING OR SPLASHING AND THAT NO OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, SHALL BE PLACED ON THE APPARATUS.
- USE ONLY THE RECOMMENDED ACCESSORIES.
- DO NOT REMOVE THE COVER (OR BACK); THERE ARE NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

CAUTION!

- DO NOT INSTALL OR PLACE THIS UNIT IN A BOOKCASE, BUILT-IN CABINET OR IN ANOTHER CONFINED SPACE. ENSURE THE UNIT IS WELL VENTILATED. TO PREVENT RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE HAZARD DUE TO OVERHEATING, ENSURE THAT CURTAINS AND ANY OTHER MATERIALS DO NOT OBSTRUCT THE VENTILATION VENTS.
- DO NOT OBSTRUCT THE UNIT'S VENTILATION OPENINGS WITH NEWSPAPERS, TABLECLOTHS, CURTAINS, AND SIMILAR ITEMS.
- DO NOT PLACE SOURCES OF NAKED FLAMES, SUCH AS LIGHTED CANDLES, ON THE UNIT.
- DISPOSE OF BATTERIES IN AN ENVIRONMENTALLY FRIENDLY MANNER.

The socket outlet shall be installed near the equipment and easily accessible.
The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.
To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from AC receptacle.

This product may receive radio interference caused by mobile telephones during use. If such interference is apparent, please increase separation between the product and the mobile telephone.

THIS UNIT IS INTENDED FOR USE IN MODERATE CLIMATES.

Safety precautions

Placement

Set the system up on an even surface away from direct sunlight, high temperatures, high humidity, and excessive vibration. These conditions can damage the cabinet and other components, thereby shortening the service life of the system.

Place it at least 15 cm away from wall surfaces to avoid distortion and unwanted acoustical effects.

Do not place heavy items on the system.

Voltage

Do not use high voltage power sources. This can overload the system and cause a fire.

Do not use a DC power source. Check the source carefully when setting the system up on a ship or other place where DC is used.

AC mains lead protection

Ensure the AC mains lead is connected correctly and not damaged. Poor connection and lead damage can cause fire or electric shock. Do not pull, bend, or place heavy items on the lead.

Grasp the plug firmly when unplugging the lead. Pulling the AC mains lead can cause electric shock.

Do not handle the plug with wet hands. This can cause electric shock.

Foreign matter

Do not let metal objects fall inside the system. This can cause electric shock or malfunction.

Do not let liquids get into the system. This can cause electric shock or malfunction. If this occurs, immediately disconnect the system from the power supply and contact your dealer.

Do not spray insecticides onto or into the system. They contain flammable gases which can ignite if sprayed into the system.

Service

Do not attempt to repair this system by yourself. If sound is interrupted, indicators fail to light, smoke appears, or any other problem that is not covered in these instructions occurs, disconnect the AC mains lead and contact your dealer or an authorised service centre. Electric shock or damage to the system can occur if the system is repaired, disassembled or reconstructed by unqualified persons.

Extend operating life by disconnecting the system from the power source if it is not to be used for a long time.

Supplied accessories

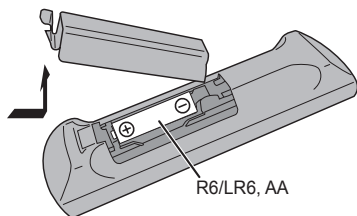
Please check and identify the supplied accessories.

1 x AC mains lead	1 x Remote control battery
1 x AM loop antenna	1 x Remote control
1 x FM indoor antenna	(N2QAYB000640)

Table of contents

Safety precautions	3
Supplied accessories.....	3
Preparing the remote control	4
Placement of speakers.....	4
Making the connections.....	4
Overview of controls	5
Discs	6
Using an iPod or iPhone	7
Radio.....	8
Clock and timers.....	9
Sound effects.....	10
External equipment	10
Remote control code.....	10
Troubleshooting guide.....	11
Maintenance.....	12
Specifications	12

Preparing the remote control



Use alkaline or manganese battery.

Install the battery so that the poles (+ and -) align with those in the remote control.

Point the remote control at the remote control sensor (➔ 5), away from obstacles, at a maximum range of 7 m directly in front of the main unit.

CAUTION!

- Do not break open or short-circuit the battery.
- Do not charge the alkaline or manganese battery.
- Do not use the battery if the cover has peeled off.
- Do not heat or expose to flame.
- Do not leave the battery(ies) in an automobile exposed to direct sunlight for a long period of time with doors and windows closed.
- Mishandling of battery can cause electrolyte leakage, which can cause a fire.
- Remove the battery if you do not use the remote control for a long period of time. Keep in a cool, dark area.

CAUTION!

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

Placement of speakers



The right and left speakers are the same.

Use only the supplied speakers.

The combination of the main unit and speakers give the best sound.

You can cause damage to the system and decrease the sound quality if you use other speakers.

Note:

- Keep your speakers more than 10 mm from the main unit for ventilation.
- Put the speakers on a flat safe surface.
- These speakers do not have magnetic shielding. Do not put them near TVs, PCs or other equipment easily influenced by magnetism.
- When you play at high levels for a long period, it can cause damage to the system and decrease the life of the system.
- Decrease the volume in these conditions to prevent damage:
 - When you play distorted sound.
 - When you adjust the sound quality.
- To prevent damage to the speakers, do not touch the speaker cones if you remove the nets.

CAUTION!

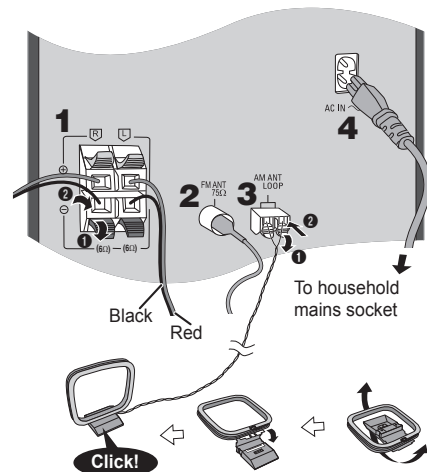
- Use the speakers only with the recommended system. If not, you can cause damage to the amplifier and speakers and can cause a fire. Consult an approved service personnel if damage occurs or if there is a sudden apparent change in performance.
- Do the procedures included in these instructions when you attach the speakers.

Making the connections

Conserving power

The system consumes approximately 0.2 W when it is in standby mode. Disconnect the power supply if you do not use the system.

Some settings will be lost after you disconnect the system. You have to set them again.



1 Connect the speakers.



Be careful not to cross (short-circuit) or reverse the polarity of the speaker wires as doing so may damage the speakers.

2 Connect the FM indoor antenna.

Place the antenna where reception is best.

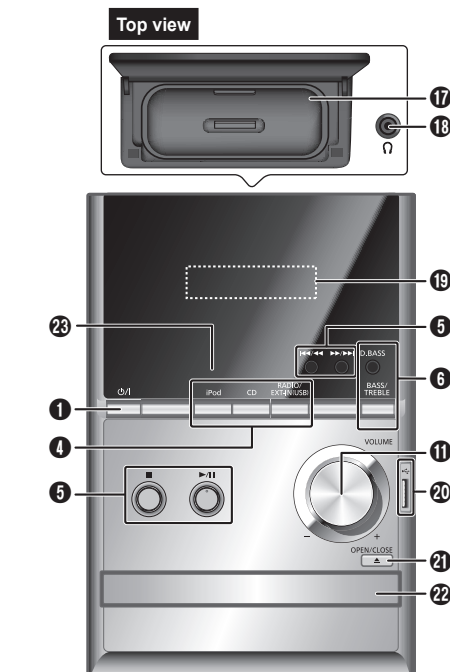
3 Connect the AM loop antenna.

4 Connect the AC mains lead.

Use the included AC mains lead with this system only. Do not use an AC mains lead from other equipment.



- 1 Standby/on switch** [power icon], [power icon] (→ 9, 12)
Press to switch the unit from on to standby mode or vice versa. In standby mode, the unit is still consuming a small amount of power.
- 2 Numeric buttons [1 to 9, 0, ≥10]**
To select a 2-digit number
Example: 16: [≥10] → [1] → [6]
- 3 Delete a programmed track** (→ 6)



- 4 Select source**
[iPod]: Select iPod (→ 7)
[CD]: Select disc (→ 6)
[RADIO, EXT-IN] / [RADIO/EXT-IN(USB)]: Select radio or USB (→ 8, 10)
- 5 Basic operation**
[play/pause]: Playback or pause operation
[stop]: Stop playback
[rewind], [fast forward]: Skip track
Select preset radio station
[rewind], [fast forward]: Search track
Tune in to the radio station
[rewind/rewind], [fast forward/fast forward]: Skip and search track
Select preset radio station

- 6 Select the sound effects** (→ 10)
- 7 Select the iPod menu item** (→ 7)
- 8 View the information shown on the display panel**
Decrease the brightness of the display panel
Press and hold the button to use this function.
To cancel, press and hold the button again.
- 9 Set the sleep timer** (→ 9)
Set the clock and timer (→ 9)
- 10 Set the program function** (→ 6, 8)
- 11 Adjust the volume of the system**
- 12 Mute the sound of the system**
Press the button again to cancel.
"MUTE" is also cancelled when you adjust the volume or when you switch off the system.
- 13 Set the play menu item** (→ 6)
- 14 Set the radio menu item** (→ 8)
- 15 [▲, ▼]: Skip album**
Adjust clock setting
[left, right]: Select the item in the menu
[OK]: Confirm the setting
- 16 Automatically switch off the system**
This function switches off the system (except in radio source) if you do not use the system for approximately 30 minutes.
To cancel, press the button again.
- 17 iPod or iPhone dock** (→ 7)
- 18 Headphones jack** (→ 10)
- 19 Display panel**
- 20 USB port** (→ 10)
- 21 Open or close the disc tray**
- 22 Disc tray**
- 23 Remote control sensor**

Discs

Playing discs

- 1 Press **[▲, OPEN/CLOSE]** on the main unit to open the disc tray.
Put in a disc with the label facing up.
Press **[▲, OPEN/CLOSE]** again to close the disc tray.
- 2 Press **[CD]** and then press **[▶/II]** to start playback.

Stop playback	Press [■] during playback.
Pause playback	Press [▶/II] during playback. Press again to continue playback.
Skip album (MP3)	Press [▲, ▼] .
Skip track	Press [◀◀] or [▶▶] (main unit: [◀◀/◀◀] or [▶▶/▶▶]).
Search through track (CD)	Press and hold [◀◀] or [▶▶] (main unit: [◀◀/◀◀] or [▶▶/▶▶]).

Repeat playback

You can repeat "Program playback" or other selected "Playmode function".

- 1 Press **[PLAY MENU]** to select "REPEAT".
- 2 Press **[◀, ▶]** to select "ON REPEAT" and then press **[OK]**.
"CD" is shown.
To cancel, select "OFF REPEAT".

Playmode function

- 1 Press **[PLAY MENU]** to select "PLAYMODE".
- 2 Press **[◀, ▶]** and then press **[OK]** to select the desired mode.

OFF PLAYMODE	Play all tracks.
1-TRACK 1TR	Play one selected track on the disc. Press the numeric buttons to select the track.
1-ALBUM 1ALBUM (MP3)	Play one selected album on the disc. Press [▲, ▼] to select the album.
RANDOM RND	Play a disc randomly.
1- ALBUM RANDOM 1ALBUM RND (MP3)	Play all tracks in one selected album randomly. Press [▲, ▼] to select the album.

Note:

- During random playback, you cannot skip to tracks which have been played or press the numeric buttons.
- This function does not work with "Program playback".
- The setting returns to the default "OFF PLAYMODE" when you open the disc tray.

Viewing available information

You can view the available information on the display panel.

Press **[DISPLAY]**.

Note:

- Maximum characters that can be shown: approximately 16
- This system supports ver. 1.0, 1.1 and 2.3 ID3 tags.
- Text data that the system does not support can show differently.

Program playback

This function allows you to program up to 24 tracks.

(CD)

- 1 Press **[PROGRAM]** in the stop mode.
"PGM" is shown.
- 2 Press the numeric buttons to select the desired track.
Do this step again to program other tracks.
- 3 Press **[▶/II]** to start playback.

(MP3)

- 1 Press **[PROGRAM]** in the stop mode.
- 2 Press **[▲, ▼]** to select the desired album.
- 3 Press **[▶▶]** and then press the numeric buttons to select the desired track.
- 4 Press **[OK]**.
Do steps 2 through 4 again to program other tracks.
- 5 Press **[▶/II]** to start playback.

Cancel program mode	Press [PROGRAM] in the stop mode.
Replay the program	Press [PROGRAM] and then press [▶/II] .
Check program contents	Press [◀◀] or [▶▶] when "PGM" is shown in the stop mode. To check while programming, press [PROGRAM] two times after "PGM" is shown, then press [◀◀] or [▶▶] .
Clear the last track	Press [DEL] in the stop mode.
Clear all programmed tracks	Press [■] in the stop mode. "CLR ALL" is shown. Within 5 seconds, press [■] again.

Note:

The program memory is cleared when you open the disc tray.

Note on CDs

- This system can access up to 99 tracks.
- This system can play MP3 files and CD-DA format audio CD-R/RW that have been finalised.
- This system can fail to play some CD-R/RW because of the condition of the recording.

Note on MP3s

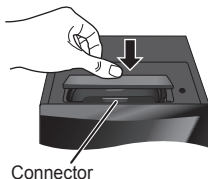
- Files are treated as tracks and folders are treated as albums.
- This system can access up to 999 tracks, 255 albums (including root folder) and 20 sessions.
- Disc must conform to ISO9660 level 1 or 2 (except for extended formats).
- To play in a certain order, prefix the folder and file names with 3-digit numbers in the order you want them to play.

Limitations on MP3 playback

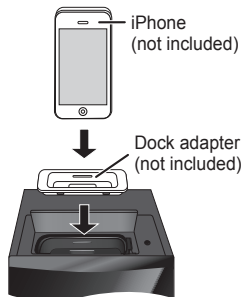
- If you have recorded MP3s on the same disc as CD-DA, only the format recorded in the first session can be played.
- Some MP3s cannot be played because of the condition of the disc or recording.
- Recordings will not necessarily be played in the order you recorded them.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

Using an iPod or iPhone



- 1 Press to open the cover and insert a compatible dock adapter.**



- 2 Connect the iPod or iPhone firmly.**
Make sure to remove the iPod or iPhone from its case.
- 3 Press [iPod] and then press [▶/II] to start playback.**

Pause playback	Press [▶/II] or [■].
Skip track	Press [◀◀] or [▶▶] (main unit: [◀◀/▶▶] or [▶▶/▶▶]).
Search the current track	Press and hold [◀◀] or [▶▶] (main unit: [◀◀/▶▶] or [▶▶/▶▶]).
View iPod or iPhone menu, Return to previous menu	Press [iPod MENU] in the play mode.
Select an iPod or iPhone menu item	Press [▲, ▼] and then press [OK].

Note:

- Make sure to align your iPod or iPhone with the connector when inserting the iPod or iPhone.
- The operations may vary or not work depending on the iPod or iPhone models.
- Depending on the model, it may be necessary to remove the iPod or iPhone and select the album, artist, etc. on the iPod or iPhone.
- Read the User Guide of the iPod or iPhone for the operating instructions.

Charging an iPod or iPhone

An iPod or iPhone is charged automatically when connected to the system (even when the system is in standby mode).

- See the iPod or iPhone display for its battery charging status.
- Disconnect the iPod or iPhone if it is not used for an extended period of time after charging is complete.
- Charging stops when the battery is fully charged. The battery will deplete naturally.

Compatible iPod and iPhone

Update your iPod or iPhone with the latest software before using this system.
Compatibility depends on the software version of your iPod or iPhone.

- iPod touch 4th generation (8GB, 32GB, 64GB)
- iPod nano 6th generation (8GB, 16GB)
- iPod touch 3rd generation (32GB, 64GB)
- iPod nano 5th generation (video camera) (8GB, 16GB)
- iPod touch 2nd generation (8GB, 16GB, 32GB)
- iPod classic [120GB, 160GB (2009)]
- iPod nano 4th generation (video) (8GB, 16GB)
- iPod classic (160GB) (2007)
- iPod touch 1st generation (8GB, 16GB, 32GB)
- iPod nano 3rd generation (video) (4GB, 8GB)
- iPod classic (80GB)
- iPod nano 2nd generation (aluminum) (2GB, 4GB, 8GB)
- iPod 5th generation (video) (60GB, 80GB)
- iPod 5th generation (video) (30GB)
- iPod nano 1st generation (1GB, 2GB, 4GB)
- iPhone 4 (16GB, 32GB)
- iPhone 3GS (8GB, 16GB, 32GB)
- iPhone 3G (8GB, 16GB)
- iPhone (4GB, 8GB, 16GB)

Note on iPhone

- All phone features can only be controlled by the touch screen of the iPhone.
- The system does not show incoming calls or the phone status.
- Playback will stop when there is an incoming call.
- A call is not cancelled when you connect or disconnect the iPhone from the system.
- There is no Apple Inc. specification that will guarantee the above iPhone response. iPhone responses can be different on newer models or with new software.

Made for



iPod



iPhone

"Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Radio

Manual tuning

- 1 Press [RADIO, EXT-IN] (main unit: [RADIO/EXT-IN(USB)]) to select "FM" or "AM".**
- 2 Press [◀◀] or [▶▶] to select the frequency of the required station.**
To tune automatically, press and hold the button until the frequency starts changing quickly.

To improve the sound quality

When "FM" is selected

- 1 Press [RADIO MENU] to select "FM MODE".**
- 2 Press [◀, ▶] to select "MONO" and then press [OK].**
To cancel, select "STEREO".
 - "MONO" is also cancelled when you change the frequency.
 - Switch off "MONO" for normal listening.

When "AM" is selected

- 1 Press [RADIO MENU] to select "B.PROOF".**
- 2 Press [◀, ▶] to select "BP 1" or "BP 2" and then press [OK].**

Memory presetting

30 FM and 15 AM stations can be preset.

Preparation

Press [RADIO, EXT-IN] (main unit: [RADIO/EXT-IN(USB)]) to select "FM" or "AM".

Automatic presetting

- 1 Press [OK] to select "LOWEST" or "CURRENT" frequency.**
- 2 Press [RADIO MENU] to select "A.PRESET" and then press [OK].**
"START?" is shown.
- 3 Press [OK] to start presetting.**

Manual presetting

- 1 Press [◀◀] or [▶▶] to tune in to the station.**
- 2 Press [PROGRAM].**
- 3 Press the numeric buttons to select a preset number.**
Do steps 1 through 3 again to preset more stations.
The new station replaces any station that occupies the same preset number.

Selecting a preset station

Press the numeric buttons, [**◀◀**] or [**▶▶**] (main unit: [**◀◀/◀◀**] or [**▶▶/▶▶**]) to select the preset station.

AM allocation setting (by main unit only)

This system can also receive AM broadcasts allocated in 10 kHz steps.

1 Press [**RADIO/EXT-IN(USB)**] to select “FM” or “AM”.

2 Press and hold [**RADIO/EXT-IN(USB)**].

After a few seconds, the display panel shows the current minimum radio frequency. Release the button when the minimum frequency changes.

- To go back to the initial setting, do the above steps again.
- After you change the setting, preset frequencies are erased.

RDS broadcasting

This system can show the text data transmitted by the radio data system (RDS) available in some areas.

Press [**DISPLAY**].



Note:

RDS may not be available if reception is poor.

Clock and timers

Setting the clock

This is a 24-hour clock.

1 Press [**CLOCK/TIMER**] to select “CLOCK”.

2 Within 10 seconds, press [**▲**, **▼**] to set the time.

3 Press [**OK**].

Press [**CLOCK/TIMER**] to show the clock for a few seconds.

Note:

Reset the clock regularly to maintain accuracy.

Sleep timer

The sleep timer switches off the system after the set time.

Press [**SLEEP**] to select the setting (in minutes).

To cancel, select “OFF”.

30 MIN → 60 MIN → 90 MIN → 120 MIN → OFF
 ↑

To show the remaining time

Press [**SLEEP**].

Note:

- The sleep timer can be used together with the play timer.
- The sleep timer always comes first. Be sure not to set an overlap of timers.

Play timer

You can set the timer to come on at a certain time to wake you up.

Switch on the system and set the clock.

Prepare the music source you want to listen to (disc, radio, USB, iPod or iPhone) and set the volume.

1 Press [**CLOCK/TIMER**] to select “**⊕PLAY 1**”, “**⊕PLAY 2**” or “**⊕PLAY 3**”.

2 Within 10 seconds, press [**▲**, **▼**] to set the start time.

3 Press [**OK**].

4 Do steps 2 and 3 again to set the end time.

To start the timer

5 Press [**⊖**, **PLAY**] to start “**⊕PLAY 1**”, “**⊕PLAY 2**” or “**⊕PLAY 3**”.

6 Press [**⏻**] to switch off the system.

The system must be switched off for the timer to operate.

Change the settings	Do steps 1 through 4 and 6 again (➡ above).
Change the source or volume	1) Press [⊖ , PLAY] two times to remove the timer indicator on the display panel. 2) Change the source or volume. 3) Do steps 5 and 6 (➡ above).
Check the settings	Press [CLOCK/TIMER] to select “ ⊕PLAY 1 ”, “ ⊕PLAY 2 ” or “ ⊕PLAY 3 ”.
Cancel	Press [⊖ , PLAY] two times to remove the timer indicator on the display panel.

Note:

- The timer starts at a low volume and increases gradually to the preset level.
- The timer comes on at the set time every day if the timer is on.
- If you switch off the system and switch on again while a timer is in operation, the timer will not stop at the end time.

Sound effects

Changing the sound quality

- 1 Press [SOUND] to select a sound effect.
- 2 Within 3 seconds, press [◀ ▶] to select the desired setting.

BASS	-4 to +4
TREBLE	
SURROUND	"ON SURROUND" or "OFF SURROUND"

By main unit only

- 1 Press [BASS/TREBLE] to select "BASS" or "TREBLE".
- 2 Press [◀◀/▶▶] or [▶▶/▶▶▶] to adjust the level.

Preset EQ

Press [PRESET EQ] to select a setting.

HEAVY	Adds punch to rock
SOFT	For background music
CLEAR	Clarifies higher frequencies
VOCAL	Adds gloss to vocal
FLAT	Cancels the sound effect

D.BASS

This function lets you enjoy a powerful bass effect.

Press [D.BASS] to select "ON D.BASS" or "OFF D.BASS".

External equipment

USB

MP3

You can connect and play MP3 tracks from your USB mass storage device.

Do not use a USB extension cable. The system cannot recognise USB mass storage device connected through a cable.

- 1 Decrease the volume and connect the USB mass storage device to the USB port.
- 2 Press [RADIO, EXT-IN] (main unit: [RADIO/EXT-IN(USB)]) to select "USB" and then press [▶/II] to start playback.

Stop playback	Press [■] during playback. "RESUME" is shown. Press [▶/II] to continue playback from the start of the track. OR Press [■] two times to stop the playback fully.
---------------	--

For other operations, refer to "Discs" (→ 6).

Compatible devices

- USB mass storage devices that support bulk-only transfer.
- USB mass storage devices that support USB 2.0 full speed.

Supported format

- Folders are defined as album.
- Files are defined as track.
- Track must have the extension ".mp3" or ".MP3".
- CBI (Control/Bulk/Interrupt) is not supported.
- NTFS file system is not supported (only FAT 12/16/32 file system is supported).
- Some files can fail to work because of the sector size.

Note:

- Maximum album: 255 albums (including root folder)
- Maximum track: 2500 tracks
- Maximum track in one album: 999 tracks

Connecting to headphones

Connect the headphones to the headphones jack.

Plug type: Ø 3.5 mm stereo (not included)

- Avoid listening for prolonged periods of time to prevent hearing damage.
- Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
- Listening at full volume for long periods may damage the user's ears. Be sure to use the supplied or recommended headphones or earphones.

Remote control code

When other Panasonic equipment responds to the remote control of this system, change the remote control code for this system.

To set the code to "REMOTE 2"

- 1 Press and hold [CD] on the main unit and [2] on the remote control until "REMOTE 2" is shown.
- 2 Press and hold [OK] and [2] for a minimum of 4 seconds.

To set the code to "REMOTE 1"

- 1 Press and hold [CD] on the main unit and [1] on the remote control until "REMOTE 1" is shown.
- 2 Press and hold [OK] and [1] for a minimum of 4 seconds.

Troubleshooting guide

Before requesting service, make the following checks. If you are in doubt about some of the check points, or if the solutions indicated do not solve the problem, consult your dealer for instructions.

Common problems

No operations can be done with the remote control.

- Examine that the battery is installed correctly.

Sound is distorted or no sound.

- Increase the volume.
- Switch off the system, determine and correct the cause, then switch the system on again. It can be caused by straining of the speakers through excessive volume or power, and when using the system in a hot environment.

A “humming” sound can be heard during playback.

- An AC mains lead or fluorescent light is near the cables. Keep other appliances and cords away from the cables of this system.

Discs

Display not shown correctly.

Playback does not start.

- You have not put in the disc correctly. Put it in correctly.
- Disc is dirty. Clean the disc.
- Replace the disc if it is scratched, warped, or non-standard.
- There is condensation. Let the system dry for 1 to 2 hours.

Radio

A beat sound is heard.

- Switch off the TV or move it away from the system.
- Set to “BP 1” or “BP 2” when in AM tuner mode.

A low hum is heard during AM broadcasts.

- Move the antenna away from other cables and cords.

iPod or iPhone

You cannot switch on the iPod or iPhone.

- Examine that the battery of the iPod or iPhone is not depleted.
- Switch off the iPod or iPhone and the system before you connect the iPod or iPhone. Connect the iPod or iPhone and try again.

No sound.

- Switch off the iPod or iPhone and remove from the system. Connect the iPod or iPhone to the system and switch it on and play it again.

USB

The USB mass storage device or the contents in it cannot be read.

- The format of the USB mass storage device or the contents in it is/are not compatible with the system.
- USB mass storage devices with storage capacity of more than 32 GB cannot work in some conditions.

Slow operation of the USB mass storage device.

- Large content size or large memory USB mass storage device takes longer time to read.

The elapsed time shown is different from the actual play time.

- Transfer the data to another USB mass storage device or backup the data and reformat the USB mass storage device.

Main unit displays

“NO PLAY”

- Examine the content. You can only play supported format.
- If there are more than 255 albums or folders (audio and non-audio), some of the MP3 files in these albums cannot be read and played. Transfer these music albums to another USB mass storage device. Alternatively, reformat the USB mass storage device and save these music albums prior to saving the other non-audio folders.

“F61” or “F76”

- There is a power supply problem.

“ERROR”

- An incorrect operation was done. Read the instructions and try again.

“NOT MP3/ERROR”

- An unsupported MP3 format. The system will skip that track and play the next one.

“VBR-”

- The system cannot show the remaining play time for variable bit rate (VBR) tracks.

“NODEVICE”

- The USB mass storage device, iPod or iPhone is not connected. Examine the connection.

“NO DISC”

- You have not put in a disc or put in a disc that the system cannot play (➡ 6).

“NOT SUPPORT”

- You have inserted an iPod or iPhone that cannot be played.

“--:--”

- You connected the AC mains lead for the first time or there was a power failure recently. Set the clock.

“ADJUST CLOCK”

- Clock is not set. Adjust the clock accordingly.

“ADJUST TIMER”

- Play timer is not set. Adjust the play timer accordingly.

“PGM FULL”

- The number of programmed tracks is more than 24.

Memory reset (Initialisation)

When the following situations occur, refer to the instructions below to reset the memory:

- There is no response when buttons are pressed.
- You want to clear and reset the memory contents.

To reset the memory

- 1 Disconnect the AC mains lead.**
(Wait 3 minutes before you continue with step 2.)
- 2 While you press and hold [⏮] on the main unit, connect the AC mains lead again.**
“-----” shows on the display panel.
- 3 Release [⏮].**
All the settings are set back to the factory preset. It is necessary to set the memory items again.

Maintenance

To clean this system, wipe with a soft, dry cloth.

- Never use alcohol, paint thinner or benzine to clean this system.
- Before using chemically treated cloth, read the instructions that came with the cloth carefully.

Specifications

Amplifier section

RMS output power stereo mode

Front Ch (both ch driven)	20 W per channel (6 Ω), 1 kHz, 10% THD
Total RMS stereo mode power	40 W

FM/AM tuner, terminals section

Preset station	FM 30 stations AM 15 stations
----------------	----------------------------------

Frequency modulation (FM)

Frequency range	87.50 MHz to 108.00 MHz (50 kHz step)
Antenna terminals	75 Ω (unbalanced)

Amplitude modulation (AM)

Frequency range	522 kHz to 1629 kHz (9 kHz step) 520 kHz to 1630 kHz (10 kHz step)
-----------------	---

Headphones jack

Terminal	Stereo, 3.5 mm jack
----------	---------------------

Disc section

Disc played (8 cm or 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3* formatted disc)

* MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

Pick up

Wavelength	790 nm (CD)
Laser power	CLASS 1 (CD)

Audio output (Disc)

Number of channels	2 ch (FL, FR)
FL = Front left channel	
FR = Front right channel	

USB section

USB port

USB standard	USB 2.0 full speed
Media file format support	MP3 (*.mp3)
USB device file system	FAT 12, FAT 16, FAT 32
USB port power	500 mA (max)

Speaker section

Type	2 way, 2 speaker system (bass reflex)
Speaker unit(s)	
Woofer	10 cm cone type
Tweeter	6 cm cone type
Impedance	6 Ω
Output sound pressure	80.5 dB/W (1 m)
Frequency range	52 Hz to 31 kHz (−16 dB) 74 Hz to 27 kHz (−10 dB)
Dimensions (W x H x D)	145 mm x 224 mm x 197 mm
Mass	1.9 kg

General

Power supply	AC 220 to 240 V, 50 Hz
Power consumption	19 W
Dimensions (W x H x D)	153 mm x 224 mm x 232 mm
Mass	1.7 kg
Operating temperature range	0°C to +40°C
Operating humidity range	35% to 80% RH (no condensation)

Power consumption in standby mode
0.2 W (approximate)

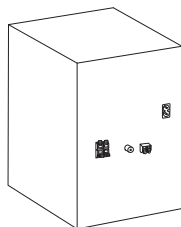
Note:

- 1) Specifications are subject to change without notice.
Mass and dimensions are approximate.
- 2) Total harmonic distortion is measured by the digital spectrum analyzer.

Opisane procedury należy wykonać za pomocą pilota zdalnego sterowania. Można również użyć przycisków na panelu przednim urządzenia, jeśli są identyczne.

Niniejsza instrukcja obsługi ma zastosowanie do następującego zestawu.

Zestaw	SC-PM500
Urządzenie główne	SA-PM500
Głośniki	SB-PM500



Ściana tylna urządzenia



Wewnątrz urządzenia

CAUTION	- LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM.	FDA 21 CFR / Class
CAUTION	- CLASS 1M VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. RECORDS-1 +A2/ Class 1M	
WARNING	- KLASA 1M SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN DIREKT GENOM OPTISKA INSTRUMENT.	
FORSIGTIG	- SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING KLASSE 1M, NÅR LÅGET ER ÅBENT. UNDRÅ AT SE I ØJNE PÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.	
VARO!	- HUUTRESSA OLET ALTIIN LUOKAN 1M NÄKYMÄTÄ JA NÄKYMÄTÖNÄ LASERSÄTEENÄ, ÄLÄ KATSO OPTISILLA LAITTEILLA SUORAAN SÄTEENÄ.	
VORSICHT	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRALUNG KLASSE 1M, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.	
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE. CLASSE 1M. EN CAS D'OUVERTURE, NE PAS REGARDER DIRECTEMENT À L'AIDE D'INSTRUMENTS D'OPTIQUE.	
PRECAUCIÓN	- RADIACIÓN LASER VISIBLE E INVISIBLE DE CLASE 1M AL ESTAR ABIERTO. NO VEA DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.	

ROLIXS0106

Informacja dla użytkowników o gromadzeniu i pozbywaniu się zużytych urządzeń i baterii



Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii z innymi odpadami domowymi.

W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych produktów i baterii, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego oraz postanowieniami Dyrektywy 2002/96/WE i 2006/66/WE.

Prawidłowe pozbywanie się w/w produktów i baterii pomaga oszczędzać cenne zasoby naturalne i zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz stan środowiska naturalnego, który towarzyszy niewłaściwej gospodarce odpadami. Więcej informacji o zbiorce oraz recyklingu zużytych produktów i baterii można otrzymać od władz lokalnych, miejscowego przedsiębiorstwa oczyszczania lub w punkcie sprzedaży, w którym użytkownik nabył przedmiotowe towary. Za niewłaściwe pozbywanie się powyższych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.



Dotyczy użytkowników firmowych działających na terenie Unii Europejskiej
Chcąc w odpowiedni sposób pozbyć się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub dostawcą, który udzieli dalszych informacji.

[Informacje o pozbywaniu się w/w urządzeń w państwach trzecich]

Niniejsze symbole obowiązują wyłącznie na terenie Unii Europejskiej. Chcąc pozbyć się w/w urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą w sprawie właściwego sposobu wyrzucania tego rodzaju przedmiotów.



Cd

Dotyczy symbolu baterii (symbole przykładowe):

Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku spełnia on wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego.

UWAGA!

PRODUKT WYKORZYSTUJE PROMIEŃ LASERA. STEROWANIE, REGULACJE LUB POSTĘPOWANIE W SPOSÓB TUTAJ NIE OKREŚLONY GROZI NIEBEZPIECZNYM NAŚWIETLANIEM PROMIENIAMI LASERA.

PROSIMY NIE OTWIERAĆ OBUŁOWY I NIE DOKONYWAĆ NAPRAW SAMODZIELNIE. PROSIMY POWIERZYĆ NAPRAWY WYKwalifikowanemu PERSONELOWI.

OSTRZEŻENIE:

ABY OGRANICZYĆ NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU, PORAŻENIA PRĄDEM LUB USZKODZENIA URZĄDZENIA,

- NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU, WILGOCI, KAPANIA LUB ZACHLAPANIE; PONADTO NA URZĄDZENIU NIE NALEŻY USTAWIAĆ ŻADNYCH NACZYŃ ZAWIERAJĄCYCH PŁYNY, TAKICH JAK WAZONY.
- NALEŻY STOSOWAĆ TYLKO ZALECANE AKCESORIA.
- NIE ZDEJMOWAĆ POKRYWY (LUB PANELU TYLNEGO); WEWNĄTRZ URZĄDZENIA NIE MA CZĘŚCI PRZEZNACZONYCH DO WYMIANY PRZEZ UŻYTKOWNIKA. SERWIS NALEŻY ZLECIĆ W AUTORYZOWANYM PUNKCIE SERWISOWYM.

UWAGA!

- NINIEJSZEGO URZĄDZENIA NIE NALEŻY INSTALOWAĆ LUB UMIESZCZAĆ W BIBLIOTECZCE, WBUDOWANEJ SZAFCE LUB INNEJ OGRANICZONEJ PRZESTRZENI. ABY ZAPEWNIĆ PRAWIDŁOWĄ WENTYLACJĘ NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE ZASŁONY I INNE MATERIAŁY NIE ZASŁANIAJĄ OTWORÓW WENTYLACYJNYCH TAK, ABY ZAPOBIEC RYZYKU PORAŻENIA PRĄDEM LUB POŻARU W WYNIKU PRZEGRZANIA.
- NIE ZASŁANIAJ OTWORÓW WENTYLACYJNYCH URZĄDZENIA GAZETAMI, OBRUSAMI, ZASŁONAMI I PODOBNYMI PRZEDMIOTAMI.
- NIE UMIESZCZAĆ NA URZĄDZENIU ŹRÓDEŁ OTWARTEGO OGNI, JAK N.P. ZAPALONE ŚWIECE.
- ZUŻYTE BATERIE UTYLIZOWAĆ W SPOSÓB NIE ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU NATURALNEMU.

Gniazdo zasilania powinno znajdować się blisko urządzenia i być łatwo dostępne.
Wtyczka przewodu zasilania podłączona do gniazdka powinna być łatwo dostępna.
Aby całkowicie odłączyć urządzenie od źródła zasilania, należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilania z gniazdka.

To urządzenie może odbierać zakłócenia wywołane użyciem telefonu komórkowego. Jeżeli takie zakłócenia wystąpią, wskazane jest zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a telefonem komórkowym.

URZĄDZENIE JEST PRZEZNACZONE DO UŻYWANIA W KLIMACIE UMIARKOWANYM.

Spis treści

Środki ostrożności	3
Dostarczone wyposażenie	3
Przygotowanie pilota zdalnego sterowania	4
Rozmieszczenie głośników	4
Podłączenie	4
Opis elementów sterowania	5
Płyty kompaktowe	6
Korzystanie z iPod'a lub iPhone'a	7
Radio	8
Zegar i timer	9
Efekty dźwiękowe	10
Urządzenia zewnętrzne	10
Kod zdalnego sterowania	10
Rozwiązywanie problemów	11
Konserwacja	12
Dane techniczne	12

Środki ostrożności

Ustawienie urządzenia

Urządzenie należy ustawić na równej powierzchni, z dala od miejsc bezpośrednio nasłonecznionych, w których panuje wysoka temperatura, duża wilgotność lub występują nadmierne drgania. Takie warunki mogą doprowadzić do uszkodzenia obudowy i innych części i przez to skrócić czas prawidłowego działania urządzenia.

Aby uniknąć zniekształceń i innych niekorzystnych efektów akustycznych, ustawiaj urządzenie w odległości przynajmniej 15 cm od ścian.

Na urządzeniu nie wolno umieszczać żadnych ciężkich przedmiotów.

Napięcie

Nie wolno stosować źródeł zasilania o wysokim napięciu. Można w ten sposób doprowadzić do przecięcia urządzenia i spowodować pożar.

Nie wolno stosować zasilania prądem stałym. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania na statku lub w innym miejscu, gdzie stosowane jest zasilanie prądem stałym, należy sprawdzić dokładnie parametry źródła zasilania.

Ochrona przewodu zasilania

Należy sprawdzić, czy przewód zasilania jest dobrze podłączony i czy nie jest uszkodzony. Złe podłączenie lub uszkodzenie przewodu może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem. Nie wolno ciągnąć za przewód, zginać go ani kłaść na nim ciężkich przedmiotów.

Przy odłączaniu przewodu należy chwycić mocno za wtyczkę. Ciągnięcie za przewód zasilania grozi porażeniem prądem elektrycznym.

Nie wolno dotykać wtyczki mokrymi rękoma. Grozi to porażeniem prądem elektrycznym.

Obce przedmioty i substancje

Należy uważać, aby do wnętrza urządzenia nie dostały się metalowe przedmioty. Mogą one być przyczyną porażenia prądem elektrycznym lub nieprawidłowej pracy urządzenia.

Należy uważać, aby do wnętrza urządzenia nie dostały się substancje płynne. Mogą one być przyczyną porażenia prądem elektrycznym lub nieprawidłowej pracy urządzenia. Jeśli do tego dojdzie, należy natychmiast odłączyć urządzenie od źródła zasilania i skontaktować się ze sprzedawcą.

Nie wolno rozpylać na powierzchnię urządzenia lub do jego wnętrza środków owadobójczych. Zawierają one łatwopalne gazy, które mogą zapalić się, jeżeli środek dostanie się do wnętrza urządzenia.

Naprawa

Użytkownik nie powinien podejmować się naprawy urządzenia na własną rękę. Jeśli dźwięk jest przerywany, wskaźniki nie świecą, pojawia się dym lub wystąpi problem, który nie został omówiony w niniejszej instrukcji, należy odłączyć przewód zasilania i skontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym punktem serwisowym. W przypadku napraw, demontażu lub przeróbek wykonywanych przez osoby niewykwalifikowane może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia urządzenia.

Czas eksploatacji urządzenia można wydłużyć odłączając je od źródła zasilania, kiedy nie jest ono używane przez dłuższy okres.

Dostarczone wyposażenie

Sprawdzić i znaleźć poszczególne elementy dostarczonego wyposażenia.

1 x Przewód zasilania

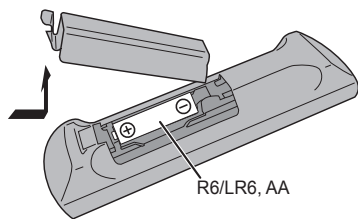
1 x Antena pętlowa AM

1 x Antena zewnętrzna FM

1 x Bateria do pilota zdalnego sterowania

1 x Pilot zdalnego sterowania
(N2QAYB000640)

Przygotowanie pilota zdalnego sterowania



Należy stosować baterie alkaliczne lub manganowe.

Załóż baterię tak, aby jej bieguny (+ i -) były zgodne z oznaczeniami wewnątrz obudowy pilota zdalnego sterowania.

Skieruj pilota w stronę czujnika (→ 5). Maksymalny zasięg, z przodu urządzenia, wynosi 7 m, gdy na drodze sygnału nie ma żadnych przeszkód.

UWAGA!

- Nie wolno zwierać biegunów baterii ani jej rozbierać.
- Nie ładować baterii alkalicznych ani manganowych.
- Nie wolno używać baterii, z których została zdjęta warstwa ochronna.
- Nie zbliżać baterii do źródeł ciepła lub ognia.
- Baterii nie należy pozostawiać przez dłuższy czas, w pojeździe z zamkniętymi drzwiami i oknami, narażonym na bezpośrednie promieniowanie słoneczne.
- Niewłaściwe obchodzenie się z bateriami, może spowodować wyciek elektrolitu, co może być przyczyną pożaru.
- Jeśli pilot ma nie być używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterię. Przechowywać w chłodnym, ciemnym miejscu.

UWAGA!

Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku, gdy baterie zostaną nieprawidłowo założone. Baterie należy wymieniać na takie same lub na baterie równorzędnego typu, zalecane przez producenta. Zużytych baterii należy pozbywać się zgodnie z instrukcjami producenta.

Rozmieszczenie głośników



Zestawy głośnikowe prawy i lewy są identyczne.

Prosimy używać tylko zestawów głośnikowych znajdujących się w wyposażeniu.

Najlepszą jakością dźwięku pozwoli uzyskać stosowanie zestawów głośnikowych z urządzeniem, do którego są przeznaczone.

Użycie innych zestawów głośnikowych grozi uszkodzeniem urządzenia i pogorszeniem jakości dźwięku.

Uwaga:

- Aby zapewnić odpowiednią wentylację, należy zachować przynajmniej 10 mm odstępu między zestawami głośnikowymi a urządzeniem głównym.
- Zestawy głośnikowe należy ustawić na płaskim, stabilnym podłożu.
- Niniejsze zestawy głośnikowe nie mają ekranu magnetycznego. Nie należy ich umieszczać w pobliżu odbiorników telewizyjnych, komputerów ani innych urządzeń wrażliwych na oddziaływanie pola magnetycznego.
- Długotrwałe odtwarzanie przy dużym poziomie głośności może spowodować uszkodzenie urządzenia i skrócić jego żywotność.
- Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, w następujących przypadkach należy zmniejszyć głośność:
 - Podczas odtwarzania zniekształconych dźwięków.
 - Podczas regulacji brzmienia dźwięku.
- Aby zapobiec uszkodzeniu zestawów głośnikowych, proszę nie dotykać stożków głośnikowych, jeśli siatki zostały ściągnięte.

UWAGA!

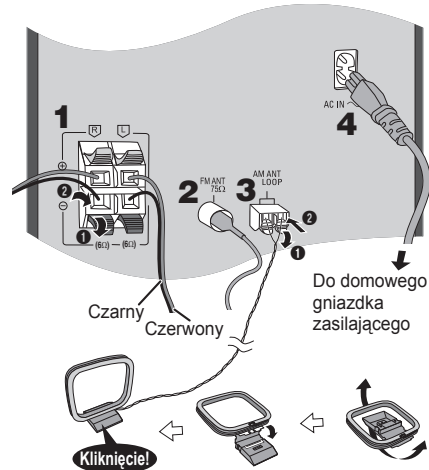
- Zestawów głośnikowych należy używać wyłącznie z zalecanym urządzeniem. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia wzmacniacza, zestawów głośnikowych i do pożaru. W przypadku uszkodzenia urządzenia lub nagłej zmiany w jakości odtwarzania należy zwrócić się po radę do wykwalifikowanego specjalisty.
- W celu podłączenia zestawów głośnikowych należy zastosować procedury opisane w niniejszej instrukcji.

Podłączenie

Oszczędzanie energii

System zużywa około 0,2 W energii w trybie spoczynku. Gdy system nie jest używany, należy go odłączyć od zasilania.

Po odłączeniu systemu od zasilania niektóre ustawienia zostaną utracone. Konieczne będzie ich ponowne ustawienie.



1 Podłącz głośniki.



Uważaj, aby nie krzyżować (zwierać) lub odwracać polaryzacji przewodów głośnikowych, gdyż można w ten sposób uszkodzić głośniki.

2 Podłącz antenę zewnętrzną FM.

Antenę należy zainstalować w miejscu zapewniającym najlepszy odbiór.

3 Podłącz antenę pętlową AM.

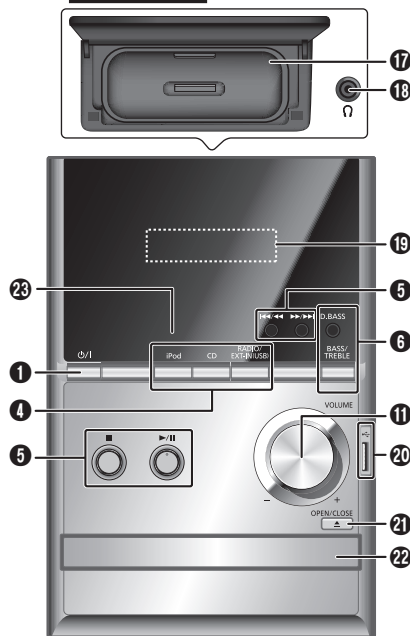
4 Podłącz przewód zasilania.

Do zasilania tego systemu należy stosować wyłącznie dołączony przewód sieciowy.

Nie stosować przewodów zasilania, pochodzących z innych urządzeń.



Widok od góry



- 1** Przelącznik „STANDBY/ON” [⏻], [⏻/⏻] (→ 9, 12)
Naciśnij ten przycisk, aby wyłączyć urządzenie (przełączyć je w stan gotowości) lub włączyć je z powrotem. W stanie gotowości urządzenie nadal pobiera pewną niewielką moc.
- 2** Przyciski numeryczne [1 do 9, 0, ≥10]
Aby wybrać 2-cyfrowy numer
Przykład: 16: [≥10] → [1] → [6]
- 3** Usuwanie zaprogramowanej ścieżki (→ 6)

- 4** Wybór źródła
[iPod]: Wybór iPod (→ 7)
[CD]: Wybór płyty CD (→ 6)
[RADIO, EXT-IN] / [RADIO/EXT-IN(USB)]:
Wybór radia lub USB (→ 8, 10)
- 5** Podstawowe czynności obsługowe
[▶/||]: Odtwarzanie i wstrzymywanie odtwarzania (pauza)
[■]: Zatrzymanie odtwarzania
[◀◀], [▶▶]: Pominięcie utworów
Wybór zaprogramowanej stacji radiowej
[◀◀], [▶▶]: Wyszukaj ścieżkę
Dostrój odbiornik do stacji radiowej
[◀◀/◀◀], [▶▶/▶▶]: Pomiń i przeszukaj ścieżkę
Wybór zaprogramowanej stacji radiowej

- 6** Wybierz charakterystykę dźwięku (→ 10)
- 7** Wybierz polecenie z menu urządzenia iPod (→ 7)
- 8** Wyświetlanie informacji na panelu
Zmniejszanie jasności wyświetlacza
Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby włączyć funkcję.
Ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby anulować wybór.
- 9** Ustawianie timera wyłączającego (→ 9)
Ustawianie zegara i timera (→ 9)
- 10** Ustawianie funkcji programu (→ 6, 8)
- 11** Regulacja głośności systemu
- 12** Wyciszenie dźwięku
Ponownie naciśnij przycisk, aby anulować wybór.
„MUTE” można wyłączyć również przez regulowanie głośności lub wyłączając system.
- 13** Ustawienia elementów menu odtwarzania (→ 6)
- 14** Ustawienia elementów menu radia (→ 8)
- 15** [▲, ▼]: Ominięcie albumu
Regulacja ustawień zegara
[◀, ▶]: Wybór elementu menu
[OK]: Potwierdzenie ustawień
- 16** Automatyczne wyłączenie systemu
Funkcja ta wyłącza system (z wyjątkiem radia) jeśli nie jest on używany przez około 30 minut.
Ponownie naciśnij przycisk, aby anulować wybór.
- 17** Stacja dokująca urządzenia iPod lub iPhone (→ 7)
- 18** Gniazdo słuchawek (🎧) (→ 10)
- 19** Wyświetlacz
- 20** Gniazdo USB (🔌) (→ 10)
- 21** Otwieranie lub zamykanie kieszeni napędu płyt
- 22** Kieszeń napędu płyt
- 23** Czujnik zdalnego sterowania

Płyty kompaktowe

Odtwarzanie płyt

- 1** Naciśnij [**▲**, OPEN/CLOSE] na urządzeniu, aby otworzyć kieszeń napędu płyt.
Włóż płytę etykietą do góry.
Naciśnij ponownie [**▲**, OPEN/CLOSE], aby zamknąć kieszeń napędu płyt.
- 2** Naciśnij [**CD**], następnie naciśnij [**▶/||**], aby rozpocząć odtwarzanie.

Zatrzymywanie odtwarzania	Podczas odtwarzania naciśnij [■].
Wstrzymywanie odtwarzania	Podczas odtwarzania naciśnij [▶/]. Naciśnij ponownie, aby kontynuować odtwarzanie.
Pominięcie albumu (MP3)	Naciśnij [▲ , ▼].
Pominięcie utworu	Naciśnij [◀◀] lub [▶▶] (urządzenie główne: [◀◀/▶▶] lub [▶▶/▶▶]).
Przeszukiwanie utworu (CD)	Naciśnij i przytrzymaj [◀◀] lub [▶▶] (urządzenie główne: [◀◀/▶▶] lub [▶▶/▶▶]).

Odtwarzanie z powtórzeniem

Można powtarzać „Odtwarzanie zaprogramowane” lub inną wybraną „Funkcja trybu odtwarzania”.

- 1** Naciśnij [**PLAY MENU**], aby wybrać „REPEAT”.
- 2** Naciśnij [**◀**, ▶], aby wybrać „ON REPEAT” następnie naciśnij [**OK**].
Wyświetlony zostanie symbol „**CD**”.
Aby anulować, wybierz „OFF REPEAT”.

Funkcja trybu odtwarzania

- 1** Naciśnij [**PLAY MENU**], aby wybrać „PLAYMODE”.
- 2** Naciśnij [**◀**, ▶], następnie naciśnij [**OK**], aby wybrać żądany tryb.

OFF PLAYMODE	Odtwarzanie wszystkich utworów.
1-TRACK 1TR	Odtwarzaj jeden wybrany utwór z płyty. Naciśnij odpowiedni przycisk numeryczny, aby wybrać utwór.
1-ALBUM 1ALBUM (MP3)	Odtwarzaj jeden wybrany album z płyty. Naciśnij [▲ , ▼], aby wybrać album.
RANDOM RND	Odtwarzaj losowo wybraną płytę.
1-ALBUM RANDOM 1ALBUM RND (MP3)	Odtwarzaj losowo wszystkie utwory w jednym wybranym albumie. Naciśnij [▲ , ▼], aby wybrać album.

Uwaga:

- Podczas odtwarzania w losowej kolejności nie można przejść do utworów poprzednio odtworzonych lub naciśnij przyciski numeryczne.
- Funkcja ta nie działa z włączoną opcją „Odtwarzanie zaprogramowane”.
- Nastawa ta powraca do domyślnej opcji „OFF PLAYMODE” z chwilą odtworzenia kieszeń napędu płyt.

Wyświetlanie dostępnych informacji

Dostępne informacje można wyświetlać na panelu wyświetlacza.

Naciśnij [**DISPLAY**].

Uwaga:

- Maksymalna liczba wyświetlanych znaków: około 16
- Urządzenie obsługuje etykiety w formacie 1.0, 1.1 i 2.3 ID3.
- Dane tekstowe nieobsługiwane przez system mogą być wyświetlane odmiennie.

Odtwarzanie zaprogramowane

Ta funkcja pozwala zaprogramować do 24 utworów.

(CD)

- 1** Naciśnij [**PROGRAM**] w trybie zatrzymanym.
Wyświetlony zostanie symbol „PGM”.
- 2** Za pomocą odpowiednich przycisków numerycznych wybierz żądany utwór.
Aby zaprogramować nowe utwory należy powtórzyć ten krok.
- 3** Naciśnij [**▶/||**] aby rozpocząć odtwarzanie.

(MP3)

- 1** Naciśnij [**PROGRAM**] w trybie zatrzymanym.
- 2** Naciśnij [**▲**, ▼], aby wybrać album.
- 3** Naciśnij [**▶▶**], następnie za pomocą odpowiednich przycisków numerycznych wybierz żądany utwór.
- 4** Naciśnij [**OK**].
Aby zaprogramować nowe utwory należy powtórzyć kroki od 2 do 4.
- 5** Naciśnij [**▶/||**] aby rozpocząć odtwarzanie.

Anulowanie odtwarzania zaprogramowanych utworów	Naciśnij [PROGRAM] w trybie zatrzymanym.
Powtórzyć program	Naciśnij [PROGRAM], następnie naciśnij [▶/].
Sprawdzić zawartość programu	Naciśnij [◀◀] lub [▶▶] gdy w trybie zatrzymania odtwarzania wyświetlany jest komunikat „PGM”. Aby sprawdzić obecny stan podczas programowania, należy dwukrotnie nacisnąć [PROGRAM] po wyświetleniu komunikatu „PGM”, następnie naciśnij [◀◀] lub [▶▶].
Usunąć ostatni zaprogramowany utwór	Naciśnij [DEL] w trybie zatrzymanym.
Usunąć wszystkie zaprogramowane utwory	W trybie zatrzymania naciśnij [■]. Wyświetlony zostanie symbol „CLR ALL”. W ciągu 5 sekund naciśnij ponownie [■].

Uwaga:

Pamięć programu zostanie skasowana po otwarciu podajnika płyt.

Uwaga dotycząca płyt CD

- Urządzenie może odtwarzać do 99 utworów.
- To urządzenie może odtwarzać pliki w formacie MP3 oraz płyty audio CD-R/RW formatu CD-DA poddane finalizacji.
- System ten może nie odtwarzać niektórych płyt CD-R/RW z uwagi na jakość ich nagrania.

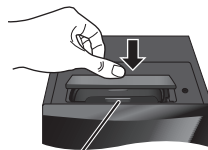
Uwaga dotycząca MP3

- Pliki są traktowane jako utwory, a foldery jako albumy.
- Urządzenie może odtwarzać do 999 utworów, 255 albumów (z folderem nadrzędnym włącznie) i 20 sesji.
- Płyty muszą być zgodne ze standardem ISO9660 poziom 1 lub 2 (z wyjątkiem formatów rozszerzonych).
- Aby odtwarzać w określonej kolejności, poprzedź nazwy folderów i plików 3-cyfrowymi numerami, zgodnymi z zamierzoną kolejnością odtwarzania.

Ograniczenia dotyczące odtwarzania plików MP3

- Jeżeli pliki w formacie MP3 zostały nagrane na tej samej płycie, na której nagrano dźwięk w formacie CD-DA, tylko format nagrany w pierwszej sesji będzie odtwarzany.
- Niektóre utwory MP3 mogą nie być odtwarzane z uwagi na stan płyty lub nagrania.
- Nagrania nie zawsze odtwarzane są w kolejności nagrywania.

Technologia kodowania dźwięku MPEG Layer-3 podlega licencji firmy Fraunhofer IIS i Thomson.

Korzystanie z iPod'a lub iPhone'a

Gniazdo stacji dokującej

1 Naciśnij, aby otworzyć pokrywę i podłączyć kompatybilną przejściówkę stacji dokującej.iPhone
(nie należy do wyposażenia)Przejściówka stacji dokującej
(nie należy do wyposażenia)**2 Odpowiednio mocno podłącz urządzenie iPod lub iPhone.**

Upewnij się, że z urządzenia iPhone lub iPod został ściągnięty pokrowiec.

3 Naciśnij [iPod], następnie naciśnij [▶/II], aby rozpocząć odtwarzanie.

Wstrzymywanie odtwarzania	Naciśnij [▶/II] lub [■].
Pominięcie utworu	Naciśnij [◀◀] lub [▶▶] (urządzenie główne: [◀◀/▶▶] lub [▶▶/▶▶]).
Przeszukiwanie aktualnej ścieżki	Naciśnij i przytrzymaj [◀◀] lub [▶▶] (urządzenie główne: [◀◀/▶▶] lub [▶▶/▶▶]).
Przeglądanie menu urządzenia iPod lub iPhone, Powracanie do poprzedniego menu	Naciśnij [iPod MENU] w trybie odtwarzania.
Wybieranie elementu menu urządzenia iPod lub iPhone	Naciśnij [▲, ▼], następnie naciśnij [OK].

Uwaga:

- Podczas podłączania należy upewnić się, że iPod lub iPhone jest dobrze połączony z wtyczką zanim urządzenie iPod lub iPhone zostanie włożone.
- Operacja ta może się różnić lub nie działać w zależności od modelu urządzenia iPod lub iPhone.
- W zależności od modelu, może zaistnieć potrzeba odłączenia urządzenia iPod lub iPhone i wybrania albumu, artysty, itp. na urządzeniu iPod lub iPhone.
- W celu zapoznania się z działaniem urządzenia iPod lub iPhone należy przeczytać Podręcznik Użytkownika.

Ładowanie iPod'a lub iPhone'a

Urządzenie iPod lub iPhone ładowane jest automatycznie po podłączeniu do systemu (nawet, jeśli system jest w trybie gotowości).

- Spójrz na wyświetlacz iPod'a lub iPhone'a, aby sprawdzić status naładowania jego baterii.
- Należy odłączyć urządzenie iPod lub iPhone jeśli nie jest one używane przez dłuższy czas, a ładowanie baterii zostało ukończone.
- Ładowanie zatrzyma się po naładowaniu baterii do pełna. Poziom naładowania będzie spadał w naturalny sposób.

Kompatybilny iPod i iPhone

Aktualizować iPod lub iPhone przy użyciu najnowszego oprogramowania, przed rozpoczęciem korzystania z systemu.

Kompatybilność jest uzależniona od wersji oprogramowania zainstalowanego na iPod'zie lub iPhone'ie.

- iPod touch 4. generacji (8GB, 32GB, 64GB)
- iPod nano 6. generacji (8GB, 16GB)
- iPod touch 3. generacji (32GB, 64GB)
- iPod nano 5. generacji (kamera wideo) (8GB, 16GB)
- iPod touch 2. generacji (8GB, 16GB, 32GB)
- iPod classic [120GB, 160GB (2009)]
- iPod nano 4. generacji (wideo) (8GB, 16GB)
- iPod classic (160GB) (2007)
- iPod touch 1. generacji (8GB, 16GB, 32GB)
- iPod nano 3. generacji (wideo) (4GB, 8GB)
- iPod classic (80GB)
- iPod nano 2. generacji (alumiowy) (2GB, 4GB, 8GB)
- iPod 5. generacji (wideo) (60GB, 80GB)
- iPod 5. generacji (wideo) (30GB)
- iPod nano 1. generacji (1GB, 2GB, 4GB)
- iPhone 4 (16GB, 32GB)
- iPhone 3GS (8GB, 16GB, 32GB)
- iPhone 3G (8GB, 16GB)
- iPhone (4GB, 8GB, 16GB)

Uwaga dotyczące urządzenia iPhone

- Wszystkie funkcje urządzenia iPhone mogą być kontrolowane tylko za pomocą jego ekranu dotykowego.
- System nie pokazuje połączeń przychodzących oraz statusu telefonu.
- Odtwarzanie zostanie wstrzymane podczas połączenia przychodzącego.
- Rozmowa nie zostanie anulowana po podłączeniu lub odłączeniu urządzenia iPhone od systemu.
- Nie istnieje specyfikacja firmy Apple Inc. gwarantująca powyższe zachowanie urządzenia iPhone. Zachowania urządzenia iPhone mogą różnić się w nowszych modelach lub nowszym oprogramowaniu.

Made for



iPod



iPhone

„Made for iPod” i „Made for iPhone” oznaczają, że elektroniczne wyposażenie zostało przeznaczone do podłączenia do iPod'a lub iPhone'a i producent wydał oświadczenie co do jego zgodności ze standardami pracy firmy Apple.

Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego urządzenia oraz jego zgodność z wymogami prawnymi oraz dotyczącymi bezpieczeństwa.

Proszę mieć na uwadze, że korzystanie z tego akcesorium razem z urządzeniem iPod lub iPhone może mieć wpływ na wydajność systemów bezprzewodowych.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, oraz iPod touch to znaki firmowe firmy Apple Inc., zarejestrowane w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Radio

Strojenie ręczne

- 1** Naciśnij [RADIO, EXT-IN] (urządzenie główne: [RADIO/EXT-IN(USB)]), aby wybrać pasmo „FM” lub „AM”.
- 2** Naciśnij [◀◀] lub [▶▶], aby wybrać częstotliwość stacji.
Aby uruchomić automatyczne strojenie, należy nacisnąć i przytrzymać ten przycisk, aż do momentu, gdy wyświetlana częstotliwość zacznie szybko się zmieniać.

W celu poprawy brzmienia dźwięku

Jeśli wybrano pasmo „FM”

- 1** Naciśnij [RADIO MENU], aby wybrać „FM MODE”.
- 2** Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać „MONO” następnie naciśnij [OK].

Aby anulować, wybierz „STEREO”.

- Tryb „MONO” jest również anulowany z chwilą zmiany częstotliwości.
- Podczas słuchania w normalnych warunkach tryb „MONO” powinien być wyłączony.

Jeśli wybrano pasmo „AM”

- 1** Naciśnij [RADIO MENU], aby wybrać „B.PROOF”.
- 2** Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać „BP 1” lub „BP 2” następnie naciśnij [OK].

Programowanie stacji

Można zaprogramować 30 stacji FM i 15 stacji AM.

Przygotowanie

Naciśnij [RADIO, EXT-IN] (urządzenie główne: [RADIO/EXT-IN(USB)]), aby wybrać pasmo „FM” lub „AM”.

Automatyczne programowanie

- 1** Aby wybrać „LOWEST” (najniższą) lub „CURRENT” (aktualną) częstotliwość, naciśnij [OK].
- 2** Naciśnij [RADIO MENU], aby wybrać „A.PRESET” następnie naciśnij [OK].
Wyświetlony zostanie symbol „START?”.
- 3** Naciśnij [OK], aby rozpocząć programowanie.

Ręczne programowanie stacji

- 1** Naciśnij [◀◀] lub [▶▶], aby dostroić radio do żądanej stacji.
- 2** Naciśnij [PROGRAM].
- 3** Wybierz żądaną zaprogramowaną stację przyciskiem numerycznym.
Aby zaprogramować więcej stacji, wykonaj ponownie koki od 1 do 3.
Nowa stacja zastąpi wcześniej zaprogramowaną pod tym samym numerem.

Wybieranie zaprogramowanej stacji

Naciśnij przyciski numeryczne, [**◀◀**] lub [**▶▶**] (urządzenie główne: [**◀◀/◀◀**] lub [**▶▶/▶▶**]), aby wybrać zaprogramowaną stację.

Ustawianie stacji w paśmie AM

(tylko poprzez urządzenie główne)

Ten system jest w stanie odbierać stacje radiowe w paśmie AM w krokach co 10 kHz.

1 Naciśnij [**RADIO/EXT-IN(USB)**], aby wybrać pasmo „FM” lub „AM”.

2 Naciśnij i przytrzymaj [**RADIO/EXT-IN(USB)**].

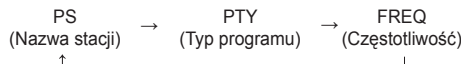
Po kilku sekundach wyświetlona zostanie bieżąca minimalna częstotliwość radiowa. Zwolnij przycisk po zmianie minimalnego zakresu częstotliwości.

- Aby powrócić do ustawień początkowych, należy wykonać ponownie powyższe kroki.
- Po zmianie ustawień, zaprogramowane częstotliwości zostaną usunięte.

Odbiór RDS

Urządzenie to może wyświetlać dane tekstowe nadawane przez rozgłośnie radiowe (RDS) dostępny w niektórych rejonach.

Naciśnij [**DISPLAY**].



Uwaga: Informacje RDS mogą być niedostępne, jeżeli odbiór jest słaby.

Zegar i timer

Ustawianie zegara

Jest to zegar 24-godzinny.

1 Naciśnij [**CLOCK/TIMER**], aby wybrać „CLOCK”.

2 W ciągu 10 sekund naciśnij [**▲**, **▼**] aby ustawić czas.

3 Naciśnij [**OK**].

Aby wyświetlić zegar na kilka sekund, naciśnij [**CLOCK/TIMER**].

Uwaga:

Zegar należy regularnie nastawiać, aby zawsze była ustawiona dokładna godzina.

Timer wyłączający

Timer wyłącza system po upływie ustawionego czasu.

Naciśnij [**SLEEP**], aby wybrać żądane ustawienie (w minutach).

Aby anulować, wybierz „OFF”.

30 MIN → 60 MIN → 90 MIN → 120 MIN → OFF

Aby wyświetlić pozostały czas

Naciśnij [**SLEEP**].

Uwaga:

- Timer wyłączający system może być używany łącznie z timerem odtwarzania.
- Timer wyłączający ma zawsze priorytet. Należy pamiętać, aby czasy timerów się nie nakładały.

Timer odtwarzania

Timer można ustawić w taki sposób, aby o określonej godzinie urządzenie włączało się i budziło użytkownika.

Włącz urządzenie i ustaw zegar.

Przygotuj źródło dźwięku do odsłuchu (płyta, radio, USB, iPod lub iPhone) i ustaw głośność.

1 Naciśnij [**CLOCK/TIMER**], aby wybrać „**◊PLAY 1**”, „**◊PLAY 2**” lub „**◊PLAY 3**”.

2 W ciągu 10 sekund naciśnij [**▲**, **▼**] aby ustawić czas rozpoczęcia.

3 Naciśnij [**OK**].

4 Powtórz kroki 2 i 3, aby ustawić godzinę zakończenia.

Aby uaktywnić timer

5 Naciśnij [**◊**, **PLAY**], aby rozpocząć „**◊PLAY 1**”, „**◊PLAY 2**” lub „**◊PLAY 3**”.

6 Naciśnij [**⏏**], aby wyłączyć urządzenie. Aby timer działał, urządzenie musi być wyłączone.

Zmiany ustawień	Powtórz kroki od 1 do 4 i 6 (➡ powyżej).
Wybieranie innego źródła lub głośności	1) Naciśnij dwukrotnie [◊ , PLAY] tak, aby symbol timera przestał być wyświetlany. 2) Wybieranie innego źródła lub głośności. 3) Wykonaj kroki 5 i 6 (➡ powyżej).
Sprawdzanie ustawień	Naciśnij [CLOCK/TIMER], aby wybrać „ ◊PLAY 1 ”, „ ◊PLAY 2 ” lub „ ◊PLAY 3 ”.
Anulowanie	Naciśnij dwukrotnie [◊ , PLAY] tak, aby symbol timera przestał być wyświetlany.

Uwaga:

- Timer rozpoczyna odtwarzanie z niskim poziomem głośności, który stopniowo rośnie do ustawionego poziomu.
- Jeśli timer jest aktywny, zadziała codziennie o ustawionej godzinie.
- W przypadku wyłączenia systemu i włączenia go ponownie podczas pracy timera, timer nie zatrzyma się z chwilą upływu ustawionego czasu.

Efekty dźwiękowe

Zmiana brzmienia dźwięku

- 1 Naciśnij [SOUND], aby wybrać żądany efekt dźwiękowy.
- 2 W ciągu 3 sekund, naciśnij przycisk [◀, ▶], aby wybrać żądane ustawienie.

BASS	-4 do +4
TREBLE	
SURROUND	„ON SURROUND” lub „OFF SURROUND”

Tylko poprzez urządzenie główne

- 1 Naciśnij [BASS/TREBLE] aby wybrać „BASS” lub „TREBLE”.
- 2 Naciśnij [◀◀/▶▶] lub [▶▶/▶▶], aby wyregulować poziom.

Zaprogramowany korektor (Preset EQ)

Naciśnij [PRESET EQ], aby wybrać jedno z ustawień.

HEAVY	Poprawa brzmienia rocka
SOFT	Muzyka w tle
CLEAR	Czystsze brzmienie wysokich częstotliwości
VOCAL	Poprawa brzmienia śpiewu
FLAT	Wyłącza efekt dźwiękowy

D.BASS

Funkcja ta pozwala cieszyć się potężnym basem.

Naciśnij [D.BASS], aby wybrać „ON D.BASS” lub „OFF D.BASS”.

Urządzenia zewnętrzne

USB

(MP3)

System umożliwia odtwarzanie plików MP3 z urządzenia masowej pamięci USB.

Nie należy używać przedłużacza USB. Nie są obsługiwane urządzenia masowej pamięci USB podłączone za pomocą przewodu.

- 1 Zmniejszyć poziom głośności i podłączyć urządzenie masowej pamięci USB do portu USB.
- 2 Naciśnij [RADIO, EXT-IN] (urządzenie główne: [RADIO/EXT-IN(USB)]) aby wybrać „USB” a następnie naciśnij [▶/II], aby rozpocząć odtwarzanie.

Zatrzymywanie odtwarzania

Podczas odtwarzania naciśnij [■]. Wyświetlony zostanie symbol „RESUME”. Naciśnij [▶/II] aby kontynuować odtwarzanie, rozpoczynając od początku utworu.
LUB
Naciśnij dwukrotnie [■], aby całkowicie zatrzymać odtwarzanie.

Pozostałe czynności obsługowe - zobacz sekcję „Płyty kompaktowe” (⇒ 6).

Urządzenia kompatybilne

- Urządzenia masowej pamięci USB obsługujące tryb transferu „bulk-only”.
- Urządzenia masowej pamięci USB obsługujące tryb pracy USB 2.0 „full speed”.

Obsługiwane formaty

- Foldery są zdefiniowane jako album.
- Pliki są zdefiniowane jako utwór.
- Utwory powinny mieć rozszerzenie „.mp3” lub „.MP3”.
- CBI (arg. Control/Bulk/Interrupt) nie jest obsługiwany.
- System plików NTFS nie jest obsługiwany (obsługiwany jest wyłącznie system plików FAT 12/16/32).
- Niektóre pliki mogą nie być obsługiwane z powodu wielkości sektora.

Uwaga:

- Maksymalna liczba albumów: 255 albumów (włącznie z folderem nadrzędnym)
- Maksymalna liczba utworów: 2500 utworów
- Maksymalna liczba utworów w jednym albumie: 999 utworów

Podłączanie do słuchawek

Podłączyć słuchawki do gniazda słuchawek.

Typ wtyku: średnicy Ø 3,5 mm, stereo (nie należy do wyposażenia)

- Należy unikać długotrwałego słuchania, aby zapobiec uszkodzeniu słuchu.
- Nadmierne ciśnienie akustyczne dźwięku wydobywającego się ze słuchawek czy słuchawek nagłownych może powodować utratę słuchu.
- Głośne słuchanie przez dłuższy okres czasu może doprowadzić do uszkodzeń w uchu wewnętrznym. Należy używać dołączonych lub polecanych słuchawek.

Kod zdalnego sterowania

Jeśli na pilota zdalnego sterowania tego systemu reagują inne urządzenia firmy Panasonic, należy zmienić kod zdalnego sterowania dla tego systemu.

Aby zmienić kod na „REMOTE 2”

- 1 Naciśnij i przytrzymaj [CD] na urządzeniu i [2] na pilocie zdalnego sterowania tak długo, aż wyświetlony zostanie komunikat „REMOTE 2”.

- 2 Naciśnij i przytrzymaj [OK] i [2] przynajmniej przez 4 sekundy.

Aby zmienić kod na „REMOTE 1”

- 1 Naciśnij i przytrzymaj [CD] na urządzeniu i [1] na pilocie zdalnego sterowania tak długo, aż wyświetlony zostanie komunikat „REMOTE 1”.

- 2 Naciśnij i przytrzymaj [OK] i [1] przynajmniej przez 4 sekundy.

Rozwiązywanie problemów

Przed oddaniem urządzenia do naprawy należy przeprowadzić następujące kontrole. W przypadku wątpliwości, co do niektórych punktów kontrolnych lub jeśli podane rozwiązania nie eliminują problemu, należy zwrócić się po wskazówki do sprzedawcy.

„Czynności wykonywane przez zakłady usługowe polegające na sprawdzeniu: działania, parametrów technicznych, czyszczeniu głowic i toru taśmy, regulacji i czyszczeniu mechanizmu, strojeniu programatorów, wymianie żarówek i bezpieczników—nie są zaliczane do ilości napraw stanowiących podstawę wymiany sprzętu zgodnie z §36, pkt. 1.3. Uchwały Nr. 71 Rady Ministrów z 1983.06.13., opublikowanej w Monitorze Polskim Nr. 21 z 1983.06.29.”

„Uszkodzenia mechaniczne, termiczne, chemiczne zewnętrznych części metalowych i z tworzyw sztucznych oraz sznury przyłączeniowe, słuchawkowe—nie podlegają gwarancji.”

Typowe problemy

Nie działa pilot zdalnego sterowania.

- Sprawdź, czy bateria została prawidłowo włożona.

Dźwięk jest zniekształcony lub brak dźwięku.

- Wyregulować poziom głośności.
- Wyłączyć urządzenie określić i usunąć przyczynę, następnie włączyć urządzenie ponownie. Może to być spowodowane przeciążeniem głośników wskutek nadmiernego poziomu głośności, zbyt wysokiego zasilania lub użytkowania systemu w warunkach, w których panuje zbyt wysoka temperatura.

Podczas odtwarzania słychać „buczenie”.

- Blisko urządzenia znajdują się przewody zasilania prądem przemiennym lub oświetlenie fluorescencyjne. Utrzymać przewody tego urządzenia z dala od innych urządzeń lub przewodów zasilających.

Płyty kompaktowe

Blędne informacje na wyświetlaczu.

Nie uruchamia się odtwarzanie.

- Płyta nie została włożona prawidłowo. Włóż prawidłowo płytę.
- Płyta jest zabrudzona. Wyczyść płytę.
- Użyj innej płyty, jeśli jest zarysowana, wygięta lub niestandardowa.
- Nastąpiło skroplenie pary wodnej. Odczekaj 1 - 2 godzin, aż skroplona para wodna odparuje z systemu.

Radio

Słychać dudnienie.

- Wyłącz telewizor lub odsuń go od urządzenia.
- Wybierz tryb „BP 1” lub „BP 2” tunera AM.

Podczas odbioru w paśmie AM słychać przydźwięk o niskiej częstotliwości.

- Odsuń antenę od innych kabli i przewodów.

iPod lub iPhone

Nie można włączyć urządzenia iPod lub iPhone.

- Sprawdź, czy bateria urządzenia iPod lub iPhone nie wyczerpała się.
- Przed podłączeniem urządzenia iPod lub iPhone należy wyłączyć system oraz urządzenie iPod lub iPhone. Podłączyć urządzenie iPod lub iPhone i spróbuj ponownie.

Brak dźwięku.

- Wyłącz urządzenie iPod lub iPhone oraz odsuń go od urządzenia. Podłączyć urządzenie iPod lub iPhone do urządzenia i ponownie je włącz, po czym uruchom odtwarzanie.

USB

Nie można odczytać urządzenia masowej pamięci USB lub jego zawartości.

- Format urządzenia masowej pamięci USB lub jego zawartość nie jest obsługiwana przez system.
- W niektórych przypadkach nie będą obsługiwane urządzenia masowej pamięci USB o pojemności większej niż 32 GB.

Wolna praca urządzenia masowej pamięci USB.

- Pliki o dużych rozmiarach lub urządzenia masowej pamięci USB z dużą ilością pamięci wymagają dłuższego czasu wczytywania.

Wyświetlany czas, który upłynął jest inny niż czas rzeczywisty.

- Skopiuj dane do innego urządzenia masowej pamięci USB lub utwórz kopię zapasową danych i sformatuj urządzenie masowej pamięci USB.

Wyświetlacz urządzenia

„NO PLAY”

- Sprawdź zawartość. Odtwarzać można wyłącznie utwory o obsługiwanym formacie.
- W przypadku większej liczby albumów lub folderów niż 255 (audio lub nie audio) niektóre z plików w formacie MP3 nie zostaną odczytane oraz odtworzone. W takim przypadku należy dokonać transferu tych muzycznych albumów do innego urządzenia masowej pamięci USB. Również można dokonać formatowania urządzenia masowej pamięci USB, i zapisać te muzyczne albumy przed zapisaniem innych folderów nie zawierających plików audio.

„F61” lub „F76”

- Wystąpił problem z zasilaniem.

„ERROR”

- Wykonano niewłaściwą operację. Przeczytaj instrukcję i spróbuj ponownie.

„NOT MP3/ERROR”

- Nieobsługiwany format MP3. Urządzenie pominie ten utwór i odtworzy następny.

„VBR—”

- Urządzenie nie może wyświetlić pozostałego czasu odtwarzania dla utworów o zmiennej prędkości strumienia bitów (VBR – variable bit rate).

„NODEVICE”

- Urządzenie masowej pamięci USB, iPod lub iPhone nie zostało podłączone. Sprawdź zawartość.

„NO DISC”

- Nie włożono płyty lub włożono płytę, której urządzenie nie może odtworzyć (→ 6).

„NOT SUPPORT”

- Podłączono urządzenie iPod lub iPhone, które nie może być odtwarzane.

„--:--”

- Do urządzenia po raz pierwszy podłączono przewód zasilania lub niedawno wystąpiła przerwa w zasilaniu. Ustaw zegar.

„ADJUST CLOCK”

- Zegar nie jest ustawiony. Odpowiednio wyreguluj zegar.

„ADJUST TIMER”

- Timer odtwarzania nie jest ustawiony. Odpowiednio wyreguluj timer odtwarzania.

„PGM FULL”

- Liczba zaprogramowanych ścieżek jest większa niż 24.

Zerowanie pamięci systemu (Inicjalizacja)

W następujących sytuacjach należy zapoznać się z poniższymi instrukcjami, aby wyzerować pamięć:

- Brak reakcji po naciśnięciu przycisków.
- Chęć wyczyszczenia i wyzerowania zawartości pamięci.

Aby wyzerować pamięć systemu

- 1 Odlącz przewód zasilania.**
(Odczekaj 3 minuty przed przejściem do kroku 2.)
- 2 Naciskając i przytrzymując [⏻] na urządzeniu głównym, podłącz ponownie przewód zasilania.**
Na wyświetlaczu pojawi się symbol „-----”.
- 3 Zwolnij [⏻].**
Przywrócone zostaną wszystkie ustawienia fabryczne. Konieczne będzie ponowne zaprogramowanie pamięci.

Konserwacja

W celu oczyszczenia urządzenia należy przetrzeć je miękką, suchą szmatką.

- Do czyszczenia urządzenia nie należy stosować alkoholu, rozcieńczalnika ani benzyny.
- Przed użyciem chusteczki nasączonej środkiem chemicznym należy zapoznać się z dołączoną do niej instrukcją.

Dane techniczne

Sekcja wzmacniacza

Całkowita wyjściowa moc skuteczna w trybie stereo

Kanał przedni (przy użyciu obu kanałów)
20 W na kanał (6 Ω), 1 kHz,
10% całkowitego zniekształcenia
harmonicznego (THD)
Całkowita moc skuteczna w trybie stereo 40 W

Tuner FM/AM, sekcja złączy

Zaprogramowane stacje FM 30 stacji
AM 15 stacji

Modulacja częstotliwościowa (FM)

Zakres częstotliwości
87,50 MHz do 108,00 MHz (w krokach co 50 kHz)
Gniazda antenowe 75 Ω (niezrównoważone)

Modulacja amplitudowa (AM)

Zakres częstotliwości
522 kHz do 1629 kHz (w krokach co 9 kHz)
520 kHz do 1630 kHz (w krokach co 10 kHz)

Gniazdo słuchawek

Złącze Stereo, złącze 3,5 mm

Sekcja odtwarzacza płyt CD

Odtwarzane płyty (8 cm lub 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, płyta formatowana jako MP3*)

* MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

Przechwytywanie

Długość fali 790 nm (CD)
Moc lasera CLASS 1 (CD)

Wyjście audio (Płyta)

Liczba kanałów 2 kanały (FL, FR)
FL = Przedni lewy kanał
FR = Przedni prawy kanał

Sekcja USB

Gniazdo USB

Standard USB Standard USB 2.0 pełnej prędkości
Obsługiwane formaty plików multimedialnych
MP3 (*.mp3)

System plików urządzenia USB

FAT 12, FAT 16, FAT 32

Pobór mocy portu USB

500 mA (maks.)

Zestawy głośnikowe

Typ System 2-drożny, 2-głośnikowy (bass-reflex)

Głośnik

Niskotonowy 10 cm stożkowy
Wysokotonowy 6 cm stożkowy
Impedancja 6 Ω

Wyjściowe ciśnienie akustyczne 80,5 dB/W (1 m)

Zakres częstotliwości 52 Hz do 31 kHz (–16 dB)

74 Hz do 27 kHz (–10 dB)

Wymiary (szer. x wys. x głęb.)

145 mm x 224 mm x 197 mm

Masa

1,9 kg

Dane ogólne

Zasilanie Prąd przemienny 220 do 240 V, 50 Hz

Pobór mocy 19 W

Wymiary (szer. x wys. x głęb.)

153 mm x 224 mm x 232 mm

Masa 1,7 kg

Zakres temperatur roboczych 0°C do +40°C

Zakres wilgotności roboczych 35% do 80% RH (bez kondensacji)

Pobór mocy w trybie gotowości 0,2 W (około)

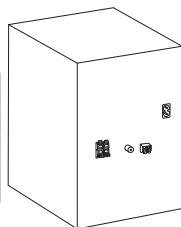
Uwaga:

- 1) Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
Masa i wymiary podane są w przybliżeniu.
- 2) Wartość całkowitych zniekształceń harmonicznnych została zmierzona przy użyciu cyfrowego analizatora widma.

Ovládejte dálkovým ovladačem. Jsou-li stejné, můžete rovněž použít tlačítka na hlavním přístroji.

Tento návod k obsluze platí pro následující systém.

Systém	SC-PM500
Hlavní přístroj	SA-PM500
Reproduktory	SB-PM500



Zadní strana přístroje



Uvnitř přehrávače

CAUTION	- LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM.	FDA 21 CFR / Class
CAUTION	- CLASS 1M VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. RECORDS-1 +A2 Class 1M	
WARNING	- KLASA 1M SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DENNA DEL ÅR ÖPPNAD. SETRÄTTA EJ STRÅLEN DIREKT GENOM OPTISKA INSTRUMENT.	
FORSIGTIG	- SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING KLASSE 1M. NÅR LÅGET ER ÅBENT, UNDGÅ AT SE I ØJENE PÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.	
VARO!	- AVHTÄSSA OLET ALTIIVIA LUOKAN 1M NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNÄ, LASERSÄTEILYÄ. ÄLÄ KATSO OPTISELLA LAITTEELLA SUORAAN SÄTEENEN.	
VORSICHT	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRALHUNG KLASSE 1M. WENN ABSCHEIDUNG GEÖFFNET, NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.	
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE. CLASSE 1M. EN CAS D'OUVERTURE, NE PAS REGARDER DIRECTEMENT À L'AIDE D'INSTRUMENTS D'OPTIQUE.	
PRECAUCIÓN	- RADIACIÓN LASER VISIBLE E INVISIBLE DE CLASE 1M AL ESTAR ABIERTO. NO VEA DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.	

POLXS1006

Informace pro spotřebitele o sběru a likvidaci odpadu z elektrických a elektronických zařízení a použitých baterií z domácnosti



Tyto symboly na výrobcích, obalech nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použitá elektrická a elektronická zařízení a baterie nepatří do běžného domácího odpadu. Správná likvidace, recyklace a opětovné použití jsou možné jen pokud odevzdáte tato zařízení a použité baterie na místech k tomu určených, za což neplatíte žádné poplatky, v souladu s platnými národními předpisy a se Směrnicemi 2002/96/EU a 2006/66/EU. Správnou likvidací přístrojů a baterií pomůžete šetřit cenné suroviny a předcházet možným negativním účinkům na lidské zdraví a na přírodní prostředí, které jinak mohou vzniknout při nesprávném zacházení s odpady. Další informace o sběru, likvidaci a recyklaci starých přístrojů a použitých baterií Vám poskytnou místní úřady, provozovny sběrných dvorů nebo prodejna, ve které jste toto zboží zakoupili. Při nesprávné likvidaci odpadu vám hrozí pokuta v souladu s národní legislativou a místními předpisy.



Informace pro právnické osoby se sídlem v zemích Evropské Unie (EU)
Pokud chcete likvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, obraťte se na prodejce nebo dodavatele s žádostí o další informace.

[Informace o likvidaci v zemích mimo Evropskou unii (EU)]

Tyto symboly platí jen v zemích Evropské unie. Pokud chcete likvidovat tento produkt, obraťte se na místní úřady nebo prodejce a informujte se o správném způsobu likvidace.



Poznámka k symbolu baterie (symboly uprostřed a dole):

Tento symbol může být použit v kombinaci s chemickým symbolem. V tomto případě splňuje tento symbol legislativní požadavky, které jsou předepsány pro chemickou látku obsaženou v baterii.

POZOR!

TENTO VÝROBEK PRACUJE S LASEROVÝM PAPSKEM.

PŘI NESPRÁVNÉM POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ, STEJNĚ JAKO PŘI PROVÁDĚNÍ JINÝCH POSTUPŮ, NEŽ JSOU POPSÁNY V TOMTO NÁVODU, MŮŽE DOJÍT K NEBEZPEČNÉMU VYZAŘOVÁNÍ. NIKDY NESNÍMEJTE VNĚJŠÍ KRYT A PŘÍSTROJ SAMI NEOPRAVUJTE. SERVIS PŘENECHTE POUZE KVALIFIKOVANÝM OSOBÁM V AUTORIZOVANÝCH OPRAVNÁCH.

UPOZORNĚNÍ:

ABYSTE SNÍŽILI NEBEZPEČÍ VZNIKU POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM Proudem NEBO POŠKOZENÍ PŘÍSTROJE:

- NEVYSTAVUJTE TOTO ZAŘÍZENÍ DEŠTI, NADMĚRNÉ VLHKOSTI, KAPAJÍCÍ VODĚ A POSTŘÍKÁNÍ. NA ZAŘÍZENÍ BY NEMĚLY BÝT UMÍSTOVÁNY ŽÁDNÉ OBJEKTY NAPLNĚNÉ VODOU, JAKO JSOU NAPŘÍKLAD VÁZY.
- POUŽÍVEJTE POUZE DOPORUČENÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ.
- NEODSTRAŇUJTE KRYT PŘÍSTROJE (NEBO JEHO ZADNÍ STRANU); UVNITŘ NEJSOU ŽÁDNÉ SOUČÁSTI, JEJICHŽ OPRAVU BY MĚL PROVÁDĚT UŽIVATEL. OPRAVY PŘENECHTEJTE KVALIFIKOVANÝM PRACOVNÍKŮM SERVISU.

POZOR!

- ABYSTE ZAJISTILI DOBRÉ VENTILAČNÍ PODMINKY, NIKDY NEINSTALUJTE TENTO PŘÍSTROJ V KNIHOVNĚ, VESTAVĚNÉ SKŘÍNI NEBO JINÉM UZAVŘENÉM PROSTORU. ZAJISTĚTE, ABY ZÁVĚSY A VŠECHNY OSTATNÍ MATERIÁLY NEBRÁNILY V DOBRÉ VENTILACI, ABYSTE PŘEDEŠLI NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM Proudem NEBO NEBEZPEČÍ POŽÁRU, KTERÉ BY MOHLO VZNIKOUT PŘEHŘÁTÍM PŘÍSTROJE.
- NEBLOKUJTE VENTILAČNÍ OTVORY PŘÍSTROJE NOVINAMI, UBRUSY, ZÁVĚSY A JINÝMI MATERIÁLY.
- NEPOKLÁDEJTE ZDROJE OTEVŘENÉHO OHNĚ, JAKO NAPŘÍKLAD HOŘÍCÍ SVÍČKY, NA PŘÍSTROJ.
- ZBAVTE SE BATERIÍ SPRÁVNÝM ZPŮSOBEM S OHLEDEM NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ.

Zásuvka by měla být poblíž zařízení a snadno dostupná.
Zástrčka síťového přívodu by měla zůstat snadno obsluhovatelná.
Abyste přístroj zcela odpojili od sítě, odpojte zástrčku síťového přívodu ze zásuvky.

Tento výrobek může být během používání rušen rádiovou interferencí, která je způsobena mobilním telefonem. Jestliže k takovéto interferenci dojde, zajistěte prosím větší vzdálenost mezi tímto výrobkem a mobilním telefonem.

TENTO PŘÍSTROJ JE KONSTRUOVÁN PRO POUŽITÍ V MÍRNÉM KLIMATU.

Obsah

Bezpečnostní upozornění	3
Dodávané příslušenství	3
Příprava dálkového ovladače	4
Umístění reprosoustavy	4
Provedení zapojení	4
Přehled ovládání	5
Disky	6
Použití iPod nebo iPhone	7
Rádio	8
Hodiny a časovače	9
Zvukové efekty	10
Externí vybavení	10
Kód dálkového ovládání	10
Odstraňování závad	11
Údržba	12
Specifikace	12

Bezpečnostní upozornění

Umístění

Umístěte systém na vodorovný povrch mimo dosah přímého slunečního záření, vysokých teplot, vlhkosti a přílišných vibrací. Takové prostředí by mohlo poškodit skříňku přístroje nebo jiné komponenty a zkrátit tak životnost systému.

Zařízení umístěte nejméně 15 cm od stěny, abyste předešli zkreslení a nechtěným zvukovým efektům.

Na systém nepokládejte těžké předměty.

Napětí

Nepoužívejte pro napájení zásuvky s vysokým napětím. To může vést k přetížení systému a způsobit požár.

K napájení nepoužívejte stejnosměrný zdroj. Zkontrolujte pečlivě zdroj, zapojujete-li systém na lodi nebo podobném místě, kde se používá stejnosměrný proud.

Ochrana přívodu střídavého proudu

Přesvědčte se, že je síťový kabel řádně zapojen, a že není poškozen. Špatné připojení nebo poškození kabelu může zapříčinit požár nebo úraz elektrickým proudem. Za kabel netahejte, neohýbejte ho a neumísťujte na něj těžké předměty.

Při odpojování kabelu vždy uchopte pevně zástrčku. Tahání za kabel může způsobit úraz elektrickým proudem.

Nezacházejte s kabelem mokřima rukama. To může zapříčinit úraz elektrickým proudem.

Cizí předměty

Zabraňte vniknutí kovových předmětů do systému. To může zapříčinit úraz elektrickým proudem nebo poruchu.

Zabraňte vniknutí kapaliny do systému. To může zapříčinit úraz elektrickým proudem nebo poruchu. Pokud se tak stane, okamžitě odpojte systém ze sítě a kontaktujte vašeho prodejce.

Nerozprašujte žádné insekticidy na systém ani do něj. Obsahují hořlavý plyn, který by mohl ve styku s přístrojem vzplanout.

Servis

Nepokoušejte se systém opravit sami. Pokud přístroj přestane hrát, kontroly přestanou svítit, objeví se kouř nebo dojde k jinému problému, který není popsán v těchto instrukcích, odpojte přístroj ze sítě a kontaktujte vašeho prodejce nebo autorizovaný servis. Pokud se nekvalifikovaná osoba snaží rozebrat nebo opravit systém, může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k poškození systému.

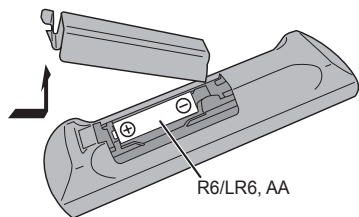
Pokud systém delší dobu nepoužíváte, odpojte ho ze sítě, prodloužíte tak jeho životnost.

Dodávané příslušenství

Zkontrolujte si prosím a identifikujte dodávané příslušenství.

1 x Kabel přívodu střídavého proudu	1 x Baterie dálkového ovládání
1 x AM smyčková anténa	1 x Dálkové ovládání (N2QAYB000640)
1 x FM pokojová anténa	

Příprava dálkového ovladače



Použijte alkalické nebo manganové baterie.

Vložte baterii tak, aby se póly (+ a -) shodovaly s těmi v dálkovém ovládání.

Zamířte na čidlo signálu dálkového ovládání (➔ 5) tak, aby v cestě nebyly překážky, z maximální vzdálenosti 7 m přímo před přístrojem.

POZOR!

- Nerozebírejte ani nezkratujte baterie.
- Manganové nebo alkalické baterie nedobíjejte.
- Nepoužívejte baterie, u nichž se loupe obal.
- Nevystavujte teplu nebo ohni.
- Nenechávejte baterie v automobilu vystavené přímému slunečnímu světlu po delší dobu, když jsou zavřené dveře a okna.
- Špatné zacházení s bateriemi může způsobit vytékání elektrolytu a požár.
- Jestliže dálkové ovládání nebudete používat delší dobu, vyjměte z něj baterie. Skladujte na chladném a tmavém místě.

POZOR!

V případě nesprávné výměny baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Vyměňujte pouze za stejný nebo rovnocenný typ, který doporučuje výrobce. Použité baterie likvidujte podle pokynů výrobce.

Umístění reprosoustavy



Pravý a levý reproduktor je stejný.

Použijte pouze reproduktory dodávané s přístrojem. Kombinace hlavního přístroje a reproduktorů poskytuje nejlepší zvuk.

Jestliže použijete jiné reproduktory, můžete systém poškodit a snížit kvalitu zvuku.

Poznámka:

- Reproduktory umístěte více než 10 mm od hlavního přístroje, kvůli ventilaci.
- Reproduktory umístěte na rovný bezpečný povrch.
- Tyto reproduktory nemají magnetické stínění. Nepokládejte do blízkosti TV, PC nebo jiného zařízení snadno ovlivnitelného magnetismem.
- Dlouhodobé přehrávání při vysoké hlasitosti může systém poškodit a snížit životnost systému.
- Za těchto podmínek snížení hlasitosti předchází poškození:
 - Je-li zvuk zkreslený.
 - Při nastavování kvality zvuku.
- Pokud jste sejmuli ochranou sítku, nedotýkejte se reproduktorových kuželů, aby nedošlo k jejich poškození.

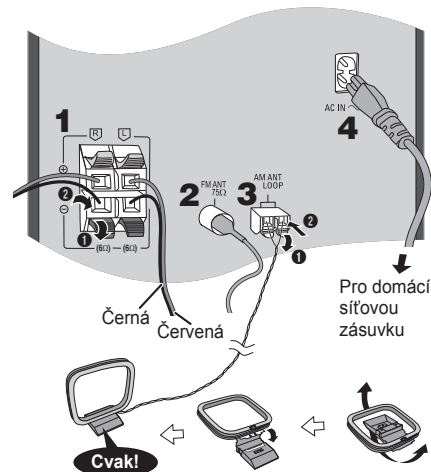
POZOR!

- Reproduktory používejte pouze s doporučeným systémem. Pokud ne, můžete poškodit zesilovač a reproduktory a způsobit tak požár. Kontaktujte kvalifikovaného servisního pracovníka, pokud došlo k poškození nebo uctíte zjevnou změnu ve výkonu přístroje.
- Při připojování reproduktorů postupujte podle zde uvedených pokynů.

Provedení zapojení

Napájení

Systém v pohotovostním režimu spotřebuje přibližně 0,2 W. Jestliže systém nepoužíváte, napájení odpojte. Některá nastavení se mohou po odpojení systému ztratit. Musíte je nastavit znovu.



1 Zapojte reproduktory.



Dejte pozor, abyste nepřekřížili (nezkratovali) či neobrátili polaritu kabelů reproduktorů – mohlo by dojít k jejich poškození.

2 Zapojte venkovní anténu FM.

Umístěte anténu tam, kde je příjem nejlepší.

3 Zapojte AM smyčkovou anténu.

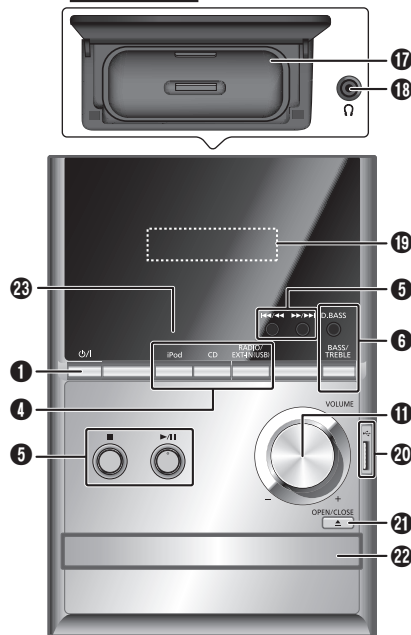
4 Zapojte přístroj do sítě.

S tímto systémem používejte pouze napájení AC, které je jeho součástí. Nepoužívejte napájecí kabely jiného zařízení.



- 1** Tlačítko pro vypnutí do pohotovostního režimu/ zapnutí [⏻], [⏻/⏹] (→ 9, 12)
Stisknutím tohoto tlačítka se přístroj zapíná z pohotovostního režimu nebo naopak vypíná. V pohotovostním režimu (standby) přístroj stále spotřebovává malé množství el. proudu.
- 2** Číselná tlačítka [1 až 9, 0, ≥10]
Vybrat 2-ciferné číslo
Příklad: 16: [≥10] → [1] → [6]
- 3** Smazat naprogramovanou stopu (→ 6)

Horní pohled



- 4** Vybrat zdroj
[iPod]: Vybrat iPod (→ 7)
[CD]: Vybrat disk (→ 6)
[RADIO, EXT-IN] / [RADIO/EXT-IN(USB)]:
Vybrat rádio nebo USB (→ 8, 10)
- 5** Základní operace
[▶/⏸]: Přehrávání nebo pauza
[■]: Zastavení přehrávání
[◀◀], [▶▶]: Přeskakování skladeb
Vybrat přednastavenou rozhlasovou stanici
[◀◀], [▶▶]: Vyhledat skladbu
Naladit rozhlasovou stanici
[◀◀◀◀], [▶▶▶▶]: Přeskočit a vyhledat skladbu
Vybrat přednastavenou rozhlasovou stanici

- 6** Volba zvukových efektů (→ 10)
- 7** Vyberte položku iPod menu (→ 7)
- 8** Zobrazit informace zobrazené na displeji
Snížit jas displeje
Stiskněte a přidrže tlačítko pro aktivaci této funkce.
Stiskněte a přidrže tlačítko znovu pro zrušení.
- 9** Použití automatického vypnutí (→ 9)
Používání hodin a časovače (→ 9)
- 10** Nastavení programové funkce (→ 6, 8)
- 11** Nastavení hlasitosti systému
- 12** Ztlumit zvuk systému
Stiskněte tlačítko znovu pro zrušení funkce.
„MUTE“ se rovněž zruší když nastavíte hlasitost nebo když systém vypnete.
- 13** Nastavení menu přehrávání (→ 6)
- 14** Nastavení rozhlasového menu (→ 8)
- 15** [▲, ▼]: Přeskočit album
Nastavení hodin
[◀, ▶]: Výběr položky z menu
[OK]: Potvrdit nastavení
- 16** Systém automaticky vypnout
Jestliže systém nepoužíváte přibližně po dobu 30 minut, tato funkce systém vypne (s výjimkou rozhlasu).
Stiskněte tlačítko znovu pro zrušení.
- 17** iPod nebo iPhone dokovací jednotka (→ 7)
- 18** Konektor pro sluchátka (☎) (→ 10)
- 19** Panel displeje
- 20** USB port (↔) (→ 10)
- 21** Otevřete nebo zavřete zásuvku disku
- 22** Zásuvky na disk
- 23** Čidlo dálkového ovladače

Disk

Přehrávání disků

- 1 Stisknutím tlačítka [▲, OPEN/CLOSE] na hlavním přístroji zásuvku disku otevřete.
Vložte disk, potiskem nahoru.
Chcete-li zavřít zásuvku, znovu stiskněte [▲, OPEN/CLOSE].
- 2 Stiskněte [CD] a potom pro spuštění přehrávání stiskněte [▶/II].

Zastavení přehrávání	Stiskněte [■] během přehrávání.
Pauza přehrávání	Stiskněte [▶/II] během přehrávání. Pro pokračování přehrávání stiskněte znovu.
Přeskočit album (MP3)	Stiskněte [▲, ▼].
Přeskakování skladeb	Stiskněte [◀◀◀] nebo [▶▶▶] (hlavní přístroj: [◀◀◀/▶▶▶] nebo [▶▶▶/▶▶▶]).
Vyhledávání mezi skladbami (CD)	Stiskněte a přidržte [◀◀◀] nebo [▶▶▶] (hlavní přístroj: [◀◀◀/▶▶▶] nebo [▶▶▶/▶▶▶]).

Opakované přehrávání

Můžete opakovat „Naprogramované přehrávání“ nebo jinou vybranou „Funkce režimu přehrávání“.

- 1 Stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „REPEAT“.
- 2 Stiskněte [◀, ▶] pro výběr „ON REPEAT“ a potom stiskněte [OK].
Zobrazí se „“.
Pro zrušení, vyberte „OFF REPEAT“.

Funkce režimu přehrávání

- 1 Stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „PLAYMODE“.
- 2 Pro výběr požadovaného režimu stiskněte [◀, ▶] a potom [OK].

OFF PLAYMODE	Přehrát všechny skladby.
1-TRACK 1TR	Přehraje jednu zvolenou skladbu na disku. Stiskněte číselná tlačítka pro výběr skladeb.
1-ALBUM 1ALBUM (MP3)	Přehraje jedno zvolené album na disku. Stiskněte [▲, ▼] pro výběr alba.
RANDOM RND	Přehraje jeden disk v náhodném pořadí.
1-ALBUM RANDOM 1ALBUM RND (MP3)	Přehraje všechny skladby na jednom vybraném albu v náhodném pořadí. Stiskněte [▲, ▼] pro výběr alba.

Poznámka:

- Během nahodilého přehrávání nelze přeskočit na již přehrané skladby nebo stiskněte číselná tlačítka.
- Tato funkce nefunguje s režimem „Naprogramované přehrávání“.
- Při otevření zásuvky disku se nastavení vrací do výchozího „OFF PLAYMODE“.

Zobrazení dostupné informace

Dostupnou informaci lze zobrazit na displeji.

Stiskněte [DISPLAY].

Poznámka:

- Maximální počet znaků, které lze zobrazit: přibližně 16
- Tento systém podporuje verzi 1.0, 1.1 a 2.3 ID3 tagy.
- Textové údaje, které systém nepodporuje, se mohou zobrazit různě.

Naprogramované přehrávání

Tato funkce vám umožní naprogramovat až 24 skladeb.

(CD)

- 1 Stiskněte [PROGRAM] v režimu zastavení.
Zobrazí se „PGM“.
- 2 Pro výběr požadované skladby stiskněte číselná tlačítka.
Opakujte tento krok pro naprogramování dalších skladeb.
- 3 Stiskněte [▶/II] pro zahájení přehrávání.

(MP3)

- 1 Stiskněte [PROGRAM] v režimu zastavení.
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr požadovaného alba.
- 3 Pro výběr požadované skladby stiskněte [▶▶▶] a potom numerická tlačítka.
- 4 Stiskněte [OK].
Pro naprogramování ostatních skladeb opakujte kroky 2 až 4.
- 5 Stiskněte [▶/II] pro zahájení přehrávání.

Zrušení programovacího režimu	Stiskněte [PROGRAM] v režimu zastavení.
Opětovné přehrání programu	Stiskněte [PROGRAM] a potom stiskněte [▶/II].
Kontrola programových obsahů	Stiskněte [◀◀◀] nebo [▶▶▶] pokud se zobrazí „PGM“ v režimu zastavení. Pro kontrolu během programování stiskněte po zobrazení „PGM“ dvakrát [PROGRAM], potom stiskněte [◀◀◀] nebo [▶▶▶].
Smazání poslední skladby	Stiskněte [DEL] v režimu zastavení.
Smazání všech naprogramovaných skladeb	Stiskněte [■] v režimu stop. Zobrazí se „CLR ALL“. Během 5 sekund stiskněte znovu [■].

Poznámka:

Paměť programu se vymaže po otevření zásuvky disku.

Poznámka k CD

- Tento systém může zpřístupnit až 99 skladeb.
- Tento systém může přehrávat soubory ve formátu MP3 a CD-DA na audio CD-R/RW, které byly ukončeny.
- Tento systém může zlyhat při přehrávání některých CD-R/RW a to kvůli zlému stavu nahrávky.

Poznámka k MP3

- Soubory odpovídající skladbám a složky se považují za alba.
- Tento systém má přístup až k 999 skladbám, 255 albům (včetně kořenového adresáře) a 20 sekund.
- Disk musí odpovídat normě ISO9660 úroveň 1 nebo 2 (kromě rozšířených formátů).
- Složce a souborům přiřadte názvy s trojčífnou předponou v pořadí, v jakém je chcete přehrát.

Omezení pro přehrávání MP3

- Nahrávejte-li MP3 na stejný disk jako CD-DA, bude možné přehrávat pouze první nahranou skladbu.
- Některé MP3 nelze přehrávat kvůli stavu disku nebo nahrávky.
- Nahrávky nemusí být přehrávány v pořadí, v jakém byly pořízeny.

Technologie audio kódování MPEG Layer-3 licencovaná od Fraunhofer IIS and Thomson.

Použití iPod nebo iPhone



Konektor

1 Stisknutím otevřete kryt a vložte kompatibilní dokovací adapter.



2 Připojte zařízení iPod nebo iPhone pevně. Ujistěte se, že je iPod nebo iPhone odstraněn z pouzdra.

3 Stiskněte [iPod] a potom pro spuštění přehrávání stiskněte [▶/||].

Pauza přehrávání	Stiskněte [▶/] nebo [■].
Přeskakování skladeb	Stiskněte [◀◀] nebo [▶▶] (hlavní přístroj: [◀◀/▶▶] nebo [▶▶/▶▶]).
Hledat aktuální skladbu	Stiskněte a podržte [◀◀] nebo [▶▶] (hlavní přístroj: [◀◀/▶▶] nebo [▶▶/▶▶]).
Zobrazit iPod nebo iPhone menu, Návrat na předchozí menu	Stiskněte [iPod MENU] v režimu přehrávání.
Vyberte iPod nebo iPhone menu	Stiskněte [▲, ▼] a potom stiskněte [OK].

Poznámka:

- Zajištěte, abyste při zasouvání konektoru iPod nebo iPhone zasunovali rovně.
- Tyto operace se mohou lišit, nebo nemusí fungovat v závislosti na modelech iPod nebo iPhone.
- V závislosti na modelu, může být nutné odstranit iPod nebo iPhone a vybrat album, umělce, atd. na iPod nebo iPhone.
- Provozní instrukce si přečtěte v návodu k použití pro iPod nebo iPhone.

Nabíjení iPod nebo iPhone

iPod nebo iPhone je dobíjen automaticky při připojení k systému (i když je systém v pohotovostním režimu).

- Stav nabíjení zkontrolujte na displeji iPodu nebo iPhone.
- Odpojte iPod nebo iPhone, pokud není používán po delší dobu po dokončení nabíjení.
- Nabíjení se zastaví, když je baterie plně nabitá. Baterie se vyčerpá přirozeně.

Kompatibilita s iPod a iPhone

Aktualizujte svůj iPod nebo iPhone na nejnovější software, před použitím systému.

Kompatibilita závisí rovněž na verzi softwaru iPod nebo iPhone.

- iPod touch 4. generace (8GB, 32GB, 64GB)
- iPod nano 6. generace (8GB, 16GB)
- iPod touch 3. generace (32GB, 64GB)
- iPod nano 5. generace (videokamera) (8GB, 16GB)
- iPod touch 2. generace (8GB, 16GB, 32GB)
- iPod classic [120GB, 160GB (2009)]
- iPod nano 4. generace (video) (8GB, 16GB)
- iPod classic (160GB) (2007)
- iPod touch 1. generace (8GB, 16GB, 32GB)
- iPod nano 3. generace (video) (4GB, 8GB)
- iPod classic (80GB)
- iPod nano 2. generace (hliníkový) (2GB, 4GB, 8GB)
- iPod 5. generace (video) (60GB, 80GB)
- iPod 5. generace (video) (30GB)
- iPod nano 1. generace (1GB, 2GB, 4GB)
- iPhone 4 (16GB, 32GB)
- iPhone 3GS (8GB, 16GB, 32GB)
- iPhone 3G (8GB, 16GB)
- iPhone (4GB, 8GB, 16GB)

Poznámka k iPhone

- Všechny funkce telefonu mohou být řízeny z dotykové obrazovky iPhone.
- Systém nevykazuje přichodí hovory nebo stav telefonu.
- Přehrávání se zastaví, pokud máte přichodí hovor.
- Když připojíte nebo odpojíte iPhone od systému, hovor nebude zrušen.
- Neexistuje žádná specifikace Apple Inc., která bude garantovat výše uvedenou reakci iPhone. Reakce iPhone mohou být různé na novějších modelech nebo s novým softwarem.

Made for



iPod iPhone

„Made for iPod“ a „Made for iPhone“ znamená, že elektronické zařízení bylo navrženo speciálně pro připojení k iPod nebo k iPhone a bylo výrobcem certifikováno, že splňuje výkonnostní normy společnosti Apple.

Apple neodpovídá za funkci tohoto zařízení nebo jeho shodu s bezpečnostními a zákonnými normami.

Vezměte prosím na vědomí, že použití tohoto příslušenství s iPod nebo s iPhone, mohou mít vliv na výkon bezdrátové sítě.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, a iPod touch jsou obchodní značky Apple Inc., registrované v USA a dalších zemích.

Rádio

Ruční ladění

- 1 Stiskněte [RADIO, EXT-IN] (hlavní přístroj: [RADIO/EXT-IN(USB)]) pro výběr „FM“ nebo „AM“.
- 2 Stiskněte [◀◀] nebo [▶▶] pro výběr frekvence požadované stanice.
Pro automatické ladění tlačítko stiskněte a přidržte dokud se frekvence nezačne rychle měnit.

Pro zlepšení kvality zvuku

Když je vybráno „FM“

- 1 Stiskněte [RADIO MENU] pro výběr „FM MODE“.
 - 2 Stiskněte [◀, ▶] pro výběr „MONO“ a potom stiskněte [OK].
Pro zrušení, vyberte „STEREO“.
- „MONO“ se při změně frekvence také změní.
 - Vypněte „MONO“ pro normální poslech.

Když je vybráno „AM“

- 1 Stiskněte [RADIO MENU] pro výběr „B.PROOF“.
- 2 Stiskněte [◀, ▶] pro výběr „BP 1“ nebo „BP 2“ a potom stiskněte [OK].

Předvolba paměti

Předvoleno může být 30 FM a 15 AM stanic.

Příprava

Stiskněte [RADIO, EXT-IN] (hlavní přístroj: [RADIO/EXT-IN(USB)]) pro výběr „FM“ nebo „AM“.

Automatická předvolba

- 1 Pro výběr „LOWEST“ (nejnižší) nebo „CURRENT“ (aktuální) frekvence stiskněte [OK].
- 2 Stiskněte [RADIO MENU] pro výběr „A.PRESET“ a potom stiskněte [OK].
Zobrazí se „START?“.
- 3 Stiskněte [OK] pro zahájení předvolby.

Manuální předvolba

- 1 Pro naladění požadované stanice stiskněte [◀◀] nebo [▶▶].
- 2 Stiskněte [PROGRAM].
- 3 Pro výběr skladby stiskněte numerická tlačítka.
Pro nastavení dalších stanic zopakujte kroky 1 až 3.
Stanici, která má stejné číslo předvolby nahradí nová stanice.

Volba přednastavení stanice

Stiskněte numerická tlačítka, [**◀◀**] nebo [**▶▶**] (hlavní přístroj: [**◀◀/◀◀**] nebo [**▶▶/▶▶**]) pro výběr předvolby stanice.

Nastavení přiřazení AM

(pouze pomocí hlavního přístroje)

Tento systém může rovněž přijímat vysílání AM v krocích po 10 kHz.

1 Stiskněte [**RADIO/EXT-IN(USB)**] pro výběr „FM“ nebo „AM“.

2 Stiskněte a přidržte [**RADIO/EXT-IN(USB)**].

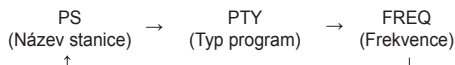
Po několika sekundách se na displeji zobrazí aktuální minimální rozhlasová frekvence. Když se minimální frekvence změní, uvolněte tlačítko.

- Abyste se vrátili zpět na původní nastavení, zopakujte výše uvedené kroky.
- Po změně nastavení jsou přednastavené frekvence vymazány.

RDS vysílání

Tento systém může zobrazovat textové údaje přenášené rozhlasovým datovým systémem (RDS), který je v určitých oblastech k dispozici.

Stiskněte [**DISPLAY**].



Poznámka:

RDS nemusí být dostupný, pokud bude příjem slabý.

Hodiny a časovače

Nastavení hodin

Toto jsou hodiny s 24 hodinovým ukazatelem.

1 Stiskněte [**CLOCK/TIMER**] pro výběr „CLOCK“.

2 Během 10 sekund, stiskněte [**▲**, **▼**] pro nastavení času.

3 Stiskněte [**OK**].

Pro zobrazení hodin na pár sekund stiskněte [**CLOCK/TIMER**].

Poznámka:

Pro zachování přesného času provádějte pravidelně opravu času.

Automatické vypnutí

Časomíra vypne systém po uplynutí nastavené doby.

Stiskněte [**SLEEP**] opět pro výběr požadovaného času (v minutách).

Pro zrušení, vyberte „OFF“.

30 MIN → 60 MIN → 90 MIN → 120 MIN → OFF

Pro zobrazení zbývajících času

Stiskněte [**SLEEP**].

Poznámka:

- Časovač lze použít společně s časomírou přehrávání.
- Časovač automatického vypnutí má vždy přednost. Zkontrolujte, zda nenastavíte překryvání časovačů.

Časovač přehrávání

Můžete nastavit časovač, který zajistí zapnutí v určitou dobu jako budík.

Zapněte systém a nastavte hodiny.

Připravte zdroj hudby, který chcete poslouchat (disk, rádio, USB, iPod nebo iPhone) a nastavte hlasitost.

1 Stiskněte [**CLOCK/TIMER**] pro výběr „**⌚PLAY 1**“, „**⌚PLAY 2**“ nebo „**⌚PLAY 3**“.

2 Během 10 sekund, stiskněte [**▲**, **▼**] pro nastavení času zapnutí.

3 Stiskněte [**OK**].

4 Pro nastavení konečného času opakujte kroky 2 a 3.

Pro spuštění časovače

5 Pro spuštění „**⌚PLAY 1**“, „**⌚PLAY 2**“ nebo „**⌚PLAY 3**“ stiskněte [**⌚**, **PLAY**].

6 Pro vypnutí systému stiskněte [**⏏**].
Systém musí být pro nastavení časovače vypnutý.

Změňte nastavení	Opakujte kroky 1 až 4 a 6 (➡ výše).
Změnu zdroje nebo hlasitosti	1) Pro odebrání ukazatele na displeji dvakrát stiskněte [⌚ , PLAY]. 2) Změnu zdroje nebo hlasitosti. 3) Proveďte kroky 5 a 6 (➡ výše).
Zkontrolujte nastavení	Stiskněte [CLOCK/TIMER] pro výběr „ ⌚PLAY 1 “, „ ⌚PLAY 2 “ nebo „ ⌚PLAY 3 “.
Zrušení	Pro odebrání ukazatele na displeji dvakrát stiskněte [⌚ , PLAY].

Poznámka:

- Časovač spustí přehrávání s nízkou hlasitostí a ta se postupně zvyšuje na nastavenou úroveň.
- Časovač se spustí každý den ve stejný čas, pokud je zapnutý.
- Jestliže systém vypnete a znovu zapnete během doby, kdy je časovač spuštěný, časovač se v době ukončení nezastaví.

Zvukové efekty

Změna kvality zvuku

- 1 Pro výběr zvukového efektu stiskněte [SOUND].
- 2 **Během 3 sekund, stiskněte pro požadované nastavení** [◀, ▶].

BASS	-4 až +4
TREBLE	
SURROUND	„ON SURROUND“ nebo „OFF SURROUND“

Pouze pomocí hlavní jednotky

- 1 Stiskněte [BASS/TREBLE] pro výběr „BASS“ nebo „TREBLE“.
- 2 Stiskněte [◀◀/▶▶] nebo [▶▶/▶▶] pro nastavení úrovně.

Předvolba EQ (Preset EQ)

Pro výběr nastavení stiskněte [PRESET EQ].

HEAVY	Přidává údernost rocku
SOFT	Pro hudební pozadí
CLEAR	Vyjasňuje vyšší frekvence
VOCAL	Přidává zřetelnost zpěvu
FLAT	Zruší zvukový efekt

D.BASS

Tato funkce vás nechá vychutnat si basové efekty.

Stiskněte [D.BASS] pro výběr „ON D.BASS“ nebo „OFF D.BASS“.

Externí vybavení

USB

(MP3)

Skladby MP3 můžete připojit a přehrávat ze svého paměťového zařízení USB.

Nepoužívejte prodlužovací USB kabel. Systém nedokáže rozpoznat paměťové zařízení USB připojené kabelem.

- 1 Snižte hlasitost a připojte paměťové zařízení USB k USB portu.
- 2 Stiskněte [RADIO, EXT-IN] (hlavní přístroj: [RADIO/EXT-IN(USB)]) pro výběr „USB“ a potom pro spuštění přehrávání stiskněte [▶/II].

Zastavení přehrávání	Stiskněte [■] během přehrávání. Zobrazí se „RESUME“. Stiskněte [▶/II] pro pokračování přehrávání od začátku skladby. NEBO Pro zastavení přehrávání dvakrát stiskněte [■].
----------------------	---

Další operace viz „Disky“ (→ 6).

Kompatibilní zařízení

- Paměťové zařízení USB, která podporují pouze hromadný přenos.
- Paměťové zařízení USB, která podporují formát USB 2.0.

Podporované formáty

- Složky jsou definované jako album.
- Soubory jsou definované jako skladba.
- Skladba musí mít příponu „.mp3“ nebo „.MP3“.
- CBI (v angličtině, Control/Bulk/Interrupt) není podporováno.
- Souborový systém NTFS není podporován (podporován je pouze souborový systém FAT 12/16/32).
- Některé soubory mohou selhat kvůli velikosti sektoru.

Poznámka:

- Maximální počet alb: 255 alb (včetně kořenové složky)
- Maximální počet skladeb: 2500 skladeb
- Maximální počet skladeb na album: 999 skladeb

Připojení ke sluchátkům

Připojte sluchátka do vstupu pro sluchátka.

Typ konektoru: stereofonní, souosý o průměru Ø 3,5 mm (není v příslušenství)

- Vyvarujte se poslechu na delší dobu, abyste předešli poškození sluchu.
- Příliš hlasitá reprodukce ze sluchátek může způsobit ztrátu sluchu.
- Poslouchání na maximální hlasitost po delší dobu může poškodit sluch uživatele. Ujistěte se, že používáte dodávaná nebo doporučená sluchátka na uši nebo do uší.

Kód dálkového ovládání

Když další zařízení Panasonic reaguje na dálkový ovladač tohoto systému, změňte kód ovladače pro tento systém.

Nastavení kódů na „REMOTE 2“

- 1 Stiskněte a přidržte [CD] na hlavním zařízení a [2] na dálkovém ovladači dokud se nezobrazí „REMOTE 2“.
- 2 Stiskněte a přidržte [OK] a [2] nejméně na 4 sekundy.

Nastavení kódů na „REMOTE 1“

- 1 Stiskněte a přidržte [CD] na hlavním zařízení a [1] na dálkovém ovladači dokud se nezobrazí „REMOTE 1“.
- 2 Stiskněte a přidržte [OK] a [1] nejméně na 4 sekundy.

Odstraňování závad

Před žádostí o servis proveďte následující kontroly. Jste-li na pochybách ohledně některé z níže uvedených kontrol, nebo pokud řešení uvedený problém nevyřeší, vyžádejte si pokyny od svého prodejce.

Běžné problémy

S dálkovým ovladačem nelze provést žádnou operaci.

- Zkontrolujte, zda jsou baterie vloženy správně.

Zvuk je nevyvážený nebo se neozývá žádný zvuk.

- Nastavte hlasitost.
- Vypněte systém, zjistěte a odstraňte příčinu a poté systém znovu zapněte. Může být způsobeno přetěžováním reproduktorů nadměrnou hlasitostí nebo výkonem a používáním systému v prostředí s příliš vysokou teplotou.

Během přehrávání je slyšet hučení.

- V blízkosti přístroje je vedení střídavého proudu nebo zářivkové osvětlení. Udržujte jiná zařízení a kabely mimo systém.

Disky

Displej nezobrazuje správně.

Přehrávání se nespouští.

- Disk jste nevložili správně. Vložte ho správně.
- Disk je špinavý. Vycištěte disk.
- Vyměňte disk, pokud je poškozený, zdeformovaný nebo nestandardní.
- Došlo ke kondenzaci. Nechte systém schnout po dobu 1 až 2 hodin.

Rádio

Je slyšet dunění.

- Vypněte televizor nebo jej odsuňte od systému.
- Nastavte na „BP 1“ nebo „BP 2“ v režimu ladění AM.

Ozývá se slabé bzučení během vysílání v pásmu AM.

- Oddělte anténu od dalších kabelů.

iPod nebo iPhone

Nemůžete zapnout iPod nebo iPhone.

- Provéřte, zda baterie pro iPod nebo iPhone není vyčerpána.
- Vypněte iPod nebo iPhone a systém před připojením iPod nebo iPhone. Připojte zařízení iPod nebo iPhone a zkuste to znovu.

Nehraje zvuk.

- Vypněte iPod nebo iPhone a odstraňte jej ze systému. Připojte iPod nebo iPhone do systému a zapněte to a hrajte znovu.

USB

Nelze přečíst paměťové zařízení USB nebo jeho obsah.

- Formát paměťové zařízení USB nebo jeho obsah není kompatibilní se systémem.
- Paměťové zařízení USB s kapacitou vyšší než 32 GB nemůže fungovat za stejných podmínek.

Pomalá činnost paměťové zařízení USB.

- Velké soubory nebo paměťové zařízení USB s velkou kapacitou se mohou dlouho načítat.

Zobrazený uplynulý čas se liší od skutečné doby přehrávání.

- Data zkopírujete na jiné paměťové zařízení USB nebo je zálohujete a paměťové zařízení USB formátujete.

Displej hlavního přístroje

„NO PLAY“

- Zkontrolujte obsah. Můžete přehrávat pouze podporovaný formát.
- Pokud je zde více než 255 alb nebo složek (zvukových i nezvukových), nemusí být možné některé MP3 soubory na těchto albech načíst a přehrát. Přeneste tato hudební alba na jiné paměťové zařízení USB. Alternativně přeformátujte paměťové zařízení USB a uložte tato hudební alba před uložením jiných složek, které neobsahují zvuk.

„F61“ nebo „F76“

- Nastal problém s napájením.

„ERROR“

- Byla provedena nesprávná operace. Přečtěte si instrukce a zkuste to znovu.

„NOT MP3/ERROR“

- Nepodporovaný formát MP3. Přístroj danou skladbu přeskočí a přehrává další.

„VBR–“

- Jednotka nemůže zobrazit zbývající čas přehrávání u skladeb s proměnnou přenosovou rychlostí skladby (VBR).

„NODEVICE“

- Paměťové zařízení USB, iPod nebo iPhone není připojeno. Zkontrolujte obsah.

„NO DISC“

- Nevložili jste disk nebo jste vložili disk, který systém nemůže přehrát (→ 6).

„NOT SUPPORT“

- Vložili jste iPod nebo iPhone, který nelze přehrát.

„--:--“

- Poprvé jste zapojili přívod proudu nebo nedávno došlo k výpadku elektrického proudu. Nastavte čas.

„ADJUST CLOCK“

- Hodiny nejsou nastaveny. Shodně nastavte hodiny.

„ADJUST TIMER“

- Časovač přehrávání není nатаven. Shodně nastavte časovač přehrávání.

„PGM FULL“

- Počet naprogramovaných skladeb je více než 24.

Znovunastavení paměti (Inicializace)

Pokud dojde k následujícím situacím, obraťte se na níže uvedený postup pro znovunastavení paměti:

- Není žádná reakce na stisknutí tlačítka.
- Chcete vymazat a znovunastavit obsah paměti.

Opětovné nastavení paměti

- 1 Odpojte přístroj od sítě.**
(Než budete pokračovat s krokem 2 počkejte 3 minuty.)
- 2 Při stisknutí [⏮/I] na hlavním přístroji připojte přístroj znovu k síti.**
Na displeji se zobrazí „-----“.
- 3 Uvolněte [⏮/I].**
Všechna nastavení se vrátí na původní tovární nastavení.
Je třeba znovu nastavit položky paměti.

Údržba

K vyčištění přístroje použijte jemný a suchý hadřík.

- Nikdy nepoužívejte k čištění systému alkohol, ředidlo nebo technický benzin.
- Před použitím chemicky impregnované látky si přečtěte instrukce přiložené k látce.

Specifikace

Sekce zesilovače

Výstupní výkon RMS ve stereo režimu

Přední kanál (oba kanály napájeny)	
20 W na kanál (6 Ω), 1 kHz, 10% THD	
Celkový výstupní výkon RMS	40 W

FM/AM tuner, část svorek

Přednastavení stanic	30 stanic FM
	15 stanic AM

Frekvenční modulace (FM)

Frekvenční rozsah	
87,50 MHz až 108,00 MHz (50 kHz krok)	
Anténní konektor	75 Ω (nesymetrický)

Amplitudová modulace (AM)

Frekvenční rozsah	
522 kHz až 1629 kHz (9 kHz krok)	
520 kHz až 1630 kHz (10 kHz krok)	

Konektory pro sluchátka

Konektor	Stereo, konektor 3,5 mm
----------	-------------------------

Sekce CD přehrávače

Přehrávaný disk (8 cm nebo 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, formátované disky MP3*)

* MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

Čtení

Vlnová délka	790 nm (CD)
Výkon laseru	CLASS 1 (CD)

Audio výstup (Disk)

Počet kanálů	2 kanálů (FL, FR)
FL = Přední levý kanál	
FR = Přední pravý kanál	

Sekce USB

USB port

Norma USB	USB 2.0 plná rychlost
Podporované formáty souborů médií	MP3 (*.mp3)
Souborový systém USB zařízení	FAT 12, FAT 16, FAT 32
Napájení USB portu	500 mA (max.)

Sekce reproduktorů

Typ 2-pásmový, 2-reproduktorový systém (bass reflex)

Reproduktor(y)

Woofer	10 cm kónický
Výškový	6 cm kónický

Impedance

6 Ω

Výstupní akustický tlak

80,5 dB/W (1 m)

Frekvenční rozsah

52 Hz až 31 kHz (−16 dB)
74 Hz až 27 kHz (−10 dB)

Rozměry (Š x V x H)

145 mm x 224 mm x 197 mm

Hmotnost

1,9 kg

Všeobecně

Napájení

AC 220 až 240 V, 50 Hz

Spotřeba

19 W

Rozměry (Š x V x H)

153 mm x 224 mm x 232 mm

Hmotnost

1,7 kg

Rozsah provozních teplot

0°C až +40°C

Rozsah provozní vlhkosti

35% až 80% RH (bez kondenzace)

Spotřeba v pohotovostním režimu (standby)

0,2 W (přibližně)

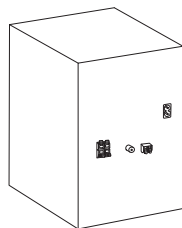
Poznámka:

- 1) Technické údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.
Hmotnost a rozměry jsou přibližné.
- 2) Celkové harmonické zkreslení je měřeno digitálním spektrálním analyzátozem.

Выполните действия с помощью пульта ДУ. Вы также можете использовать кнопки, расположенные на основном устройстве, если они не отличаются.

Данная инструкция по эксплуатации применима к следующей системе.

Система	SC-PM500
Основное устройство	SA-PM500
Динамики	SB-PM500



Задняя сторона аппарата



Внутри аппарата

CAUTION	- LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR 101.10.6
CAUTION	- CLASS 1M VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. RECORDS-1 +A2/ Class 1M
VARNING	- KLASS 1M SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN DIREKT GENOM OPTISKA INSTRUMENT.
FORSIGTIG	- SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING KLASS 1M. NÅR LÅGET ER ÅBENT, UNND Å SE PÅ OG BRUKE PÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.
VARO!	- HUUTRESSA OLET ALTUVA LUOKAN 1M NÄKYLÄÄ JÄÄ NÄKYLÄTOIVITTA. LASERSÄTEYLÄÄ, ÄLÄ KATSO OPTISELLÄ LÄITTEILLÄ SUORAAN SÄTEESEEN.
VORSICHT	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRahlung KLASSE 1M. WENN LÄGEÖFFNUNG GEÖFFNET, NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE. CLASSE 1M. EN CAS D'OUVERTURE, NE PAS REGARDER DIRECTEMENT À L'AIDE D'INSTRUMENTS D'OPTIQUE.
PRECAUCIÓN	- RADIACIÓN LASER VISIBLE E INVISIBLE DE CLASE 1M AL ESTAR ABIERTO. NO VEA DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.

R01XS0106

– Если Вы увидите такой символ –

Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз



Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз.
Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

Информация для покупателя

Название продукции:	CD-стереосистема
Название страны производителя:	Малайзия
Название производителя:	Панасоник Корпорэйшн
Юридический адрес:	1006 Кадома, Осака, Япония
Дата производства: Вы можете уточнить год и месяц по серийному номеру на табличке. Пример маркировки — Серийный номер № XX1AXXXXXXX (X-любая цифра или буква) Год: Третья цифра в серийном номере (1 — 2011, 2 — 2012, ... 0 — 2020) Месяц: Четвертая буква в серийном номере (A — Январь, B — Февраль, ... L — Декабрь) Примечание: Сентябрь может указываться как "S" вместо "I".	
Дополнительная информация:	Пожалуйста внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 федерального закона РФ "О защите прав потребителей" срок службы данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

ВНИМАНИЕ!

В ЭТОМ ИЗДЕЛИИ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ЛАЗЕР. ПРИМЕНЕНИЕ РЕГУЛИРОВОК И НАСТРОЕК, ОТЛИЧАЮЩИХСЯ ОТ НИЖЕОПИСАННЫХ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ОПАСНОМУ ЛАЗЕРНОМУ ОБЛУЧЕНИЮ. НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КРЫШКУ И НЕ ПРОИЗВОДИТЕ РЕМОНТ САМОСТОЯТЕЛЬНО. ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.

ОСТОРОЖНО:

ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ,

- НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЭТОТ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ, ВЛАГИ, КАПЕЛЬ ИЛИ БРЫЗГ И НЕ РАЗМЕЩАЙТЕ НА АППАРАТЕ КАКИЕ-ЛИБО ПРЕДМЕТЫ, НАПОЛНЕННЫЕ ВОДОЙ, НАПРИМЕР, ВАЗЫ.
- ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ.
- НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (или заднюю крышку); ВНУТРИ НЕТ ДЕТАЛЕЙ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ЗА ОБСЛУЖИВАНИЕМ ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ОБСЛУЖИВАЮЩЕМУ ПЕРСОНАЛУ.

ВНИМАНИЕ!

- НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ И НЕ РАЗМЕЩАЙТЕ ДАННОЕ УСТРОЙСТВО В КНИЖНОМ ШКАФУ, ВСТРОЕННОМ ШКАФУ ИЛИ ДРУГОМ ОГРАНИЧЕННОМ ПРОСТРАНСТВЕ ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ СОХРАНИТЬ УСЛОВИЯ ХОРОШЕЙ ВЕНТИЛЯЦИИ. УДОСТОВЕРЬТЕСЬ, ЧТО ШТОРЫ И ДРУГИЕ ПОДОБНЫЕ ПРЕДМЕТЫ НЕ ПРЕПЯТСТВУЮТ НОРМАЛЬНОЙ ВЕНТИЛЯЦИИ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЗ-ЗА ПЕРЕГРЕВА.
- НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ УСТРОЙСТВА ГАЗЕТАМИ, СКАТЕРТЯМИ, ШТОРАМИ И ПОДОБНЫМИ ПРЕДМЕТАМИ.
- НЕ РАЗМЕЩАЙТЕ НА УСТРОЙСТВЕ ИСТОЧНИКИ ОТКРЫТОГО ПЛАМЕНИ, НАПРИМЕР, ГОРЯЩИЕ СВЕЧИ.
- УТИЛИЗИРУЙТЕ БАТАРЕЙКИ ЭКОЛОГИЧЕСКИ БЕЗОПАСНЫМ СПОСОБОМ.

Сетевая розетка должна быть расположена вблизи оборудования и быть легко доступной. Вилка сетевого кабеля питания должна оставаться доступной для быстрого отключения. Чтобы полностью отключить этот аппарат от сети переменного тока, отсоедините вилку сетевого кабеля питания от розетки переменного тока.

Это изделие может принимать радиопомехи, генерируемые мобильными телефонами. Если такие помехи доставляют беспокойство, увеличьте, пожалуйста, расстояние между изделием и мобильным телефоном.

ЭТО УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В УМЕРЕННОМ КЛИМАТЕ.

Содержание

Меры предосторожности	3
Принадлежности, поставляемые в комплекте	3
Подготовка пульта ДУ к работе	4
Размещение динамиков	4
Выполнение соединений	4
Обзор органов управления	5
Диски	6
Использование iPod или iPhone	7
Радио	8
Часы и таймеры	9
Звуковые эффекты	10
Внешнее оборудование	10
Код дистанционного управления	10
Устранение неполадок	11
Обслуживание	12
Технические характеристики	12

Меры предосторожности

Расположение

Установите систему на ровной поверхности в месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, высоких температур, высокой влажности и сильных вибраций. Влияние вышеуказанных факторов может привести к повреждению корпуса и других компонентов системы и сократить тем самым срок его службы.

Располагайте устройство на расстоянии не менее 15 см от стен во избежание искажений и нежелательных акустических эффектов.

Не ставьте на систему тяжелые предметы.

Напряжение

Не используйте высоковольтные источники электропитания. Это может привести к перегрузке системы и возникновению пожара.

Не используйте источники питания постоянного тока. Перед установкой системы на судах или в другом месте, где используется постоянный ток, внимательно проверьте источник электропитания.

Меры предосторожности при обращении с сетевым кабелем питания переменного тока

Убедитесь в том, что сетевой кабель питания переменного тока подключен правильно и не поврежден. Плохое подключение, а также повреждение кабеля может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Не тяните за кабель, не сгибайте его, а также не кладите на него тяжелые предметы.

При отключении кабеля крепко держите его за вилку. Не тяните за сетевой кабель питания переменного тока – это может привести к поражению электрическим током.

Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками. Это может привести к поражению электрическим током.

Посторонние предметы

Не допускайте попадания металлических предметов в систему. Это может привести к поражению электрическим током или возникновению неполадок.

Не допускайте попадания жидкостей в систему. Это может привести к поражению электрическим током или возникновению неполадок. В случае попадания жидкости в систему немедленно отключите ее от источника электропитания и обратитесь к Вашему дилеру.

Не распыляйте инсектициды на систему или внутрь системы. В их состав входят горючие газы, которые могут воспламениться при попадании внутрь системы.

Техническое обслуживание

Не пытайтесь ремонтировать данную систему самостоятельно. Если прерывается звук, не светятся индикаторы, появился дым или возникла любая другая неполадка, которая не описана в данной инструкции, отключите сетевой кабель питания переменного тока и обратитесь к Вашему дилеру или в авторизованный центр сервисного обслуживания. Выполнение ремонта, демонтажа или восстановление функций устройства неквалифицированным персоналом может привести к поражению электрическим током или повреждению системы.

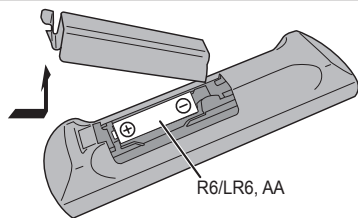
Если система не будет использоваться в течение продолжительного периода времени, можно продлить срок ее службы, отключив от источника электропитания.

Принадлежности, поставляемые в комплекте

Проверьте наличие принадлежностей в комплекте.

1 x Сетевой кабель питания переменного тока	1 x Батарейка для пульта ДУ
1 x Рамочная AM-антенна	1 x Пульт ДУ (N2QAYB000640)
1 x Комнатная FM-антенна	

Подготовка пульта ДУ к работе



Используйте щелочную или марганцевую батарейку.

Вставьте батарейку так, чтобы полярность (+ и -) соответствовала обозначениям на пульте ДУ.

Направьте пульт ДУ на датчик дистанционного управления (→ 5), избегая препятствий, с максимального расстояния 7 м непосредственно на основное устройство.

ВНИМАНИЕ!

- Не разбирайте и не вызывайте короткое замыкание батарейки.
- Не заряжайте щелочную или марганцевую батарейку.
- Не используйте батарейку с поврежденным покрытием.
- Не нагревайте и не подвергайте воздействию огня.
- Не оставляйте батарейку(и) в автомобилях с закрытыми дверями и окнами, не защищенных от воздействия прямых солнечных лучей в течение длительного времени.
- Неправильное обращение с батарейкой может стать причиной вытекания электролита, который может вызвать пожар.
- Если пульт ДУ не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките из него батарейку. Храните батарейки в прохладном темном месте.

ВНИМАНИЕ!

При неправильной установке батареек существует опасность взрыва. Производите замену, используя только батарейки того же или равноценного типа, рекомендуемые производителем. Утилизируйте использованные батарейки согласно рекомендациям производителя.

Размещение динамиков



Правый и левый динамики одинаковые.

Используйте только поставляемые в комплекте динамики.

Комбинация основного устройства и динамиков обеспечивает наилучшее звучание. Использование других динамиков может стать причиной повреждения системы или ухудшения качества звучания.

Примечание:

- В целях обеспечения должной вентиляции динамики должны находиться от основного устройства на расстоянии не менее 10 мм.
- Поставьте динамики на ровную безопасную поверхность.
- Эти динамики не имеют магнитного экранирования. Не располагайте их возле ТВ, ПК или других устройств, на работу которых влияет магнитное поле.
- Воспроизведение звука на высокой громкости в течение длительного времени может привести к повреждению системы и уменьшению срока ее эксплуатации.
- Во избежание повреждения уменьшайте громкость звука в следующих случаях:
 - При воспроизведении искаженного звука.
 - При регулировке качества звука.
- Для предотвращения повреждения динамиков не прикасайтесь к диффузорам, если сетки с динамиков сняты.

ВНИМАНИЕ!

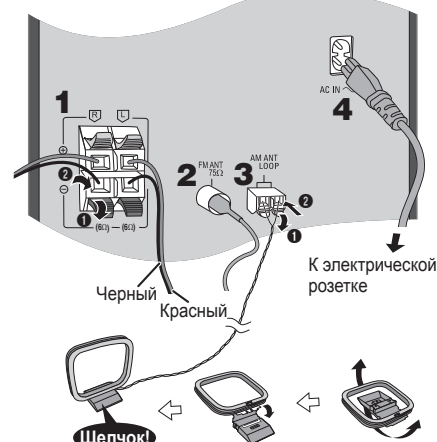
- Используйте эти динамики только с рекомендуемой системой. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению усилителя и динамиков, а также к возникновению пожара. В случае повреждения динамиков или явного изменения в характере их работы обратитесь к утвержденному обслуживающему персоналу.
- При размещении динамиков выполните процедуры, указанные в данных инструкция.

Выполнение соединений

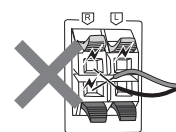
Экономия электроэнергии

Находясь в режиме ожидания, система потребляет приблизительно 0,2 Вт. Выньте вилку сетевого кабеля питания переменного тока из розетки, если система не используется.

После отсоединения системы некоторые настройки будут потеряны. Их необходимо установить снова.



1 Подключите динамики.



Не допускайте перекрещивания (короткого замыкания) или неправильного соединения положительных и отрицательных проводов динамиков. Это может привести к повреждению динамиков.

2 Подключите комнатную FM-антенну.

Антенну необходимо разместить в зоне наилучшего приема.

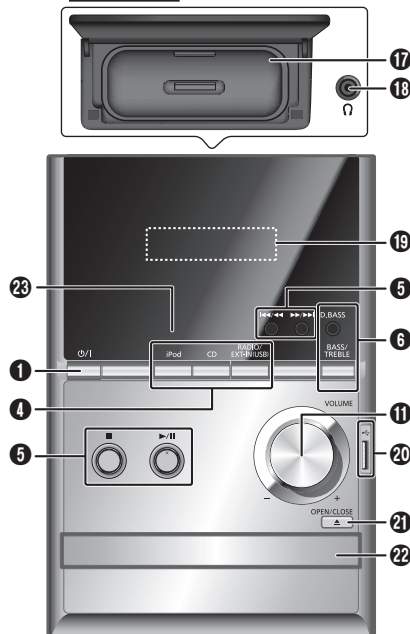
3 Подключите рамочную AM-антенну.

4 Подключите сетевой кабель питания переменного тока.

Используйте с этой системой только сетевой кабель питания переменного тока, входящий в комплект. Не используйте сетевой кабель питания переменного тока от другого оборудования.



Вид сверху



- 1 Включение питания/переход в режим ожидания**
[⏻], [⏻/⏹] (⇒ 9, 12)
Нажмите переключатель для перевода устройства из режима включено в режим ожидания и наоборот. В режиме ожидания устройство потребляет небольшое количество электроэнергии.
- 2 Цифровые кнопки [от 1 до 9, 0, ≥ 10]**
Для выбора 2-значного номера
Например: 16: [≥ 10] → [1] → [6]
- 3 Удаление запрограммированного трека (⇒ 6)**

- 4 Выбор источника**
[iPod]: Выбор iPod (⇒ 7)
[CD]: Выбор диска (⇒ 6)
[RADIO, EXT-IN] / [RADIO/EXT-IN(USB)]:
Выбор радио или USB (⇒ 8, 10)
- 5 Основные операции**
[▶/||]: Воспроизведение или пауза
[■]: Остановка воспроизведения
[◀◀], [▶▶]: Пропуск трека
Выбор предустановленной радиостанции
[◀◀], [▶▶]: Поиск трека
Настройка на радиостанцию
[◀◀/◀◀], [▶▶/▶▶]: Пропуск и поиск трека
Выбор предустановленной радиостанции

- 6 Выбор звуковых эффектов (⇒ 10)**
- 7 Выбрать пункт меню iPod (⇒ 7)**
- 8 Просмотр информации, отображаемой на дисплее**
Уменьшение яркости дисплея
Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы воспользоваться этой функцией.
Для отмены нажмите и удерживайте кнопку еще раз.
- 9 Установка таймера сна (⇒ 9)
Установка часов и таймера (⇒ 9)**
- 10 Установка функции программирования (⇒ 6, 8)**
- 11 Регулировка громкости системы**
- 12 Приглушение звука системы**
Для отмены нажмите кнопку еще раз.
“MUTE” также отменяется при регулировке громкости или при выключении системы.
- 13 Установка пункта меню воспроизведения (⇒ 6)**
- 14 Установка пункта меню радио (⇒ 8)**
- 15 [▲, ▼]: Пропуск альбома**
Регулировка настройки часов
[◀, ▶]: Выбор пункта в меню
[OK]: Подтверждение настройки
- 16 Автоматическое выключение системы**
Эта функция выключает систему (за исключением случаев, когда в качестве источника используется радио), если она не используется примерно 30 минут.
Для отмены нажмите кнопку еще раз.
- 17 Док-станция iPod или iPhone (⇒ 7)**
- 18 Гнездо для наушников (🎧) (⇒ 10)**
- 19 Дисплей**
- 20 USB-порт (🔌) (⇒ 10)**
- 21 Открытие или закрытие лотка для дисков**
- 22 Лоток для дисков**
- 23 Датчик дистанционного управления**

Диски

Воспроизведение дисков

- 1 Нажмите [▲, OPEN/CLOSE] на основном устройстве, чтобы открыть лоток для дисков. Поместите диск этикеткой вверх. Повторно нажмите [▲, OPEN/CLOSE], чтобы закрыть лоток для дисков.
- 2 Нажмите [CD] и затем нажмите [▶/II] для запуска воспроизведения.

Остановка воспроизведения	Во время воспроизведения нажмите [■].
Пауза в воспроизведении	Во время воспроизведения нажмите [▶/II]. Нажмите еще раз, чтобы продолжить воспроизведение.
Пропуск альбома (MP3)	Нажмите [▲, ▼].
Пропуск трека	Нажмите [◀◀] или [▶▶] (основное устройство: [◀◀/▶▶] или [▶▶/▶▶]).
Поиск по трекам (CD)	Нажмите и удерживайте [◀◀] или [▶▶] (основное устройство: [◀◀/▶▶] или [▶▶/▶▶]).

Повторное воспроизведение

Вы можете повторить “Запрограммированное воспроизведение” или другую выбранную настройку “Функция режима воспроизведения”.

- 1 Нажмите [PLAY MENU], чтобы выбрать “REPEAT”.
- 2 Нажмите [◀, ▶], чтобы выбрать “ON REPEAT”, и затем нажмите [OK].
Появится индикация “”.
Для отмены выберите “OFF REPEAT”.

Функция режима воспроизведения

- 1 Нажмите [PLAY MENU], чтобы выбрать “PLAYMODE”.
- 2 Нажмите [◀, ▶] и затем нажмите [OK] для выбора необходимого режима.

OFF PLAYMODE	Воспроизведение всех треков.
1-TRACK 1TR	Воспроизведение одного выбранного трека на диске. Используйте кнопки с цифрами для выбора трека.
1-ALBUM 1ALBUM (MP3)	Воспроизведение одного выбранного альбома на диске. Нажмите [▲, ▼] для выбора альбома.
RANDOM RND	Воспроизведение диска в произвольном порядке.
1-ALBUM RANDOM 1ALBUM RND (MP3)	Воспроизведение всех треков из одного выбранного альбома в произвольном порядке. Нажмите [▲, ▼] для выбора альбома.

Примечание:

- Во время воспроизведения в произвольном порядке переход к воспроизведенным трекам или нажатие цифровых кнопок невозможны.
- Эта функция не работает с настройкой “Запрограммированное воспроизведение”.
- При открытии лотка для дисков настройка возвращается к установке по умолчанию “OFF PLAYMODE”.

Просмотр доступной информации

Доступную информацию можно просматривать на дисплее.

Нажмите [DISPLAY].

Примечание:

- Максимальное количество символов: примерно 16
- Система поддерживает верс. 1.0, 1.1 и 2.3 ID3 теги.
- Текстовые данные, не поддерживаемые системой, могут отображаться иначе.

Запрограммированное воспроизведение

Эта функция позволяет запрограммировать воспроизведение до 24 треков.

(CD)

- 1 Нажмите [PROGRAM] в режиме остановки.
Появится индикация “PGM”.
- 2 Используйте кнопки с цифрами для выбора необходимого трека.
Выполните это действие еще раз, чтобы запрограммировать другие треки.
- 3 Нажмите [▶/II], чтобы начать воспроизведение.

(MP3)

- 1 Нажмите [PROGRAM] в режиме остановки.
- 2 Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать необходимый альбом.
- 3 Нажмите [▶▶] и затем используйте кнопки с цифрами для выбора необходимого трека.
- 4 Нажмите [OK].
Выполните действия пунктов со 2 по 4 еще раз, чтобы запрограммировать другие треки.
- 5 Нажмите [▶/II], чтобы начать воспроизведение.

Отмена режима запрограммированного воспроизведения	Нажмите [PROGRAM] в режиме остановки.
Повторное воспроизведение запрограммированного списка	Нажмите [PROGRAM] и затем нажмите [▶/II].
Проверка запрограммированного списка	Нажмите [◀◀] или [▶▶] при отображении на дисплее “PGM” в режиме остановки. Для выполнения проверки во время программирования после появления на дисплее индикации “PGM” нажмите [PROGRAM] два раза, а затем [◀◀] или [▶▶].
Удаление последнего трека	Нажмите [DEL] в режиме остановки.
Удаление всех запрограммированных треков	Нажмите [■] в режиме остановки. Появится индикация “CLR ALL”. В течение 5 секунд нажмите [■] еще раз.

Примечание:

Программная память стирается, когда вы открываете лоток для дисков.

Примечание относительно компакт-дисков

- Эта система может предоставить доступ к 99 трекам.
- Эта система может воспроизводить диски CD-R/RW с файлами MP3 или аудиодиски формата CD-DA, которые были финализированы.
- В зависимости от состояния записи воспроизведение некоторых дисков CD-R/RW на данной системе невозможно.

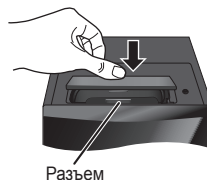
Примечание относительно MP3

- Файлы считаются треками, а папки считаются альбомами.
- Эта система может предоставить доступ к 999 трекам, 255 альбомам (включая корневую папку) и 20 сессиям.
- Диск должен соответствовать формату ISO9660 уровня 1 или 2 (за исключением расширенных форматов).
- Для воспроизведения в определенном порядке поставьте в начале названий папок и файлов 3-значные номера в том порядке, в котором Вы хотите их воспроизводить.

Ограничения при воспроизведении файлов формата MP3

- Если файлы MP3 были записаны на таком же диске, что и диск формата CD-DA, воспроизвести можно будет только формат, записанный при первом сеансе записи.
- В зависимости от состояния диска или записи воспроизведение некоторых файлов MP3 невозможно.
- Файлы не обязательно будут воспроизведены в том порядке, в котором они были записаны.

Технология кодирования аудио сигнала MPEG Layer-3 лицензирована у компаний Fraunhofer IIS и Thomson.

Использование iPod или iPhone

- 1 Нажмите, чтобы открыть крышку, и вставьте совместимый адаптер для док-станции.**



- 2 Надежно установите iPod или iPhone.**
Убедитесь, что iPod или iPhone извлечены из кейсов.
- 3 Нажмите [iPod] и затем нажмите [▶/||] для запуска воспроизведения.**

Пауза в воспроизведении	Нажмите [▶/] или [■].
Пропуск трека	Нажмите [◀◀] или [▶▶] (основное устройство: [◀◀/▶▶] или [▶▶/▶▶]).
Поиск текущего трека	Нажмите и удерживайте [◀◀] или [▶▶] (основное устройство: [◀◀/▶▶] или [▶▶/▶▶]).
Просмотр меню iPod или iPhone, Возврат к предыдущему меню	Нажмите [iPod MENU] в режиме воспроизведения.
Выбор пункта меню iPod или iPhone	Нажмите [▲, ▼] и затем нажмите [OK].

Примечание:

- Убедитесь, что iPod или iPhone установлены в разъем ровно.
- В зависимости от моделей iPod или iPhone операции могут отличаться или не работать.
- В зависимости от модели, возможно, Вам потребуется извлечь iPod или iPhone и выбрать альбом, артиста и т.д. непосредственно на iPod или iPhone.
- С инструкциями по эксплуатации можно ознакомиться в руководстве пользователя iPod или iPhone.

Зарядка iPod или iPhone

Зарядка iPod или iPhone осуществляется автоматически при подключении к системе (даже если система находится в режиме ожидания).

- Состояние зарядки можно увидеть на дисплее iPod или iPhone.
- Если iPod или iPhone не используется в течение длительного времени после завершения зарядки, отключите iPod или iPhone.
- Зарядка прекращается, когда аккумулятор полностью заряжен. Аккумулятор разрядится сам.

Совместимые устройства iPod и iPhone

Прежде чем использовать эту систему, выполните обновление программного обеспечения iPod или iPhone. Совместимость зависит от версии программного обеспечения, установленного на iPod или iPhone.

- iPod touch 4-го поколения (8 ГБ, 32 ГБ, 64 ГБ)
- iPod nano 6-го поколения (8 ГБ, 16 ГБ)
- iPod touch 3-го поколения (32 ГБ, 64 ГБ)
- iPod nano, 5-го поколения (видеокамера) (8 ГБ, 16 ГБ)
- iPod touch 2-го поколения (8 ГБ, 16 ГБ, 32 ГБ)
- iPod classic [120 ГБ, 160 ГБ (2009)]
- iPod nano 4-го поколения (видео) (8 ГБ, 16 ГБ)
- iPod classic (160 ГБ) (2007)
- iPod touch 1-го поколения (8 ГБ, 16 ГБ, 32 ГБ)
- iPod nano 3-го поколения (видео) (4 ГБ, 8 ГБ)
- iPod classic (80 ГБ)
- iPod nano 2-го поколения (алюминиевый) (2 ГБ, 4 ГБ, 8 ГБ)
- iPod 5-го поколения (видео) (60 ГБ, 80 ГБ)
- iPod 5-го поколения (видео) (30 ГБ)
- iPod nano 1-го поколения (1 ГБ, 2 ГБ, 4 ГБ)
- iPhone 4 (16 ГБ, 32 ГБ)
- iPhone 3GS (8 ГБ, 16 ГБ, 32 ГБ)
- iPhone 3G (8 ГБ, 16 ГБ)
- iPhone (4 ГБ, 8 ГБ, 16 ГБ)

Примечание относительно iPhone

- Управление всеми функциями телефона осуществляется на сенсорном экране iPhone.
- Система не показывает входящие вызовы или статус телефона.
- При наличии входящего вызова воспроизведение будет остановлено.
- При подключении iPhone к системе или его отсоединении от системы вызовы не отменяются.
- Технические характеристики Apple Inc., гарантирующие срабатывание вышеуказанного iPhone, отсутствуют. На более новых моделях или на моделях с новым программным обеспечением ответные сигналы iPhone могут отличаться.

Made for



iPod



iPhone

Надписи "Made for iPod" и "Made for iPhone" означают, что электронное вспомогательное устройство было специально разработано для подключения к iPod или iPhone и его соответствие стандартам качества функционирования Apple гарантировано разработчиком.

Компания Apple не несет ответственности за работу данного устройства или его соответствие стандартам безопасности и регулятивным нормам.

Примите во внимание, что использование принадлежностей с iPod или iPhone может отразиться на качестве беспроводной связи.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano и iPod touch являются торговыми марками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

Радио

Ручная настройка

- 1 Нажмите [RADIO, EXT-IN] (основное устройство: [RADIO/EXT-IN(USB)]) для выбора диапазона "FM" или "AM".
- 2 Нажмите [◀◀] или [▶▶] для настройки на частоту нужной станции.
Для автоматической настройки нажмите и удерживайте кнопку до тех пор, пока частота не начнет быстро меняться.

Улучшение качества звука

Если выбрано "FM"

- 1 Нажмите [RADIO MENU], чтобы выбрать "FM MODE".
 - 2 Нажмите [◀, ▶], чтобы выбрать "MONO", и затем нажмите [OK].
Для отмены выберите "STEREO".
- При изменении частоты также происходит отмена "MONO".
 - Выключите режим "MONO" при обычном прослушивании.

Если выбрано "AM"

- 1 Нажмите [RADIO MENU], чтобы выбрать "B.PROOF".
- 2 Нажмите [◀, ▶], чтобы выбрать "BP 1" или "BP 2", и затем нажмите [OK].

Предустановка памяти

Вы можете предварительно установить 30 FM-станций и 15 AM-станций.

Подготовка

Нажмите [RADIO, EXT-IN] (основное устройство: [RADIO/EXT-IN(USB)]) для выбора диапазона "FM" или "AM".

Автоматическая предустановка

- 1 Нажмите [OK], чтобы выбрать "LOWEST" (самая низкая) или "CURRENT" (текущая) частоту.
- 2 Нажмите [RADIO MENU], чтобы выбрать "A.PRESET", и затем нажмите [OK].
Появится индикация "START?".
- 3 Нажмите [OK] для запуска предварительной установки.

Ручная предустановка

- 1 Нажмите [◀◀] или [▶▶] для настройки на станцию.
- 2 Нажмите [PROGRAM].
- 3 Для выбора предустановленного номера нажмите цифровую кнопку.
Повторите действия пунктов с 1 по 3, чтобы предварительно настроить большее количество станций. Новая станция заменит другую станцию, занимающую тот же предустановленный номер.

Выбор предустановленной станции

Нажмите кнопки с цифрами [1<<<] или [>>>1] (основное устройство: [1<<<] или [>>>1]) для выбора предустановленной станции.

Настройка на станцию AM

(только с помощью основного устройства)

Эта система также может принимать AM радиовещание с шагом 10 кГц.

1 Нажмите [RADIO/EXT-IN(USB)] для выбора диапазона “FM” или “AM”.

2 Нажмите и удерживайте [RADIO/EXT-IN(USB)].

Через несколько секунд на дисплее отобразится текущая минимальная радио частота. Отпустите кнопку, когда минимальная частота изменится.

- Для возврата к первоначальной настройке выполните указанные выше действия еще раз.
- После изменения настройки предварительно установленные частоты удаляются.

Радиовещание RDS

Эта система может отображать текстовую информацию системы передачи данных по каналу радиотрансляции (RDS), которая доступна в некоторых регионах.

Нажмите [DISPLAY].

PS (Название станции) → PTY (Тип программы) → FREQ (Частота)

Примечание:

RDS может быть не доступна из-за слабого сигнала.

Часы и таймеры

Установка времени

Часы показывают время в 24-часовом формате.

1 Нажмите [CLOCK/TIMER] для выбора функции “CLOCK”.

2 Нажмите и в течение 10 секунд удерживайте [▲, ▼], чтобы установить время.

3 Нажмите [OK].

Нажмите [CLOCK/TIMER] для отображения часов на дисплее в течение нескольких секунд.

Примечание:

Регулярно переустанавливайте часы для поддержания точности работы.

Таймер сна

Таймер сна выключает систему после наступления установленного времени.

Нажмите [SLEEP], чтобы выбрать настройку (в минутах).

Для отмены выберите “OFF”.

30 MIN → 60 MIN → 90 MIN → 120 MIN → OFF

Для отображения оставшегося времени

Нажмите [SLEEP].

Примечание:

- Таймер сна может использоваться вместе с таймером воспроизведения.
- Таймер сна всегда срабатывает первым. Убедитесь, что время срабатывания таймеров не совпадает.

Таймер воспроизведения

Можно использовать таймер в качестве будильника.

Включите систему и установите время.

Подготовьте музыкальный источник, который хотите прослушать (диск, радио, USB, iPod или iPhone), и настройте уровень громкости.

1 Нажмите [CLOCK/TIMER] для выбора функции “@PLAY 1”, “@PLAY 2” или “@PLAY 3”.

2 Нажмите и в течение 10 секунд удерживайте [▲, ▼], чтобы установить время начала.

3 Нажмите [OK].

4 Выполните действия пунктов 2 и 3, чтобы установить время окончания.

Для запуска таймера

5 Нажмите [⏮, PLAY], чтобы начать “@PLAY 1”, “@PLAY 2” или “@PLAY 3”.

6 Нажмите [⏻] для выключения системы. Чтобы таймер сработал, необходимо выключить систему.

Изменение настроек	Выполните действия пунктов с 1 по 4 и 6 еще раз (➡ выше).
Изменение источника или громкости	1) Нажмите [⏮, PLAY] два раза, чтобы удалить индикатор таймера с дисплея. 2) Измените источник или громкость. 3) Выполните действия пунктов 5 и 6 (➡ выше).
Проверка настроек	Нажмите [CLOCK/TIMER] для выбора функции “@PLAY 1”, “@PLAY 2” или “@PLAY 3”.
Отмена	Нажмите [⏮, PLAY] два раза, чтобы удалить индикатор таймера с дисплея.

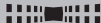
Примечание:

- Таймер начинает работать на низком уровне громкости, который постепенно увеличивается до предварительно установленного уровня.
- Если таймер включен, он будет срабатывать в установленное время каждый день.
- При выключении системы и повторном включении во время работы таймера, таймер не остановится на времени окончания.

Звуковые эффекты

Изменение качества звука

- 1 Нажмите [SOUND], чтобы выбрать звуковой эффект.
- 2 Нажмите и в течение 3 секунд удерживайте [◀, ▶], чтобы выбрать необходимую настройку.

BASS	от -4 до +4
TREBLE	
SURROUND 	"ON SURROUND" или "OFF SURROUND"

Только с помощью основного устройства

- 1 Нажмите [BASS/TREBLE] для выбора "BASS" или "TREBLE".
- 2 Нажмите [◀◀/▶▶] или [▶▶/▶▶] для регулировки уровня.

Предварительная установка эквалайзера (Preset EQ)

Нажмите [PRESET EQ], чтобы выбрать настройку.

HEAVY	Повышает силу звучания рока
SOFT	Осуществляет музыкальное сопровождение
CLEAR	Очищает верхние частоты
VOCAL	Улучшает качество вокала
FLAT	Отменяет звуковой эффект

D.BASS

Эта функция позволяет насладиться эффектом мощных басов.

Нажмите [D.BASS] для выбора "ON D.BASS" или "OFF D.BASS".

Внешнее оборудование

USB

MP3

Вы можете подключить запоминающее USB-устройство большой емкости и воспроизводить с него MP3 треки.

Не используйте удлинительный кабель USB. Система не может распознать запоминающее USB-устройство большой емкости, подключенное с помощью кабеля.

- 1 Уменьшите громкость и подсоедините запоминающее USB-устройство большой емкости к USB-порту.
- 2 Нажмите [RADIO, EXT-IN] (основное устройство: [RADIO/EXT-IN(USB)]), чтобы выбрать "USB", и затем нажмите [▶/II] для запуска воспроизведения.

Остановка воспроизведения	Во время воспроизведения нажмите [■]. Появится индикация "RESUME". Нажмите [▶/II], чтобы продолжить воспроизведение с начала трека. ИЛИ Нажмите [■] два раза, чтобы полностью остановить воспроизведение.
---------------------------	---

Для других операций смотрите раздел "Диски" (⇒ 6).

Совместимые устройства

- Запоминающие USB-устройства большой емкости, поддерживающие только групповую пересылку данных.
- Запоминающие USB-устройства большой емкости, поддерживающие предельную скорость USB 2.0.

Поддерживаемые форматы

- Папки определяются как альбомы.
- Файлы определяются как треки.
- Трек должен иметь расширение ".mp3" или ".MP3".
- Протокол CBI (на английском языке, Control/Bulk/Interrupt) не поддерживается.
- Файловая система NTFS не поддерживается (поддерживается только файловая система FAT 12/16/32).
- Некоторые файлы могут не работать из-за размера сектора.

Примечание:

- Максимальное количество альбомов: 255 альбомов (включая корневую папку)
- Максимальное количество треков: 2500 треков
- Максимальное количество треков в одном альбоме: 999 треков

Подключение наушников

Подключите наушники к гнезду для наушников.

Тип разъема: Ø 3,5 мм, стерео (не входит в комплект поставки)

- Во избежание проблем со слухом не используйте наушники в течение длительного времени.
- Избыточное звуковое давление, создаваемое в наушниках, может привести к потере слуха.
- Длительное прослушивание звука на полной громкости может вызвать повреждение слуха. Используйте только прилагаемые или рекомендованные наушники.

Код дистанционного управления

Если при использовании пульта ДУ этой системы срабатывает другое оборудование Panasonic, измените код дистанционного управления для данной системы.

Для установки кода на "REMOTE 2"

- 1 Нажмите и удерживайте на основном устройстве [CD] и [2] на пульте ДУ до тех пор, пока не появится индикация "REMOTE 2".
- 2 Нажмите и удерживайте [OK] и [2] не менее 4 секунд.

Для установки кода на "REMOTE 1"

- 1 Нажмите и удерживайте на основном устройстве [CD] и [1] на пульте ДУ до тех пор, пока не появится индикация "REMOTE 1".
- 2 Нажмите и удерживайте [OK] и [1] не менее 4 секунд.

Устранение неполадок

Перед обращением к специалисту по техническому обслуживанию выполните следующие действия. Если у Вас есть сомнения относительно некоторых пунктов проверки или если перечисленные действия не решают проблему, обратитесь за инструкциями к Вашему дилеру.

Общие неисправности

Выполнение операций с помощью пульта ДУ невозможно.

- Проверьте правильность установки батарейки.

Звук искажен или отсутствует.

- Увеличьте уровень громкости.
- Выключите систему, определите и устраните причину неполадки, а затем повторно включите систему. Возможно, произошла деформация динамиков из-за чрезмерного уровня громкости или мощности, а также использования устройства в помещении с высокой температурой.

При воспроизведении может появиться “гудение”.

- Рядом с кабелями находится сетевой/сетевой кабель питания переменного тока или флуоресцентная лампа. Размещайте другие приборы и шнуры подальше от кабелей данной системы.

Диски

Дисплей отображается неправильно.

Воспроизведение не начинается.

- Вы вставили диск неправильно. Вставьте его правильно.
- Диск загрязнился. Почистите диск.
- Замените диск, если он поцарапан, деформирован или не соответствует стандарту.
- Образовался конденсат. Оставьте систему просохнуть на 1 - 2 часа.

Радио

Слышен пульсирующий звук.

- Выключите телевизор или переместите его подальше от системы.
- Если устройство находится в режиме AM-тюнера, переключите на “BP 1” или “BP 2”.

Во время прослушивания станций в диапазоне AM слышен гул.

- Расположите антенну подальше от других кабелей и проводов.

iPod или iPhone

Невозможно включить iPod или iPhone.

- Убедитесь, что аккумулятор iPod или iPhone не разряжен.
- Перед подсоединением iPod или iPhone выключите iPod или iPhone. Подсоедините iPod или iPhone и попробуйте еще раз.

Нет звука.

- Выключите iPod или iPhone и извлеките его из системы. Подсоедините iPod или iPhone к системе, включите ее и снова осуществите воспроизведение.

USB

Запоминающее USB-устройство большой емкости или контент, содержащийся на нем, не могут быть прочитаны.

- Формат запоминающего USB-устройства большой емкости или контент, содержащийся на нем, совместим/ не совместим с системой.
- Запоминающее USB-устройство с емкостью хранения более 32 ГБ в некоторых условиях работать не может.

Медленная работа запоминающего USB-устройства большой емкости.

- Чтение контента большого размера или запоминающего USB-устройства большой емкости может занять больше времени.

Отображаемое истекшее время отличается от фактического времени воспроизведения.

- Выполните передачу данных на другое запоминающее USB-устройство большой емкости или осуществите резервное копирование данных и переформатируйте запоминающее USB-устройство большой емкости.

Индикация на дисплее основного устройства

“NO PLAY”

- Проверьте контент. Возможно воспроизведение только поддерживаемого формата.
- При наличии более 255 альбомов или папок (с аудиоданными или без них) некоторые файлы MP3 в этих альбомах могут не читаться и не воспроизводиться. Осуществите передачу этих музыкальных альбомов на другое запоминающее USB-устройство большой емкости. Или переформатируйте запоминающее USB-устройство большой емкости и сохраните эти музыкальные альбомы перед тем, как сохранить другие, не содержащие аудио файлы папки.

“F61” или “F76”

- Существует проблема с электроснабжением.

“ERROR”

- Выполнено неправильное действие. Прочитайте инструкцию и повторите попытку.

“NOT MP3/ERROR”

- Неподдерживаемый MP3 формат. Трек неподдерживаемого формата будет пропущен, а воспроизведение перейдет к следующему треку.

“VBR—”

- Система не отображает оставшееся время воспроизведения для треков с переменной частотой передачи данных (VBR).

“NODEVICE”

- Запоминающее USB-устройство большой емкости, iPod или iPhone не подключено. Проверьте соединения.

“NO DISC”

- Вы не вставили диск или вставили диск, который система воспроизвести не может (→ 6).

“NOT SUPPORT”

- Вы установили iPod или iPhone, воспроизведение с которых невозможно.

“--:--”

- Вы подключили сетевой кабель переменного тока впервые или недавно произошел сбой в подаче питания. Установите часы.

“ADJUST CLOCK”

- Часы не установлены. Настройте часы соответствующим образом.

“ADJUST TIMER”

- Таймер воспроизведения не установлен. Настройте таймер воспроизведения соответствующим образом.

“PGM FULL”

- Количество запрограммированных треков превышает 24.

Сброс памяти (Инициализация)

При возникновении следующих ситуаций выполните приведенные ниже инструкции для сброса памяти:

- Устройство не срабатывает при нажатии на кнопки.
- Необходимо очистить и сбросить содержимое памяти.

Чтобы сбросить память

- 1** Отсоедините сетевой кабель питания переменного тока.
(Прежде чем продолжить выполнение действий пункта 2, подождите 3 минуты.)
- 2** Нажимая и удерживая [ψ /I] на основном устройстве, снова подсоедините сетевой кабель питания переменного тока.
На дисплее появится индикация “— — — — —”.
- 3** Отпустите [ψ /I].
Все настройки сброшены до заводских установок.
Пункты памяти необходимо установить заново.

Обслуживание

Для очистки данной системы используйте мягкую сухую ткань.

- Запрещается использовать для очистки системы спирт, разбавитель для краски или бензин.
- Перед использованием химически обработанной салфетки обратитесь к инструкции по ее применению.

Технические характеристики

Блок усилителя

Выходная мощность (среднеквадратичная) в стереорежиме

Передний канал (оба канала активны)
20 Вт на канал (6 Ом), 1 кГц, 10% THD
Полная мощность стерео режима RMS 40 Вт

Блок тюнера FM/AM и разъемов

Предустановленные станции 30 FM-станций
15 AM-станций

Частотная модуляция (FM)

Диапазон частот
От 87,50 МГц до 108,00 МГц (с шагом 50 кГц)
Антенный вход 75 Ом (несогласованный)

Амплитудная модуляция (AM)

Диапазон частот
От 522 кГц до 1629 кГц (с шагом 9 кГц)
От 520 кГц до 1630 кГц (с шагом 10 кГц)

Гнездо для наушников

Разъем Стерео, гнездо 3,5 мм

Блок дисков

Воспроизводимые диски (8 см или 12 см)

CD, CD-R/RW (CD-DA, форматированные диски MP3*)

* MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

Считывающее устройство

Длина волны 790 нм (CD)
Мощность лазера CLASS 1 (CD)

Воспроизведение звука (Диск)

Количество каналов 2 кан. (FL, FR)
FL = Левый передний канал
FR = Правый передний канал

Блок USB

USB-порт

Стандарт USB Максимальная скорость — USB 2.0
Поддерживаемые форматы файлов MP3 (*.mp3)
Файловая система USB-устройства FAT 12, FAT 16, FAT 32

Питание USB-порта 500 мА (макс)

Блок динамиков

Тип 2-полосная система с 2 динамиком (отражатель басов)

Блок(и) динамиков

Вуфер 10 см конического типа
Высокочастотный динамик 6 см конического типа

Сопротивление 6 Ом

Звуковое давление на выходе 80,5 дБ/Вт (1 м)

Диапазон частот От 52 Гц до 31 кГц (–16 дБ)

От 74 Гц до 27 кГц (–10 дБ)

Размеры (Ш x В x Г) 145 мм x 224 мм x 197 мм

Масса 1,9 кг

Общие параметры

Электропитание

Переменный ток от 220 до 240 В, 50 Гц

Потребляемая мощность 19 Вт

Размеры (Ш x В x Г) 153 мм x 224 мм x 232 мм

Масса 1,7 кг

Рабочий диапазон температур От 0°C до +40°C

Рабочий диапазон влажности

От 35% до 80% относительной влажности
(без конденсации)

Потребляемая мощность в режиме ожидания

0,2 Вт (приблизительно)

Примечание:

- 1) Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.
Масса и размеры даны приблизительно.
- 2) Полный коэффициент гармонических искажений измерен с помощью цифрового анализатора спектра.



ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

BZ02

Стереосистема с проигрывателем компакт-дисков
Panasonic модели SC-PM500#### ((основной аппарат
SA-PM500####, громкоговорители SB-PM500####),
где “#” = 0-9, -, A-Z или пробел)

сертифицирована

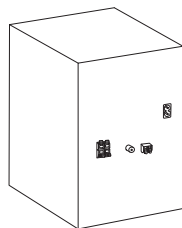
ОРГАНОМ ПО СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ “ГОСТ-АЗИЯ”
(Регистрационный номер в Госреестре - РОСС SG.0001.11BZ02)

Сертификат соответствия:	№ РОСС МY.BZ02.B09362
Сертификат соответствия выдан:	19 мая 2011 года
Сертификат соответствия действителен до:	19 мая 2014 года
Модели SC-PM500#### ((основной аппарат SA-PM500####, громкоговорители SB-PM500####), где “#” = 0-9, -, A-Z или пробел) Panasonic соответствуют требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р МЭК 60065-2009, ГОСТ 5651-89(табл. 1(поз. 11); табл. 2 (поз. 6, 7)), ГОСТ 22505-97, ГОСТ Р 51515-99, ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (Разд. 6, 7), ГОСТ Р 51317.3.3-2008
Срок службы	7 (семь) лет

Виконуйте операції за допомогою пульта дистанційного керування. Ви також можете використовувати кнопки, розташовані на основному пристрої, якщо вони виконують аналогічні функції.

Ця інструкція з експлуатації стосується таких систем.

Система	SC-PM500
Головний пристрій	SA-PM500
Динаміки	SB-PM500



Задня сторона виробу



Усереднені виробу

CAUTION	- LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR / Class 1
CAUTION	- CLASS 1M VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. RECORDS-1 +A2/Class 1M
VARNING	- KLASS 1M SYNLIG OCH SYNLÖSLASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN DIREKT GENOM OPTISKA INSTRUMENT.
FORSIGTIG	- SYNLIG OG SYNLÖSLASERSTRÅLING KLASS 1M, NÄR LÅGET ER ÅBENT. UNDSØG IKKE SEJLASE 1M MED OPTISKE INSTRUMENTER.
VARO!	- HUUTUOSETTA OLETUVA LUOKAN 1M NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNÄ LASERISÄTELYÄ, ÄLÄ KATSO OPTISELLA LAITTEILLA SUORAAN SÄTEESEEN.
VORSICHT	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRALUNG KLASSE 1M, WENN ABERSCHEIDUNG GEÖFFNET. NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE, CLASSE 1M, EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT À L'AIDE D'INSTRUMENTS D'OPTIQUE.
PRECAUCIÓN	- RADIACIÓN LASER VISIBLE E INVISIBLE DE CLASE 1M AL ESTAR ABIERTO. NO VEA DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.

R01X50106

– За наявності цього знаку –

Інформація щодо утилізації в країнах, які не входять в Європейський Союз



Даний символ дійсний тільки на території Європейського Союзу.

При потребі утилізації даного виробу зверніться до місцевого керівництва або дилера щодо правильного методу її здійснення.



Інформація для покупця

Назва продукції:	CD-стереосистема
Назва країни виробника:	Малайзія
Назва виробника:	Панасонік Корпорейшн
Юридична адреса:	1006 Кадома, Осака, Японія

Дата виготовлення: можна уточнити рік та місяць за серійним номером у таблиці.

Приклад маркування — Серійний номер

№ XX1AXXXXXXXX (X - будь-яка цифра чи буква)

Рік: Третя цифра серійного номера (1 — 2011, 2 — 2012, ... 0 — 2020)

Місяць: Четверта буква серійного номера (A — Січень, В — Лютий, ... L — Грудень)

Примітка: Вересень може бути вказаний як «S» замість «L».

Додаткова інформація:	Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію з експлуатації.
-----------------------	--

Встановлений виробником відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів» термін служби цього виробу дорівнює 7 рокам з дати виготовлення за умови, що виріб використовується у суворій відповідності до дійсної інструкції з експлуатації та технічних стандартів, що застосовуються до цього виробу.

Декларація про Відповідність

Вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (затвердженого Постановою №1057 Кабінету Міністрів України)

Виріб відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (ТР ОБНР).

Вміст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених в Додатку №2 ТР ОБНР :

1. свинець (Pb) — не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
2. кадмій (Cd) — не перевищує 0,01 % ваги речовини або в концентрації до 100 частин на мільйон;
3. ртуть (Hg) — не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
4. шестивалентний хром (Cr⁶⁺) — не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
5. полібромдифенілолі (PBB) — не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
6. полібромдефенілолі ефіри (PBDE) — не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон.

Штепсельну розетку потрібно встановити біля обладнання та забезпечити вільний доступ до неї. Штепсельна вилка шнура живлення повинна бути готова до використання.

Щоб повністю відключити цей пристрій від мережі живлення змінного струму, вийміть штепсельну вилку зі штепсельної розетки.

Цей виріб може приймати радіоперешкоди, що створюються мобільними телефонами під час їх використання. Якщо такі перешкоди є помітними, будь ласка, збільшіть відстань між виробом та мобільним телефоном.

ЦЕЙ АПАРАТ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ У ПОМІРНИХ КЛІМАТИЧНИХ УМОВАХ.

УВАГА!

У ЦЬОМУ ВИРОБІ ЗАСТОСОВАНО ЛАЗЕР, ВИКОРИСТАННЯ ОРГАНІВ КЕРУВАННЯ АБО РЕГУЛЮВАННЯ ЧИ ВИКОНАННЯ ПРОЦЕДУР ІНШИХ, НИЖ ЗАЗНАЧЕНО ТУТ, МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО НЕБЕЗПЕЧНОГО ВПЛИВУ ВИПРОМІНЮВАННЯ. НЕ ВІДКРИВАЙТЕ КРИШОК І НЕ ВИКОНУЙТЕ РЕМОНТ САМОСТІЙНО. ЗВЕРТАЙТЕСЬ ЗА ОБСЛУГОВУВАННЯМ ДО КВАЛІФІКОВАНОГО ПЕРСОНАЛУ.

ОБЕРЕЖНО:

ЩОБ УНИКНУТИ РИЗИКУ ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ, УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ АБО ПОШКОДЖЕННЯ ВИРОБУ:

- ЗАПОБІГАЙТЕ ПОТРАПЛЕННЯ НА ПРИСТРІЙ ДОЩОВИХ КРАПЕЛЬ, ВОЛОГИ АБО БРИЗОК, ТА НЕ СТАВТЕ НА ПРИСТРІЙ ПРЕДМЕТИ, НАПОВНЕНІ ВОДОЮ, НАПРИКЛАД, ВАЗИ.
- ВИКОРИСТОВУЙТЕ ТІЛЬКИ РЕКОМЕНДОВАНІ ПРИЛАДДА.
- НЕ ЗНИМАЙТЕ КРИШКУ (ЧИ ЗАДНЮ ПАНЕЛЬ); ВСЕРЕДИНИ НЕМАЄ ДЕТАЛЕЙ, ЯКІ ПОТРЕБУЮТЬ ОБСЛУГОВУВАННЯ АБО МОЖУТЬ БУТИ ПОЛАГОДЖЕНІ КОРИСТУВАЧЕМ. ДОВІРЯЙТЕ РОБОТИ З РЕМОНТУ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ТІЛЬКИ КВАЛІФІКОВАНИМ СПЕЦІАЛІСТАМ.

УВАГА!

- НЕ ВСТАНОВЛЮЙТЕ І НЕ РОЗМІЩУЙТЕ ЦЕЙ АПАРАТ У КНИЖКОВІЙ ШАФІ, ВБУДОВАНИХ МЕБЛЯХ АБО В ІНШОМУ ОБМЕЖЕНОМУ ПРОСТОРІ. ПЕРЕКОНАЙТЕСЬ, ЩО АПАРАТ ДОБРЕ ВЕНТИЛЮЄТЬСЯ. ДЛЯ ЗАПОБІГАННЯ НЕБЕЗПЕКИ УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ АБО ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ ВНАСЛІДОК ПЕРЕГРІВУ, ПЕРЕКОНАЙТЕСЬ, ЩО ЗАВІСКИ ЧИ БУДЬ-ЯКІ ІНШІ МАТЕРІАЛИ НЕ ЗАГОРОДЖУЮТЬ ВЕНТИЛЯЦІЙНІ ОТВОРИ.
- НЕ ЗАГОРОДЖУЙТЕ ВЕНТИЛЯЦІЙНІ ОТВОРИ ГАЗЕТАМИ, СКАТЕРТИНАМИ, ЗАВІСКАМИ ТА ПОДІБНИМИ ПРЕДМЕТАМИ.
- НЕ СТАВТЕ ДЖЕРЕЛА ВІДКРИТОГО ПОЛУМ'Я, НАПРИКЛАД, ЗАПАЛЕНІ СВІЧКИ, НА АПАРАТ.
- ЛІКВІДУЙТЕ БАТАРЕЙКИ ЕКОЛОГІЧНО ПРИНЯТИМ СПОСОБОМ.

Зміст

Приладдя у комплекті	3
Заходи безпеки.....	3
Підготовка пульта ДК	4
Розміщення акустичних систем	4
Огляд елементів керування	5
Виконання підключень	6
Диски	6
Використання iPod або iPhone	8
Радіо.....	9
Годинник і таймери.....	10
Звукові ефекти	10
Зовнішнє устаткування.....	11
Код дистанційного керування	11
Посібник з усунення несправностей	11
Технічне обслуговування	12
Технічні характеристики	13

Приладдя у комплекті

Перевірте та ідентифікуйте додане приладдя.

1 x Шнур живлення змінного струму	1 x Батарея пульта ДК
1 x Рамкова антена АМ-діапазону	1 x Пульт ДК (N2QAYB000640)
1 x Кімнатна антена FM-діапазону	

Заходи безпеки**Розташування пристрою**

Установіть систему на рівній поверхні у місці, захищеному від попадання прямого сонячного проміння, впливу високої температури, підвищеної вологості та надлишкової вібрації. Ці фактори можуть пошкодити корпус й інші компоненти системи та скоротити строк її служби.

Розташуйте систему на відстані не менше, ніж 15 см від стін, щоб уникнути спотворення звуку та небажаних акустичних ефектів.

Не кладіть важкі предмети на систему.

Напруга

Не використовуйте джерела живлення високої напруги. Це може призвести до перенапруги системи та викликати пожежу.

Не використовуйте джерела живлення постійного струму. Уважно перевірте джерело живлення перед тим, як встановлювати систему на борту судна або в будь-якому іншому місці, де використовується постійний струм.

Захист шнура живлення змінного струму

Упевніться, що шнур живлення змінного струму належно підключений та справний. Поганий контакт та пошкодження кабелю може спричинити пожежу або ураження електричним струмом. Не тягніть за кабель, не згинайте його та не кладіть на нього важкі предмети.

Відключайте шнур живлення, тримаючись тільки за штепсельну вилку. Витягування за шнур живлення змінного струму може призвести до ураження електричним струмом.

Не беріть штепсельну вилку мокрими руками. Це може призвести до ураження електричним струмом.

Сторонні предмети

Не допускайте потрапляння металевих предметів всередину системи. Це може призвести до ураження електричним струмом або до поломки системи.

Не допускайте потрапляння в систему рідини. Це може призвести до ураження електричним струмом або до поломки системи. Якщо це трапилось, негайно відключіть систему від джерела живлення та зверніться до свого дилера.

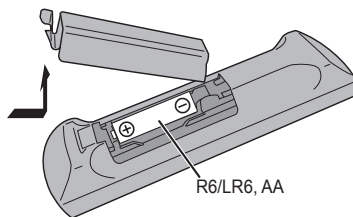
Не розпилюйте на систему або всередину інсектициди. Вони містять легкозаймистий газ, який може спалахнути у разі попадання в систему.

Технічне обслуговування

Не намагайтеся відремонтувати систему власноруч. У випадку переривання звуку, згасання індикаторів, появи диму або виникнення будь-яких інших проблем, які не описані в цій інструкції, відімкніть шнур живлення змінного струму та зверніться до свого дилера або в авторизований центр обслуговування. Ремонт, розбирання або модифікування системи некваліфікованою особою може призвести до ураження електричним струмом.

Щоб подовжити строк служби системи, від'єднуйте її від джерела живлення, якщо вона не використовується протягом тривалого часу.

Підготовка пульта ДК



Використовуйте лужні або марганцеві батареї.

Налаштуйте батарею таким чином, щоб полюси (+ і -) відповідали полюсам у пульті дистанційного керування.

Направте пульт дистанційного керування на датчик дистанційного керування (→ 5), щоб між ними не було будь-яких перешкод. Пульт працює на максимальній відстані 7 м, якщо знаходиться безпосередньо перед основним пристроєм.

УВАГА!

- Не ламайте та не спричиняйте коротке замикання батареї.
- Не заряджайте лужні батареї або батареї на основі марганцю.
- Не використовуйте батарею, якщо її кришка відходить.
- Не допускайте нагрівання чи контакту батарей з полум'ям.
- Не залишайте батарею(и) в автомобілі під прямим сонячним промінням на тривалий термін із закритими вікнами та дверима.
- Невідповідне користування батареєю може спричинити витік електроліту, що може стати причиною пожежі.
- Вийміть батарею, якщо ви не використовуєте дистанційне керування протягом тривалого періоду часу. Зберігайте в прохолодному темному місці.

УВАГА!

Якщо батарея встановлена неправильно, існує небезпека вибуху. Замініть її тільки на аналогічну батарейку або батарейку подібного типу, відповідно до рекомендацій виробника обладнання. Використані батареї утилізуйте згідно з інструкціями компанії-виробника.

Розміщення акустичних систем



Правий та лівий динаміки є однаковими.

Використовуйте лише динаміки акустичної системи, що додаються до комплекту.

Комбінація основного пристрою і динаміків забезпечує найкращий звук.

Можна пошкодити систему та знизити якість звуку в разі використання інших динаміків.

Примітка:

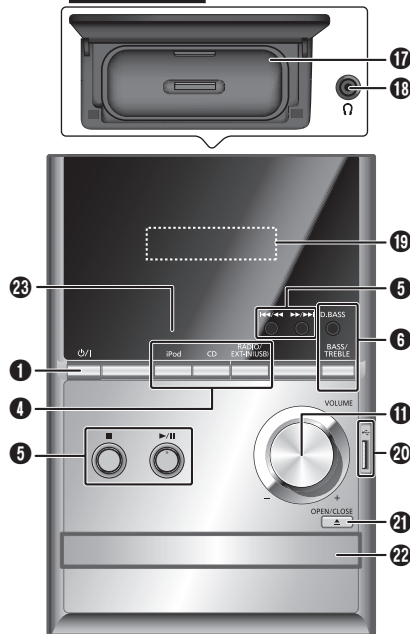
- Тримайте динаміки на відстані більше 10 мм від основного пристрою для вентиляції.
- Установіть динаміки на рівну безпечну поверхню.
- Ці акустичні системи не мають магнітного екранування. Не ставте їх біля ТВ, ПК або іншого устаткування, на яке легко впливають магнітні поля.
- Коли ви відтворюєте звук високої гучності протягом тривалого часу, це може пошкодити систему та зменшити строк її роботи.
- У такому випадку необхідно зменшити рівень гучності, щоб запобігти пошкодженню системи:
 - Коли під час відтворення чутний спотворений звук.
 - Під час регулювання якості звуку.
- Щоб запобігти пошкодженню динаміків, не торкайтеся конусів динаміка, якщо ви зняли сітки.

УВАГА!

- Використовуйте акустичні системи лише з рекомендованою системою. Інакше ви можете пошкодити підсилювач і динаміки, що може стати причиною пожежі. У разі пошкодження або виникнення раптової очевидної зміни в роботі системи проконсультуйтеся з персоналом сервісного центру.
- Під час встановлення динаміків виконайте дії, зазначені в цих інструкціях.



Вигляд зверху



- 1 Перемикач режимів роботи standby/on (очікування/ввімкнено)** [⏻], [⏻/⏹] (→ 10, 12)
Натисніть перемикач, щоб переключити пристрій з режиму увімкнено до режиму очікування та навпаки. Навіть у режимі очікування пристрій споживає невелику кількість електроенергії.
- 2 Цифрові кнопки [1 до 9, 0, ≥10]**
Для вибору 2-розрядного числа
Приклад: 16: [≥10] → [1] → [6]
- 3 Видалення запрограмованої доріжки** (→ 7)

- 4 Вибір джерела**
[iPod]: Вибір iPod (→ 8)
[CD]: Вибір диска (→ 6)
[RADIO, EXT-IN] / [RADIO/EXT-IN(USB)]: Вибір радіо або носія USB (→ 9, 11)
- 5 Основні режими експлуатації**
[▶/||]: Відтворення або пауза
[■]: Зупинка відтворення
[◀◀], [▶▶]: Пропуск доріжки
Вибір попередньо налаштованої радіостанції
[◀◀], [▶▶]: Пошук доріжки
Налаштування на радіостанцію
[◀◀/◀◀], [▶▶/▶▶]: Пропуск і пошук доріжки
Вибір попередньо налаштованої радіостанції

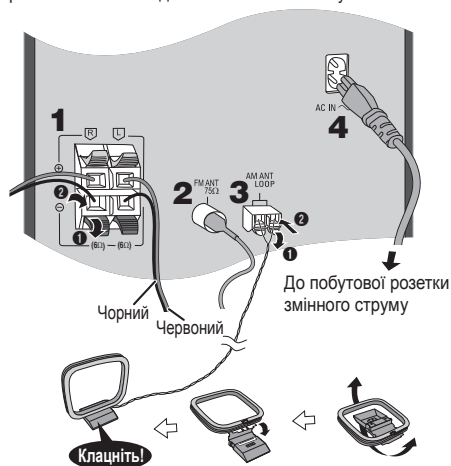
- 6 Вибір звукових ефектів** (→ 10)
- 7 Вибір пункту меню iPod** (→ 8)
- 8 Перегляд інформації, яка відображається на дисплеї**
Зменшення яскравості дисплея
Натисніть і утримуйте кнопку, щоб використати цю функцію.
Для скасування знову натисніть і утримуйте цю кнопку.
- 9 Встановлення таймера режиму очікування** (→ 10)
Налаштування годинника та таймера (→ 10)
- 10 Налаштування функції програмування** (→ 7, 9)
- 11 Регулювання рівня гучності системи**
- 12 Вимкнення звуку системи**
Натисніть кнопку ще раз, щоб скасувати цю функцію.
Функція тимчасового вимкнення звуку також скасовується у разі регулювання рівня гучності або вимкнення системи.
- 13 Налаштування меню відтворення** (→ 6)
- 14 Налаштування меню радіо** (→ 9)
- 15 [▲, ▼]: Пропуск альбому**
Налаштування годинника
[◀, ▶]: Вибір опції в меню
[OK]: Підтвердження налаштування
- 16 Автоматичне вимикання системи**
Ця функція вимикає систему (окрім випадку, коли джерелом сигналу є радіо), якщо ви не використовуєте її протягом близько 30 хвилин.
Для скасування знову натисніть цю кнопку.
- 17 Док-роз'єм iPod або iPhone** (→ 8)
- 18 Роз'єм для навушників** (⏻) (→ 11)
- 19 Дисплей**
- 20 USB-роз'єм** (→ 11)
- 21 Відкривання або закривання лотка для дисків**
- 22 Лоток для дисків**
- 23 Датчик пульта дистанційного керування**

Виконання підключень

Економія електроенергії

Система споживає приблизно 0,2 Вт, коли знаходиться в режимі очікування. Відключіть подачу струму, якщо ви не використовуєте систему.

Після вимкнення системи деякі налаштування буде втрачено. Вам необхідно встановити їх знову.



1 Підключити динаміки.



Не допускайте випадкового контакту (замикання) або зміни полярності дротів колонки, тому що це може пошкодити колонки.

2 Підключити кімнатну FM-антену.

Розташуйте антену в місці найкращого прийому сигналу.

3 Підключити рамкову AM-антену.

4 Підключити кабель живлення змінного струму.

Використовуйте з цією системою кабель подачі живлення змінного струму, який входить до комплексу поставки.

Не використовуйте кабель подачі живлення змінного струму від іншого обладнання.

Диски

Відтворення дисків

1 Натисніть кнопку [▲, OPEN/CLOSE] на основному пристрої, щоб відкрити лоток для дисків.

Вставте диск етикеткою вгору.

Натисніть кнопку [▲, OPEN/CLOSE] знову, щоб закрити лоток для дисків.

2 Натисніть кнопку [CD], а потім натисніть кнопку [▶/II], щоб почати відтворення.

Зупинка відтворення	Натисніть кнопку [■] під час відтворення.
Пауза відтворення	Натисніть кнопку [▶/II] під час відтворення. Натисніть знов, щоб продовжити відтворення.
Пропуск альбому (MP3)	Натисніть кнопку [▲, ▼].
Пропуск доріжки	Натисніть кнопку [◀◀] або [▶▶] (основний пристрій: [◀◀/▶▶] або [▶▶/▶▶]).
Пошук доріжок на диску (CD)	Натисніть і утримуйте [◀◀] або [▶▶] (основний пристрій: [◀◀/▶▶] або [▶▶/▶▶]).

Багаторазове відтворення

Ви можете встановити повтор «Відтворення за програмою» (⇒ 7) або іншої вибраної функції з пункту «Функція режиму відтворення».

1 Натисніть кнопку [PLAY MENU], щоб вибрати «REPEAT».

2 Натисніть кнопку [◀, ▶], щоб вибрати «ON REPEAT», а потім натисніть кнопку [OK].

«ON REPEAT» відображається.

Для скасування виберіть «OFF REPEAT».

Функція режиму відтворення

1 Натисніть кнопку [PLAY MENU], щоб вибрати «PLAYMODE».

2 Натисніть кнопку [◀, ▶], а потім натисніть кнопку [OK], щоб вибрати бажаний режим.

OFF PLAYMODE	Відтворення всіх доріжок.
1-TRACK 1TR	Відтворення однієї вибраної доріжки на диску. Натискайте кнопки із цифрами для вибору доріжки.
1-ALBUM 1ALBUM MP3	Відтворення одного вибраного альбому на диску. Натисніть кнопку [▲, ▼] для вибору альбому.
RANDOM RND	Відтворення з одного диска у випадковому порядку.
1-ALBUM RANDOM 1ALBUM RND MP3	Відтворення всіх доріжок з одного вибраного альбому у випадковому порядку. Натисніть кнопку [▲, ▼] для вибору альбому.

Примітка:

- Під час відтворення у випадковому режимі ви не можете перейти до доріжок, які вже були відтворені, або натискати числові кнопки.
- Ця функція не працює з функцією «Відтворення за програмою» (⇒ 7).
- У разі відкриття лотка для дисків параметр «OFF PLAYMODE» відновлюється за промовчанням.

Перегляд доступної інформації

Доступну інформацію можна переглядати на дисплеї.

Натисніть кнопку [DISPLAY].

Примітка:

- Максимальна кількість символів, які можуть бути відображені, складає приблизно 16 символів.
- Ця система підтримує версію 1.0, 1.1 і теги 2.3 ID3.
- Текстова інформація про те, що система не підтримує дані, може відображатися по-різному.

Відтворення за програмою

Ця функція дозволяє запрограмувати відтворення до 24 доріжок.

CD

- 1 Натисніть кнопку [PROGRAM] у режимі зупинки.**
Відображається «PGM».
- 2 Натисніть кнопки з числами, щоб вибрати потрібну доріжку.**
Повторіть цей крок, щоб запрограмувати інші доріжки.
- 3 Натисніть кнопку [▶/II], щоб почати відтворення.**

MP3

- 1 Натисніть кнопку [PROGRAM] у режимі зупинки.**
- 2 Натисніть кнопку [▲, ▼] для вибору потрібного альбому.**
- 3 Натисніть кнопку [▶▶], а потім натисніть кнопки з числами, щоб вибрати потрібні доріжки.**
- 4 Натисніть кнопку [OK].**
Повторіть кроки 2-4, щоб запрограмувати інші доріжки.
- 5 Натисніть кнопку [▶/II], щоб почати відтворення.**

Скасування режиму програмного відтворення	Натисніть кнопку [PROGRAM] у режимі зупинки.
Повторне відтворення програми	Натисніть кнопку [PROGRAM], а потім натисніть кнопку [▶/II].
Перевірка програми	Натисніть кнопку [◀◀] або [▶▶], коли в режимі зупинки на дисплеї відображається «PGM». Щоб здійснити перевірку під час програмування, двічі натисніть кнопку [PROGRAM] після відображення на дисплеї напису «PGM». Після цього натисніть кнопку [◀◀] або [▶▶].
Видалення останньої доріжки	Натисніть кнопку [DEL] у режимі зупинки.
Стирання всіх запрограмованих доріжок	Натисніть кнопку [■] у режимі зупинки. «CLR ALL» відображається. Протягом 5 секунд знову натисніть кнопку [■].

Примітка:

У разі відкривання лотка диска стирається пам'ять програми.

Примітка щодо компакт-дисків

- Ця система може здійснювати доступ до 99 доріжок.
- Ця система може відтворювати файли у форматі MP3, а також компакт-диски у форматі CD-DA, CD-R/RW, процес запису яких було завершено.
- Можливо, деякі CD-R/RW диски не будуть відтворюватися через невідповідні умови запису.

Примітка щодо MP3

- Файли розглядаються як доріжки, а каталоги розглядаються як альбоми.
- Ця система може здійснювати доступ до 999 доріжок, 255 альбомів (разом із кореневим каталогом) і до 20 секцій.
- Диск має відповідати формату ISO9660, рівень 1 або 2 (за винятком розширених форматів).
- Для відтворення у визначеному порядку, поставте на початку назв каталогів і файлів 3-значні номери (префікси) в потрібному для їх відтворення порядку.

Обмеження щодо відтворення файлів MP3

- Якщо на диску з файлами у форматі CD-DA були записані файли MP3, відтворюватимуться лише файли того формату, який був записаний під час першого сеансу.
- Іноді відтворення деяких файлів MP3 неможливе через стан диска або запису.
- Записи не завжди відтворюються в тому порядку, в якому вони були записані.

Технологія аудіокодування MPEG Layer-3 ліцензована компаніями Fraunhofer IIS і Thomson.

Використання iPod або iPhone



- 1** Натисніть, щоб відкрити кришку, і вставте сумісний адаптер док-роз'єму.



- 2** Щільно під'єднайте iPod або iPhone.
Впевніться, що ви виняли iPod або iPhone з коробки.
- 3** Натисніть кнопку [iPod], а потім натисніть кнопку [▶/||], щоб почати відтворення.

Пауза відтворення	Натисніть кнопку [▶/] або [■].
Пропуск доріжки	Натисніть кнопку [◀◀] або [▶▶] (основний пристрій: [◀◀/▶▶] або [▶▶/▶▶]).
Пошук поточної доріжки	Натисніть і утримуйте [◀◀] або [▶▶] (основний пристрій: [◀◀/▶▶] або [▶▶/▶▶]).
Перегляд меню iPod або iPhone, Повернення до попереднього меню	Натисніть кнопку [iPod MENU] у режимі відтворення.
Вибір опції меню iPod або iPhone	Натисніть кнопку [▲, ▼], а потім натисніть кнопку [OK].

Примітка:

- Впевніться, що роз'єм відповідає пристроям iPod чи iPhone перед тим як їх під'єднувати.
- Функції можуть відрізнятися або не працювати залежно від моделі iPod або iPhone.
- Залежно від моделі, можливо, потрібно буде видалити iPod або iPhone і вибрати в них альбом, виконавця тощо.
- Для отримання інструкцій з експлуатації iPod або iPhone перегляньте посібник користувача пристроїв.

Зарядка iPod або iPhone

Пристрої iPod або iPhone заряджаються автоматично, коли їх під'єднують до системи (навіть коли система працює в режимі очікування).

- Переглядайте рівень зарядки акумулятора на дисплеї пристроїв iPod або iPhone.
- Від'єднайте iPod або iPhone, якщо вони не використовуються протягом тривалого часу після завершення процесу зарядки.
- Процес зарядки зупиняється, коли акумулятор повністю заряджається. Акумулятор розрядиться самостійно.

Сумісні пристрої iPod iPhone

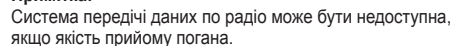
Встановіть на свій пристрій iPod або iPhone найновіше програмне забезпечення перед використанням цієї системи.

Сумісність залежить від версії програмного забезпечення пристрою iPod або iPhone.

- iPod touch 4-го покоління (8 Гб, 32 Гб, 64 Гб)
- iPod nano 6-го покоління (8 Гб, 16 Гб)
- iPod touch 3-го покоління (32 Гб, 64 Гб)
- iPod nano 5-го покоління (відеокамера) (8 Гб, 16 Гб)
- iPod touch 2-го покоління (8 Гб, 16 Гб, 32 Гб)
- iPod classic [120 Гб, 160 Гб (2009)]
- iPod nano 4-го покоління (відео) (8 Гб, 16 Гб)
- iPod classic (160 Гб) (2007)
- iPod touch 1-го покоління (8 Гб, 16 Гб, 32 Гб)
- iPod nano 3-го покоління (відео) (4 Гб, 8 Гб)
- iPod classic (80 Гб)
- iPod nano 2-го покоління (алюмінієвий корпус) (2 Гб, 4 Гб, 8 Гб)
- iPod 5-го покоління (відео) (60 Гб, 80 Гб)
- iPod 5-го покоління (відео) (30 Гб)
- iPod nano 1-го покоління (1 Гб, 2 Гб, 4 Гб)
- iPhone 4 (16 Гб, 32 Гб)
- iPhone 3GS (8 Гб, 16 Гб, 32 Гб)
- iPhone 3G (8 Гб, 16 Гб)
- iPhone (4 Гб, 8 Гб, 16 Гб)

Примітка щодо iPhone

- Усі функції телефону можна контролювати на сенсорному екрані пристрою iPhone.
- У системі не відображаються вхідні дзвінки або режим роботи телефону.
- Відтворення зупиняється під час вхідного дзвінка.
- Дзвінок не скасовується під час під'єднання або від'єднання пристрою iPhone від системи.
- Не існує технічних характеристик Apple Inc., які б гарантували вказаний вище час відгуку iPhone. Час відгуку iPhone може відрізнятися в нових моделях або при використанні більш нового програмного забезпечення.



Годинник і таймери

Налаштування годинника

Годинник відображає час у 24-годинному форматі.

- 1 Натисніть кнопку [CLOCK/TIMER] щоб вибрати «CLOCK».
- 2 Протягом 10 секунд натискайте кнопку [▲, ▼], щоб установити час.
- 3 Натисніть кнопку [OK].

Натисніть кнопку [CLOCK/TIMER], щоб показати годинник на декілька секунд.

Примітка:

Для забезпечення точності годинника періодично встановлюйте час.

Таймер режиму очікування

Таймер режиму очікування вимикає систему у встановлений час.

Натисніть кнопку [SLEEP], щоб вибрати налаштування (у хвиликах).

Для скасування виберіть «OFF».

30 MIN → 60 MIN → 90 MIN → 120 MIN → OFF
↑

Щоб показати час, що залишився

Натисніть кнопку [SLEEP].

Примітка:

- Таймер сну можна використовувати разом із таймером відтворення.
- Таймер режиму очікування завжди вмикається першим. Певніться, що ви не встановили час таймерів таким чином, що вони накладаються один на одного.

Таймер відтворення

Ви можете налаштувати таймер, щоб пристрій увімкнувся в заданий час і розбудив вас.

Увімкніть систему та налаштуйте годинник.

Підготуйте джерело музики, яке ви хочете прослухати (диск, радіо, носій USB, пристрій iPod або iPhone), та налаштуйте рівень гучності.

- 1 Натисніть кнопку [CLOCK/TIMER] щоб вибрати «@PLAY 1», «@PLAY 2» або «@PLAY 3».
- 2 Протягом 10 секунд натискайте кнопку [▲, ▼], щоб установити час початку відтворення.
- 3 Натисніть кнопку [OK].
- 4 Виконайте кроки 2 і 3 знову, щоб установити час вимкнення.

Щоб запустити таймер

- 5 Натисніть кнопку [⏻, PLAY], щоб запустити «@PLAY 1», «@PLAY 2» або «@PLAY 3».
- 6 Натисніть кнопку [⏻], щоб вимкнути систему. Система має бути вимкненою, щоб почав працювати таймер.

Зміна налаштувань	Повторно виконайте кроки 1-4 і 6 (⇒ вище).
Зміна джерела сигналу або рівня гучності	1) Двічі натисніть кнопку [⏻, PLAY], щоб видалити індикатор таймера на дисплеї. 2) Змініть джерело або гучність. 3) Виконайте кроки 5 і 6 (⇒ вище).
Перевірка налаштувань	Натисніть кнопку [CLOCK/TIMER] щоб вибрати «@PLAY 1», «@PLAY 2» або «@PLAY 3».
Скасування	Двічі натисніть кнопку [⏻, PLAY], щоб видалити індикатор таймера на дисплеї.

Примітка:

- Таймер починає відтворення за низького рівня гучності та поступово зростає до заздалегідь встановленого рівня.
- Якщо таймер увімкнено, він буде спрацювати у встановлений час щодня.
- У разі вимкнення та повторного увімкнення системи під час роботи таймера його не буде зупинено в установлений час.

Звукові ефекти

Зміна якості звуку

- 1 Натисніть кнопку [SOUND], щоб вибрати звуковий ефект.
- 2 Протягом 3 секунд натискайте кнопку [◀, ▶] щоб вибрати бажане налаштування.

BASS	-4 до +4
TREBLE	
SURROUND	«ON SURROUND» або «OFF SURROUND»

Тільки для головного пристрою

- 1 Натисніть кнопку [BASS/TREBLE], щоб вибрати «BASS» або «TREBLE».
- 2 Натисніть кнопку [◀◀/▶▶] або [▶▶/▶▶], щоб відрегулювати рівень.

Попереднє налаштування еквайзера (Preset EQ)

Натисніть кнопку [PRESET EQ], щоб вибрати налаштування.

HEAVY	Додає сили звучанню року
SOFT	Для фонові музики
CLEAR	Покращує звучання високих частот
VOCAL	Додає сили вокалу
FLAT	Скасовує звуковий ефект

D.BASS

Ця функція дозволяє вам насолоджуватися потужним ефектом підсиленних низьких частот.

Натисніть кнопку [D.BASS] щоб вибрати «ON D.BASS» або «OFF D.BASS».

Зовнішнє устаткування

USB

(MP3)

Ви можете під'єднати свій USB-накопичувач даних і відтворити доріжки у форматі MP3.

Не використовуйте подовжувальний кабель для пристрою USB. Система не може розпізнати USB-накопичувач даних, який під'єднаний через кабель.

- 1 Зменште рівень гучності та під'єднайте USB-накопичувач даних до USB-роз'єму.
- 2 Натисніть кнопку [RADIO, EXT-IN] (основний пристрій: [RADIO/EXT-IN(USB)]), щоб вибрати «USB», а потім натисніть кнопку [▶/II], щоб почати відтворення.

Зупинка відтворення	Натисніть кнопку [■] під час відтворення. «RESUME» відображається. Натисніть кнопку [▶/II] щоб продовжити відтворення з початку доріжки. АБО Двічі натисніть кнопку [■], щоб повністю зупинити відтворення.
---------------------	--

Щоб отримати інформацію про інші операції, дивіться розділ «Диски» (➔ 6).

Сумісні пристрої

- USB-накопичувачі даних, які підтримують тільки групову передачу даних.
- USB-накопичувачі даних, які підтримують повну швидкість у форматі USB 2.0.

Підтримувані формати

- Каталоги розглядаються як альбом.
- Файли розглядаються як доріжки.
- Доріжка повинна мати розширення «.mp3» або «.MP3».
- Функція CBI (англійською мовою, Control/Bulk/Interrupt) не підтримується.
- Файлова система NTFS не підтримується (підтримується тільки файлова система FAT 12/16/32).
- Деякі файли можуть не працювати через розмір секторів.

Примітка:

- Максимальна кількість альбомів: 255 альбомів (разом із кореневим каталогом)
- Максимальна кількість доріжок: 2500 доріжок
- Максимальна кількість доріжок в одному альбомі: 999 доріжок

Під'єднання навушників

Під'єднайте навушники у гніздо для навушників.

Тип штекера: Ø 3,5 мм стерео (не постачається в комплекті)

- Щоб запобігти пошкодженню органів слуху, не слухайте музику впродовж тривалого часу.
- Надлишковий звуковий тиск у навушниках може спричинити втрату слуху.
- Пролушування при повному рівні гучності протягом тривалого часу може пошкодити слух користувача. Впевніться, що ви використовуєте навушники, які входять до комплекту поставки, або рекомендовані навушники.

Код дистанційного керування

Якщо інше устаткування торговельної марки Panasonic відповідає на команди дистанційного керування цієї системи, змініть код дистанційного керування нею.

Щоб установити код «REMOTE 2»

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку [CD] на основному пристрої та кнопку [2] на пульті дистанційного керування, доки не почне відображатися напис «REMOTE 2».

- 2 Натисніть і утримуйте кнопку [OK] і [2] протягом щонайменше 4 секунд.

Щоб установити код «REMOTE 1»

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку [CD] на основному пристрої та кнопку [1] на пульті дистанційного керування, доки не почне відображатися напис «REMOTE 1».

- 2 Натисніть і утримуйте кнопку [OK] і [1] протягом щонайменше 4 секунд.

Посібник з усунення несправностей

Перш ніж звертатися до ремонтної служби, прочитайте надані нижче поради. Якщо ви маєте сумніви відносно деяких пунктів перевірки, або якщо перелічені дії не вирішують проблему, зверніться за інструкціями до свого дилера.

Загальні несправності

За допомогою пульта дистанційного керування неможливо виконувати жодні операції.

- Перевірте, чи батарею правильно встановлено.

Звук спотворений або відсутній.

- Збільште рівень гучності.
- Вимкніть систему, визначте й усуньте причину, а потім увімкніть систему знову. Причиною може бути перегрузка динаміків через надмірний рівень гучності або надмірну потужність, а також використання системи при високій температурі навколишнього середовища.

Можливо, під час відтворення буде чути шум.

- Кабель електроживлення змінного струму або флуоресцентна лампа знаходяться поряд із кабелями. Тримайте інші побутові прилади та кабелі подалі від кабелю цієї системи.

Диски

Інформація на дисплеї не відображається правильно. Відтворення не починається.

- Диск встановлено неправильно. Вставте його правильно.
- Диск забруднений. Очистьте диск.
- Замініть диск, якщо він подрапаний, деформований чи нестандартний.
- Присутня конденсація. Дозвольте системі висохнути від 1 до 2 годин.

Радіо

Чути звук вдаряння.

- Вимкніть ТВ або перемістіть його подалі від системи.
- Налаштуйте на режим «BP 1» або «BP 2», коли тюнер пристрою працює в режимі AM.

Під час радіомовлення в діапазоні AM чути низький шум.

- Перемістіть антену від інших кабелів і шнурів.

iPod або iPhone

Не вдається увімкнути iPod або iPhone.

- Перевірте, чи не розряджений акумулятор пристроїв iPod або iPhone.
- Вимкніть пристрої iPod або iPhone разом із системою перед тим, як під'єднувати iPod або iPhone. Під'єднайте iPod або iPhone і спробуйте знову.

Немає звуку.

- Вимкніть пристрої iPod або iPhone і видаліть їх із системи. Під'єднайте iPod або iPhone до системи, увімкніть їх і почніть відтворення знову.

USB

USB-накопичувач даних або вміст, який в ньому міститься, неможливо прочитати.

- Формат USB-накопичувача даних або вміст, який в ньому міститься, є несумісним із системою.
- USB-накопичувачі даних з об'ємом пам'яті більше 32 Гб не можуть працювати в деяких умовах.

USB-накопичувач даних працює повільно.

- Завантаження великого обсягу даних або великий об'єм пам'яті USB-накопичувача даних потребує більше часу.

Час відтворення, який відображається на дисплеї, відрізняється від фактичного часу відтворення.

- Перемістіть дані на інший USB-накопичувач даних або зробіть копіювання даних і відформатуйте USB-накопичувач даних.

Відображення інформації на дисплеї основного пристрою

«NO PLAY»

- Перевірте вміст. Можна відтворювати тільки підтримуваний формат даних.
- Якщо на носії даних є більш ніж 255 альбомів або каталогів (з аудіоданими чи без них), деякі файли MP3 з цих альбомів можуть не читатися та не відтворюватися. Перенесіть ці музичні альбоми на інший USB-накопичувач даних. Ви також можете переформатувати USB-накопичувач даних і записати ці музичні альбоми перед тим, як записати інші незвукові записи.

«F61» або «F76»

- Виникла проблема з енергопостачанням.

«ERROR»

- Було виконано некоректну операцію. Прочитайте інструкцію та спробуйте ще раз.

«NOT MP3/ERROR»

- Формат MP3, який не підтримується. Цю доріжку буде пропущено, після чого почнеться відтворення наступної доріжки.

«VBR—»

- Система не може показати час відтворення, який залишився, для доріжок зі змінною швидкістю потоку даних (VBR).

«NODEVICE»

- USB-накопичувач даних, iPod або iPhone не під'єднаний. Перевірте з'єднання.

«NO DISC»

- Ви не вставили диск або вставили диск, який система не може відтворити (⇒ 6).

«NOT SUPPORT»

- Ви вставили iPod або iPhone, який не може бути відтворений.

«--:--»

- Ви вперше під'єднали шнур живлення змінного струму або недавно відбувся збій в живленні. Налаштуйте годинник.

«ADJUST CLOCK»

- Годинник не налаштовано. Налаштуйте годинник належним чином.

«ADJUST TIMER»

- Таймер відтворення не налаштовано. Налаштуйте таймер відтворення належним чином.

«PGM FULL»

- Кількість запрограмованих треків перевищує 24.

Відновлення вмісту пам'яті (Ініціалізація)

У разі виникнення поданих далі обставин виконайте наведені нижче інструкції, щоб відновити вміст пам'яті:

- Відсутня реакція на натискання кнопок.
- Ви бажаєте очистити та відновити вміст пам'яті.

Щоб скинути налаштування в пам'яті

- Від'єднайте шнур живлення змінного струму. (Зачекайте 3 хвилини перед тим, як продовжити виконувати крок 2.)
- Натиснувши та утримуючи кнопку [⏻] на основному пристрої, під'єднайте кабель електроживлення знову. На дисплеї відображається напис «-----».
- Відпустіть кнопку [⏻]. Відбудеться відновлення заводських налаштувань. Потрібно знову встановити відповідні налаштування в пам'яті.

Технічне обслуговування

Щоб очистити цю систему, протріть її м'якою і сухою тканиною.

- Ніколи не використовуйте алкоголь, розчинник для фарб або бензин, щоб очистити цю систему.
- Перед використанням хімічно обробленої серветки уважно прочитайте інструкції щодо її використання.

Технічні характеристики

Секція підсилювача

Середньоквадратичне значення вихідної потужності у стереорежимі

Передній канал (по обох каналах)
 20 Вт на канал (6 Ом), 1 кГц, 10% THD
 Середньоквадратичне значення загальної
 потужності у стереорежимі 40 Вт

Тюнер FM/AM діапазону, роз'єми

Налаштована станція 30 станцій діапазону FM
 15 станцій діапазону AM

Частотна модуляція (FM)

Частотний діапазон
 87,50 МГц до 108,00 МГц (крок – 50 кГц)
 Роз'єм антени 75 Ом (незбалансований)

Амплітудна модуляція (AM)

Частотний діапазон
 522 кГц до 1629 кГц (крок – 9 кГц)
 520 кГц до 1630 кГц (крок – 10 кГц)

Роз'єм для навушників

Роз'єм Стерео, гніздо 3,5 мм

Секція диска

Диски, що відтворюються (8 см або 12 см)

CD, CD-R/RW (CD-DA, диски у форматі MP3*)
 * MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

Відбір

Довжина хвилі 790 нм (CD)
 Потужність лазерного випромінювання CLASS 1 (CD)

Аудіовихід (Диск)

Кількість каналів 2 кан. (FL, FR)
 FL = Передній лівий канал
 FR = Передній правий канал

Секція USB

USB-роз'єм

Стандарт USB
 USB 2.0 з повною швидкістю передачі даних
 Підтримка мультимедійних файлів MP3 (*.mp3)
 Файлова система USB-пристрою FAT 12, FAT 16, FAT 32
 Живлення порту USB 500 мА (макс.)

Секція динаміків

Тип 2-полосна система з 2 динаміком (відбиття басу)

Акустична система(и)

Динамік низьких частот 10 см конічного типу
 Динамік для відтворення високих частот 6 см конічного типу

Загальний опір

6 Ом

Вихідний тиск звуку

80,5 дБ/Вт (1 м)

Частотний діапазон

52 Гц до 31 кГц (–16 дБ)
 74 Гц до 27 кГц (–10 дБ)

Габарити (Ш x В x Г)

145 мм x 224 мм x 197 мм

Вага

1,9 кг

Загальні параметри

Живлення 220 до 240 В змінного струму, 50 Гц

Енергоспоживання 19 Вт

Габарити (Ш x В x Г) 153 мм x 224 мм x 232 мм

Вага 1,7 кг

Робочий діапазон температури 0°C до +40°C

Робочий діапазон вологості

35% до 80% відносної вологості (без конденсації)

Енергоспоживання в режимі очікування
0,2 Вт (приблизно)

Примітка:

- 1) Технічні характеристики може бути змінено без попередження.
 Вага та габарити є приблизними.
- 2) Сумарне значення коефіцієнта нелінійних спотворень вимірюється цифровим аналізатором спектру.

Информационный центр Panasonic
Для звонков из Москвы: +7 (495) 725-05-65
Бесплатный звонок по России: 8-800-200-21-00

Інфармацыйны цэнтр Panasonic
Для фіксаваанай сувязі званок па тэрыторыі Беларусі бясплатны.
Бесплатный звонок со стационарных телефонов из Белоруссии: 8-820-007-1-21-00

Інформаційний центр Panasonic
Міжнародні дзвінки та дзвінки із Києва: +380-44-490-38-98
Безкоштовні дзвінки зі стаціонарних телефонів у межах України: 0-800-309-880

Ранасоніс ақпараттық орталығы
Қазақстан мен Орта Азиядан қоңырау шалу үшін.
Для звонков из Казахстана и Центральной Азии: +7 (7272) 98-09-09

إعادة ضبط الذاكرة (الضبط الأولي)

- عندما تحدث الحالات التالية، أرجع إلى التعليمات الموجودة في الأسفل لإعادة ضبط الذاكرة:
- لا تستجيب الأزرار عند ضغطها.
 - أنت تريد مسح وإعادة ضبط محتويات الذاكرة.

إعادة ضبط الذاكرة

- 1 افصل سلك الطاقة الكهربائية AC الرئيس.
(انتظر 3 دقائق قبل المتابعة إلى الخطوة 2)
- 2 أثناء الضغط ومتابعة ضغط الزر [I/O] الموجود على الوحدة الرئيسية، وأوصل سلك الطاقة الكهربائية AC الرئيس مرة ثانية.
تظهر الإشارة "-----" على لوحة العرض.
- 3 حرر الزر [I/O].
ترجع جميع الضبوطات إلى الضبوطات المضبوطة مسبقاً في المصنع.
من الضروري إعادة ضبط بنود الذاكرة مرة ثانية.

الصيانة

- لتنظيف هذا الجهاز، امسح بقطعة قماش ناعمة ونظيفة.
- لا تستخدم مطلقاً الكحول، ثينر الدهان أو البنزين لتنظيف هذا الجهاز.
 - قبل استعمال قطعة قماش معالجة كيميائياً، اقرأ التعليمات المرفقة مع قطعة القماش بعناية.

المواصفات

قسم مضخم الصوت

وضع طاقة خرج وضع الاستيردو RMS
القناة الامامية (تشغيل كلا القناتين)

20 واط لكل قناة (6 أوم).
1 كيلو هرتز، تشويش توافقي كلي 10%
طاقة وضع الاستيردو RMS الكلية 40 واط

قسم موالف موجة FM/AM، الإطراف

المحطة المضبوطة مسبقاً
FM محطة 30
AM محطة 15

تضمين التردد (FM)

نطاق التردد
87.50 ميغا هرتز الى 108.00 ميغا هرتز
(بمراحل 50 كيلو هرتز)
75 أوم (غير متوازن)

اطراف توصيل الهوائيات
تضمين السعة (AM)

نطاق التردد
522 كيلو هرتز الى 1629 كيلو هرتز (بمراحل 9 كيلو هرتز)
520 كيلو هرتز الى 1630 كيلو هرتز (بمراحل 10 كيلو هرتز)

مقبس سماعة الرأس

الطرف
مقبس 3.5 مم، استيريو

قسم الاسطوانة

الاسطوانة القابلة للتشغيل (8 سم أو 12 سم)

CD-R/RW, CD CD-DA, اسطوانة فورمات MP3 (*MP3)
MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

العدسة اللاقطة

طول الموجة
طاقة الليزر
(CD) CLASS 1
790 نانومتر (CD)

خرج الصوت (الاسطوانة)

عدد القنوات
FL = القناة اليسرى الامامية
FR = القناة اليميني الامامية
2 قناة (FR, FL)

قسم USB

منفذ USB

USB قياسي
USB 2.0 سرعة كاملة
MP3 (*.mp3) دعم فورمات ملف وسائل الإعلام
FAT 32, FAT 16, FAT 12 نظام ملف جهاز USB
500 ميلي امبير (أقصى حد) طاقة منفذ USB

قسم السماعات

النوع
نظام 2 سماعة، 2 اتجاه (باص منعكس)
وحدة السماعة (السماعات)

مجهر الترددات الخفيفة
تويتر
سم نوع مخروطي 10
سم نوع مخروطي 6
أوم 6

السماعة

ضغط صوت الخرج
نطاق التردد
80.5 ديسبل/واط (1 م)
52 هرتز الى 31 كيلو هرتز (16- ديسبل)
74 هرتز الى 27 كيلو هرتز (10- ديسبل)

الأبعاد (العرض X الارتفاع X العمق)

الكتلة
145 مم X 224 مم X 197 مم
1.9 كجم

مواصفات عامة

تزويد الطاقة الكهربائية
استهلاك الطاقة الكهربائية
الأبعاد (العرض X الارتفاع X العمق)

الكتلة
مدى درجة حرارة التشغيل
مدى رطوبة التشغيل
153 مم X 224 مم X 232 مم
1.7 كجم
0 درجة مئوية الى 40+ درجة مئوية
35% الى 80% RH (بدون تكثف رطوبة)

استهلاك الطاقة الكهربائية في وضع الاستعداد للتشغيل
0.2 واط (تقريباً)

ملاحظة:

- 1 المواصفات عرضة للتغيير دون إشعار مسبق.
الكتلة والأبعاد هي تقريبية.
- 2 تم قياس التشويش التوافقي الكلي باستخدام محلل طيفي رقمي.

“F61” أو “F76”

- يوجد مشكلة في تزويد الطاقة الكهربائية.

“ERROR”

- تم تنفيذ تشغيل خاطئ: اقرأ التعليمات وحاول من جديد.

“NOT MP3/ERROR”

- فورمات MP3 غير مدعوم: سوف يتخطى الجهاز ذلك المسار ويتخطى المسار التالي.

“VBR”

- لا يستطيع الجهاز إظهار وقت التشغيل المتبقي لمسارات البت المتغيرة (VBR).

“NODEVICE”

- جهاز الخزن الجماعي USB: جهاز iPod أو iPhone غير موصولة. افحص التوصيل.

“NO DISC”

- لم تدخل اسطوانة أو أدخلت اسطوانة لا يستطيع النظام تشغيلها (6 ←).

“NOT SUPPORT”

- أدخلت جهاز iPod أو iPhone لا يمكن تشغيله.

“--:--”

- أدخلت سلك الطاقة الكهربائية AC الرئيس للمرة الأولى أو يوجد عطل في الطاقة الكهربائية حالياً: اضبط الساعة.

“ADJUST CLOCK”

- الساعة غير مضبوطة: عدّل الساعة وفقاً لذلك.

“ADJUST TIMER”

- مؤقت التشغيل غير مضبوط: اضبط مؤقت التشغيل وفقاً لذلك.

“PGM FULL”

- عدد المسارات المبرمجة أكثر من 24.

iPhone أو iPod

لا يمكنك تشغيل جهاز iPhone أو iPod.

- تأكد من أن بطارية جهاز iPod أو iPhone غير مستنفذة.
- أوقف تشغيل جهاز iPod أو iPhone والجهاز قبل توصيل جهاز iPod أو iPhone. أوصل جهاز iPod أو iPhone وحاول مرة ثانية.

لا يوجد صوت.

- أوقف تشغيل جهاز iPod أو iPhone وانزعهم من الجهاز: أوصل جهاز iPod أو iPhone مع الجهاز وشغل الجهاز وبعد ذلك شغل مرة ثانية.

USB

لا يمكن قراءة جهاز الخزن الجماعي USB أو المحتويات الموجودة في داخله.

- فورمات جهاز الخزن الجماعي USB أو المحتويات الموجودة في داخله غير متوافق/متوافقة مع الجهاز.
- لا تشغل أجهزة الخزن الجماعي USB التي تمتلك سعة تخزين أكثر من 32 GB في بعض الحالات.

تشغيل بطيء لجهاز الخزن الجماعي USB.

- حجم المحتوى الكبير أو جهاز الخزن الجماعي USB ذو الذاكرة الكبيرة تحمّل وقت أطول للقراءة.

يختلف وقت التشغيل المنقضي الظاهر عن وقت التشغيل الحقيقي.

- انقل البيانات على جهاز خزن جماعي USB آخر أو اعمل دعم للبيانات وأعد صياغة جهاز الخزن الجماعي USB.

شاشات عرض الجهاز الرئيسي

“NO PLAY”

- افحص المحتوى: يمكنك تشغيل فقط الفورمات المدعوم.
- إذا كان هناك أكثر من 255 اليوم أو حافظة (صوتية وغير - صوتية)، يمكن أن لا يتم قراءة وتشغيل بعض ملفات MP3 الموجودة في الألبومات. انقل هذه الألبومات الموسيقية على جهاز خزن جماعي USB آخر بدلاً من ذلك. أعد صياغة جهاز الخزن الجماعي USB واحفظ هذه الألبومات الموسيقية قبل حفظ الحوافظ غير - الصوتية الأخرى.

دليل البحث عن الأعطال والإصلاح

قبل طلب الصيانة، اعمل الفحوصات التالية. إذا كان عندك شك حول بعض نقاط الفحص التالية، أو إذا كانت الحلول المبينة هنا لا تحل المشكلة، استشر عميلك من أجل الإرشادات.

الأعطال العامة

- لا يمكن إجراء أية تشغيلات بواسطة وحدة التحكم عن بعد.
- تأكد من صحة إدخال البطاريات.

صوت مشوش أو لا يوجد صوت.

- ارفع مستوى الصوت.
- أوقف تشغيل الجهاز: أوجد وعالج السبب. بعد ذلك شغل الجهاز مرة ثانية. يمكن أن يكون السبب إجهاد السماعات من خلال الصوت الزائد أو الطاقة الزائدة، أو بسبب استعمال الجهاز في بيئة حارة.

يتم سماع صوت “مهممة” أثناء التشغيل.

- سلك الطاقة الكهربائية AC الرئيس أو ضوء فلوريسنت موجودة قرب الكابلات، ابعد الأجهزة والأسلاك الأخرى عن كبلات الجهاز.

الاسطوانات

عرض غير صحيح.

لا يبدأ التشغيل.

- لم يتم إدخال الاسطوانة بصورة صحيحة. ادخل الاسطوانة بصورة صحيحة.
- الاسطوانة وسخة. نظّف الاسطوانة.
- بدّل الاسطوانة إذا كانت مخدوشة، أو منحنية، أو غير - قياسية.
- يوجد تكاثف للرطوبة. اترك الجهاز يجف لمدة 1 إلى 2 ساعة.

الراديو

يتم سماع صوت نقر.

- أوقف تشغيل التلفزيون أو ابعد التلفزيون عن الجهاز.
- اضبط على “BP 1” أو “BP 2” في وضع موالف AM.

يتم سماع طنين أثناء بث موجة AM.

- ابعد الهوائي عن الكبلات والأسلاك الأخرى.

مؤثرات الصوت

تغيير جودة الصوت

- 1 اضغط الزر [SOUND] لاختيار مؤثر الصوت.
- 2 **خُلا 3 ثوانٍ.** اضغط الزر [◀ ▶] لاختيار الضبط المطلوب.

BASS	-4 الى +4
TREBLE	
SURROUND	"ON SURROUND" أو "OFF SURROUND"

فقط في الوحدة الرئيسية

- 1 اضغط الزر [BASS/TREBLE] لاختيار "BASS" أو "TREBLE".
- 2 اضغط الزر [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶] لتعديل المستوى.

الضبط المسبق للمعادل EQ (Preset EQ)

اضغط الزر [PRESET EQ] لاختيار الضبط.

HEAVY	يضيف ضرب لموسيقى الروك
SOFT	للموسيقى الخلفية
CLEAR	يوضح الترددات الأعلى
VOCAL	يضيف لمعان للصوت
FLAT	يلغي فعالية الصوت

D.BASS

تمكّنك هذه الوظيفة من الاستمتاع بمؤثر صوت الباص الضخم.

- اضغط الزر [D.BASS] لاختيار "ON D.BASS" أو "OFF D.BASS".

الأجهزة الخارجية

USB

(MP3)

يمكنك توصيل وتشغيل مسارات MP3 من جهاز الخزن الجماعي USB.

لا تستعمل سلك تطويل USB. سوف لا تتعرّف هذه الوحدة على جهاز الخزن الجماعي USB الموصول من خلال السلك.

- 1 اخفض مستوى الصوت و أوصل جهاز الخزن الجماعي USB مع منفذ USB.
- 2 اضغط الزر [RADIO. EXT-IN] (الوحدة الرئيسية: [RADIO/EXT-IN(USB)] لاختيار "USB" وبعد ذلك اضغط الزر [▶/||] لبدء التشغيل.

إيقاف التشغيل

اضغط الزر [■] أثناء التشغيل.
تظهر الإشارة "RESUME".
اضغط الزر [▶/||] لمتابعة التشغيل من بداية المسار.
أو
اضغط الزر [■] مرتين لإيقاف التشغيل بصورة كاملة.

من أجل العمليات الأخرى. ارجع إلى قسم "الاسطوانات" (▶ 6).

الأجهزة المتوافقة

- أجهزة الخزن الجماعي USB التي تدعم فقط نقل - جملة.
- أجهزة الخزن الجماعي USB التي تدعم USB 2.0 بسرعة كاملة.

الفرمات المدعوم

- الحوافظ معرّقة كالبوم.
- الملفات معرّقة كمسار.
- يجب أن يحتوي المسار على إضافة "mp3". أو "MP3".
- CBI (في العربي Control/Bulk/Interrupt) غير مدعوم.
- نظام ملف NTFS غير مدعوم (فقط نظام ملف FAT 12/16/32 مدعوم).
- يمكن أن لا تشتغل بعض الملفات بسبب حجم القطع.

ملاحظة:

- عدد الألبومات الأقصى: 255 البوم (متضمنا حافظة الجذر)
- عدد المسارات الأقصى: 2500 مسار
- عدد المسارات الأقصى في الألبوم الواحد: 999 مسار

توصيل سماعات الرأس

أوصل سماعات الرأس مع مقبس سماعات الرأس.

نوع القابس: قطر 3.5 مم ستيريو (غير مرفق)

- تجنّب الاستماع لفترات زمنية طويلة وذلك لمنع تضرر سمعك.
- يمكن أن يؤدي ضغط الصوت الزائد من سماعات الأذن وسماعات الرأس إلى فقدان السمع.
- يمكن أن يسبب الاستماع على مستوى صوت كامل ضرر لسمع المستعمل. تأكد من استعمال سماعات الرأس أو سماعات الأذن المرفقة أو الموصى بها.

شفرة وحدة التحكم عن بعد

عندما تستجيب أجهزة باناسونيك Panasonic الأخرى لوحدة التحكم عن بعد لهذا الجهاز. غيّر شفرة وحدة التحكم عن بعد لهذا الجهاز.

لضبط الشفرة على "REMOTE 2"

- 1 اضغط وتابع ضغط الزر [CD] الموجود على الوحدة الرئيسية و الزر [2] الموجود على وحدة التحكم عن بعد حتى يتم عرض الإشارة "REMOTE 2".

- 2 اضغط وتابع ضغط الزر [OK] و الزر [2] لمدة 4 ثوانٍ على الأقل.

لضبط الشفرة على "REMOTE 1"

- 1 اضغط وتابع ضغط الزر [CD] الموجود على الوحدة الرئيسية و الزر [1] الموجود على وحدة التحكم عن بعد حتى يتم عرض الإشارة "REMOTE 1".

- 2 اضغط وتابع ضغط الزر [OK] و الزر [1] لمدة 4 ثوانٍ على الأقل.

اختيار المحطة المضبوطة مسبقاً

اضغط أزرار الأعداد، [◀◀] أو [▶▶] (الوحدة الرئيسية: [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶]) لاختيار المحطة المضبوطة مسبقاً.

ضبط فاصل التوليف بين محطات موجة AM (فقط في الوحدة الرئيسية)

يستطيع هذا الجهاز استقبال بث موجة AM بخطوات 10 كيلو هرتز.

1 اضغط الزر [RADIO/EXT-IN(USB)] لاختيار موجة "FM" أو "AM".

2 اضغط وتابع ضغط الزر [RADIO/EXT-IN(USB)]. بعد عدة ثوانٍ، تبيّن الشاشة تردد الراديو الأدنى الحالي. حرر الزر عندما يتغير التردد الأدنى.

- للرجوع إلى الضبط الأولي، اعمل الخطوات في الأعلى مرة ثانية.
- بعد تغيير الضبط، سوف يتم إلغاء الترددات المضبوطة مسبقاً.

الساعة والمؤقتات

ضبط الساعة

الساعة نظام 24-ساعة.

1 اضغط الزر [CLOCK/TIMER] لاختيار "CLOCK".

2 خلال 10 ثوانٍ، اضغط الزر [▲، ▼] لضبط الوقت.

3 اضغط الزر [OK].

اضغط الزر [CLOCK/TIMER] لعرض الساعة لعدة ثوانٍ.

ملاحظة:

اعد ضبط الساعة بانتظام للمحافظة على دقتها.

مؤقت النوم

يحوّل مؤقت النوم الجهاز على وضع الإيقاف بعد انتهاء الوقت المضبوط.

اضغط الزر [SLEEP] لاختيار الضبط (في الدقائق).

لإلغاء، اختر إيقاف "OFF".

30 MIN ← 60 MIN ← 90 MIN ← 120 MIN ← OFF

لعرض الوقت المتبقي

اضغط الزر [SLEEP].

ملاحظة:

- يمكن استعمال مؤقت النوم مع مؤقت التشغيل مع بعض.
- بجي مؤقت النوم دائماً في الأول. تأكد من عدم تداخل المؤقتات.

مؤقت التشغيل

يمكنك ضبط المؤقت لبدء تشغيل الجهاز في وقت محدد حتى تنهض من النوم.

شغل الجهاز واضبط الساعة.

حضر مصدر الموسيقى الذي تريد الاستماع إليه (الاسطوانة، الراديو، USB، جهاز iPod أو iPhone) واضبط مستوى الصوت.

1 اضغط الزر [CLOCK/TIMER] لاختيار "PLAY 1".

"PLAY 2" أو "PLAY 3".

2 خلال 10 ثوانٍ، اضغط الزر [▲، ▼] لضبط وقت البدء.

3 اضغط الزر [OK].

4 اعمل الخطوات 2 و 3 مرة ثانية لضبط وقت النهاية.

لبدء المؤقت

5 اضغط الزر [PLAY] لبدء "PLAY 1"، "PLAY 2" أو "PLAY 3".

6 اضغط الزر [⏏] لإيقاف تشغيل الجهاز.

يجب إيقاف تشغيل الجهاز حتى يشتغل المؤقت.

لتغيير الضبوطات (← في الأعلى).	اعمل الخطوات 1 إلى 4 و 6
لتغيير المصدر أو مستوى قوة الصوت	(1) اضغط الزر [PLAY] مرتين لإزالة مؤشر المؤقت الموجود على لوحة العرض. (2) غيّر المصدر أو مستوى قوة الصوت. (3) اعمل الخطوات 5 و 6 (← في الأعلى).
لفحص الضبوطات	اضغط الزر [CLOCK/TIMER] لاختيار "PLAY 1"، "PLAY 2" أو "PLAY 3".
لإلغاء	اضغط الزر [PLAY] مرتين لإزالة مؤشر المؤقت الموجود على لوحة العرض.

ملاحظة:

- يبدأ المؤقت التشغيل على مستوى صوت منخفض ويزداد تدريجياً حتى يصل المستوى المضبوط مسبقاً.
- يشتغل المؤقت على الوقت المضبوط كل يوم إذا كان المؤقت يشتغل.
- إذا أوقفت تشغيل الجهاز وأعدت تشغيله مرة ثانية أثناء تشغيل المؤقت، سوف لا يتوقف المؤقت عند وقت النهاية.

توافق جهاز iPod و iPhone

حدث جهاز iPod أو iPhone بأحدث البرامج قبل استخدام هذا الجهاز. يعتمد التوافق على نسخة برنامج جهاز iPod أو iPhone.

- iPod touch 4 جيل 8 (جيجا بيت، 32 جيجا بيت، 64 جيجا بيت)
- iPod nano 6 جيل 8 (جيجا بيت، 16 جيجا بيت)
- iPod touch 3 جيل 32 (جيجا بيت، 64 جيجا بيت)
- iPod nano 5 جيل 5 (كاميرا فيديو) 8 (جيجا بيت، 16 جيجا بيت)
- iPod touch 2 جيل 8 (جيجا بيت، 16 جيجا بيت، 32 جيجا بيت)
- iPod classic [120 جيجا بيت، 160 جيجا بيت (2009)]
- iPod nano 4 جيل 4 (فيديو) 8 (جيجا بيت، 16 جيجا بيت)
- iPod classic 160 (جيجا بيت) (2007)
- iPod touch 1 جيل 8 (جيجا بيت، 16 جيجا بيت، 32 جيجا بيت)
- iPod nano 3 جيل 3 (فيديو) 4 (جيجا بيت، 8 جيجا بيت)
- iPod classic 80 (جيجا بيت)
- iPod nano 2 (الومنيوم) 2 (جيجا بيت، 4 جيجا بيت، 8 جيجا بيت)
- iPod 5 جيل 5 (فيديو) 60 (جيجا بيت، 80 جيجا بيت)
- iPod 5 جيل 5 (فيديو) 30 (جيجا بيت)
- iPod nano 1 جيل 1 (جيجا بيت، 2 جيجا بيت، 4 جيجا بيت)
- iPhone 4 (16 جيجا بيت، 32 جيجا بيت)
- iPhone 3GS (8 جيجا بيت، 16 جيجا بيت، 32 جيجا بيت)
- iPhone 3G (8 جيجا بيت، 16 جيجا بيت)
- iPhone 4 (جيجا بيت، 8 جيجا بيت، 16 جيجا بيت)

ملاحظة حول ملفات iPhone

- يمكن التحكم بكل ميزات الهاتف فقط بواسطة شاشة اللمس لجهاز iPhone.
- لا يبتن الجهاز المكالمات الواردة أو حالة الهاتف.
- يتوقف التشغيل عندما يكون هناك مكالمات واردة.
- لا يتم إلغاء المكالمات عند توصيل أو نزع جهاز iPhone من الجهاز.
- لا يوجد مواصفات من شركة Apple Inc. تضمن استجابة جهاز iPhone المذكورة في الأعلى. يمكن أن تكون استجابات جهاز iPhone بشكل مختلف على الموديلات الأحدث أو البرامج الجديدة.

Made for



iPod iPhone

تعني عبارة "Made for iPod" و "Made for iPhone" أن الملحقة الإلكترونية تم تصميمها للتوصيل بصورة خاصة مع iPod أو iPhone وتم إيجازتها من قبل المطور لتواجه معايير تأدية شركة Apple.

شركة Apple غير مسئولة عن تشغيل هذا الجهاز أو توافقه مع الأمان و معايير الضبط.

يرجى ملاحظة أن استعمال هذه الملحقة مع جهاز iPod أو iPhone يمكن أن يؤثر على التأدية اللاسلكية.

iPod touch، iPod nano، iPod classic، iPod، iPhone هي علامات تجارية لشركة Apple Inc. مسجلة في الولايات المتحدة والدول الأخرى.

الراديو

التوليف اليدوي

- 1 اضغط الزر [RADIO, EXT-IN] (الوحدة الرئيسية: [RADIO/EXT-IN(USB)] لاختيار موجة "FM" أو "AM".
- 2 اضغط الزر [◀▶] أو [▶▶] لاختيار تردد المحطة المطلوبة. للتوليف أوتوماتيكيا، اضغط وتابع ضغط الزر حتى يبدأ التردد بالتغيير بسرعة.

لتحسين جودة الصوت

عندما تكون موجة "FM" مختارة

- 1 اضغط الزر [RADIO MENU] لاختيار "FM MODE".
- 2 اضغط الزر [◀▶] لاختيار "MONO" وبعد ذلك اضغط الزر [OK].

للإلغاء، اختر ستيريو "STEREO".

- يتم أيضا إلغاء الصوت الأحادي "MONO" عندما تغير التردد.
- أوقف تشغيل الصوت الأحادي "MONO" من أجل الاستماع العادي.

عندما تكون موجة "AM" مختارة

- 1 اضغط الزر [RADIO MENU] لاختيار "B.PROOF".
- 2 اضغط الزر [◀▶] لاختيار "BP 1" أو "BP 2" وبعد ذلك اضغط الزر [OK].

إعادة ضبط الذاكرة

يمكن إجراء الضبط المسبق لغاية 30 محطة FM و 15 محطة AM.

التحضير

اضغط الزر [RADIO, EXT-IN] (الوحدة الرئيسية: [RADIO/EXT-IN(USB)] لاختيار موجة "FM" أو "AM".

التوليف الأوتوماتيكي

- 1 اضغط الزر [OK] لاختيار التردد "LOWEST" (الأدنى) أو "CURRENT" (الحالي).
- 2 اضغط الزر [RADIO MENU] لاختيار "A.PRESET" وبعد ذلك اضغط الزر [OK].
- 3 اضغط الزر [OK] لبدء الضبط المسبق.

الضبط المسبق اليدوي

- 1 اضغط الزر [◀▶] أو [▶▶] للتوليف على المحطة.
- 2 اضغط الزر [PROGRAM].
- 3 اضغط أزرار الأعداد لاختيار رقم الضبط المسبق. اعمل الخطوات 1 إلى 3 لضبط محطات أكثر بشكل مسبق. تحل المحطة الجديدة محل أي محطة موجودة على نفس رقم الضبط المسبق.

استعمال جهاز iPod أو iPhone

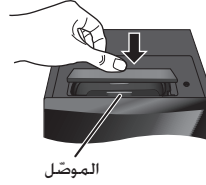
اضغط الزر [II/▶] أو [■].	للإيقاف المؤقت للتشغيل
اضغط الزر [◀◀◀] أو [▶▶▶] (الوحدة الرئيسية): [◀◀◀/▶▶▶] أو [▶▶▶/▶▶▶].	لتخطي المسار
اضغط وتابع ضغط الزر [◀◀◀] أو [▶▶▶] (الوحدة الرئيسية): [◀◀◀/▶▶▶] أو [▶▶▶/▶▶▶].	لبحث المسار الحالي
اضغط الزر [iPod MENU] في وضع التشغيل.	مشاهدة قائمة جهاز iPod أو iPhone، للرجوع إلى القائمة السابقة
اضغط الزر [▲، ▼] وبعد ذلك الزر [OK].	لاختيار بند قائمة جهاز iPod أو iPhone

ملاحظة:

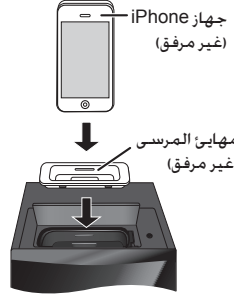
- تأكد من محاذاة جهاز iPod أو iPhone مع الموصّل عند إدخال جهاز iPod أو iPhone.
- يمكن أن تختلف أو لا تشتغل التشغيلات اعتمادا على موديل جهاز iPod أو iPhone.
- اعتمادا على الموديل، فإنه يمكن أن يكون من الضروري نزع جهاز iPod أو iPhone واختيار الألبوم، الفنان، إلخ، على جهاز iPod أو iPhone.
- اقرأ دليل المستخدم لجهاز iPod أو iPhone من أجل تعليمات التشغيل.

شحن جهاز iPod أو iPhone

- يتم شحن جهاز iPod أو iPhone أوتوماتيكيا عندما يتم توصيله مع الجهاز (حتى عندما يكون الجهاز في وضع الاستعداد للتشغيل).
- انظر شاشة عرض جهاز iPod أو iPhone من أجل حالة شحن بطارية الجهاز.
- افصل جهاز iPod أو iPhone في حالة عدم الاستخدام لمدة طويلة بعد انتهاء الشحن.
- يتوقف الشحن عندما يتم شحن البطارية بالكامل. سوف تستنفذ البطارية بصورة طبيعية.



1 اضغط لفتح الغطاء وإدخال مهايي مرسى متوافق.



2 أوصل جهاز iPod أو iPhone بشكل محكم. تأكد من نزع جهاز iPod أو iPhone من الغلاف.

3 اضغط الزر [iPod] وبعد ذلك الزر [II/▶] لبدء التشغيل.

ملاحظة حول اسطوانات CD

- يستطيع هذا الجهاز التعامل مع لغاية 99 مسار.
- يستطيع هذا الجهاز تشغيل ملفات MP3 و CD-DA و فوورمات الاسطوانات الصوتية CD-R/RW التي تم انجازها.
- يمكن أن لا تشتغل بعض اسطوانات CD-R/RW بسبب حالة التسجيل.

ملاحظة حول ملفات MP3

- يتم معالجة الملفات كمسارات والحوافظ كالبومات.
- يستطيع هذا الجهاز التعامل مع لغاية 999 مسار، و 255 البوم (متضمنا حافظة الجذر) و 20 دورة.
- يجب ان تتوافق الاسطوانات مع ISO9660 مستوى 1 أو 2 (باستثناء الفورمات الموسعة).
- للتشغيل بترتيب معين، حدد مقدما أسماء الحافظة والملف بأرقام 3- أعداد بالترتيب الذي تريد تشغيلهم.

تقييدات حول تشغيل MP3

- اذا تم تسجيل ملفات MP3 على نفس الاسطوانة كاسطوانة CD-DA، فإنه يمكن تشغيل فقط الفورمات المسجل في الدورة الأولى.
- لا يمكن تشغيل بعض ملفات MP3 بسبب حالة الاسطوانة أو حالة التسجيل.
- سوف لا يكون بالضرورة تشغيل التسجيلات بالترتيب الذي سجلتهم.

تقنية تشفير الصوت MPEG Layer-3 مرخصة من قبل مؤسسة Fraunhofer IIS و Thomson.

الاسطوانات

تشغيل الاسطوانات

1 اضغط الزر [OPEN/CLOSE] الموجود على الوحدة الرئيسية لفتح صينية الاسطوانة.

ضع الاسطوانة بحيث يكون الملصق متجها للأعلى.

اضغط الزر [OPEN/CLOSE] مرة ثانية لإغلاق صينية الاسطوانة.

2 اضغط الزر [CD] ثم اضغط الزر [II/III] لبدء التشغيل.

إيقاف التشغيل	اضغط الزر [■] أثناء التشغيل.
للإيقاف المؤقت للتشغيل	اضغط الزر [II/III] أثناء التشغيل. اضغط مرة ثانية لمتابعة التشغيل.
لتخطي الألبوم (MP3)	اضغط الزر [▲, ▼].
لتخطي المسار	اضغط الزر [▶▶] أو [◀◀] أو [▶▶/▶▶] (الوحدة الرئيسية): [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶].
للبحث خلال المسارات (CD)	اضغط وتابع ضغط الزر [◀◀] أو [▶▶] (الوحدة الرئيسية): [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶].

التشغيل المتكرر

يمكن تكرار "تشغيل البرنامج" أو "وظيفة وضع التشغيل" الآخر المختار.

1 اضغط الزر [PLAY MENU] لاختيار "REPEAT".

2 اضغط الزر [◀, ▶] لاختيار "ON REPEAT" واضغط زر [OK].

تظهر الإشارة "REPEAT".

للإلغاء، اختر إيقاف "OFF REPEAT".

وظيفة وضع التشغيل

1 اضغط الزر [PLAY MENU] لاختيار "PLAY MODE".

2 اضغط الزر [◀, ▶] ثم اضغط الزر [OK] لاختيار الوضع المطلوب.

تشغيل كل المسارات.	OFF PLAYMODE
تشغيل مسار واحد مختار على الاسطوانة. اضغط أزرار الأعداد لاختيار المسار.	1-TRACK 1TR
تشغيل اليوم واحد مختار على الاسطوانة. اضغط الزر [▲, ▼] لاختيار الألبوم.	1-ALBUM 1ALBUM (MP3)
تشغيل الاسطوانة بصورة عشوائية.	RANDOM RND
تشغيل كل المسارات الموجودة في اليوم واحد مختار بصورة عشوائية. اضغط الزر [▲, ▼] لاختيار الألبوم.	1-ALBUM RANDOM 1ALBUM RND (MP3)

ملاحظة:

- أثناء التشغيل العشوائي، لا يمكنك التخطي إلى المسارات التي تم تشغيلها أو ضغط أزرار الأعداد.
- لا تستغل هذه الوظيفة مع "تشغيل البرنامج".
- يرجع الضبط إلى الوضع الأصلي "OFF PLAYMODE" عندما تفتح صينية الاسطوانة.

مشاهدة المعلومات المتوفرة

يمكنك مشاهدة المعلومات المتوفرة على لوحة العرض.

اضغط الزر [DISPLAY].

ملاحظة:

- العدد الأقصى للحروف التي يمكن إظهارها: 16 تقريبا
- يدعم هذا الجهاز بطاقات ID3 نسخة 1.0، 1.1 و 2.3.
- بيانات النص التي لا يدعمها الجهاز يمكن أن يتم عرضها بشكل مختلف.

تشغيل البرنامج

تتمكن هذه الوظيفة من برمجة لغاية 24 مسار.

(CD)

1 اضغط الزر [PROGRAM] في وضع الإيقاف.
تظهر الإشارة "PGM".

2 اضغط أزرار الأعداد لاختيار المسار المطلوب.
اعمل هذه الخطوة مرة ثانية لبرمجة المسارات الأخرى.

3 اضغط الزر [II/III] لبدء التشغيل.

(MP3)

1 اضغط الزر [PROGRAM] في وضع الإيقاف.

2 اضغط الزر [▲, ▼] لاختيار الألبوم المطلوب.

3 اضغط الزر [▶▶] وبعد ذلك اضغط أزرار الأعداد لاختيار المسار المطلوب.

4 اضغط الزر [OK].

اعمل الخطوات 2 إلى 4 مرة ثانية لبرمجة المسارات الأخرى.

5 اضغط الزر [II/III] لبدء التشغيل.

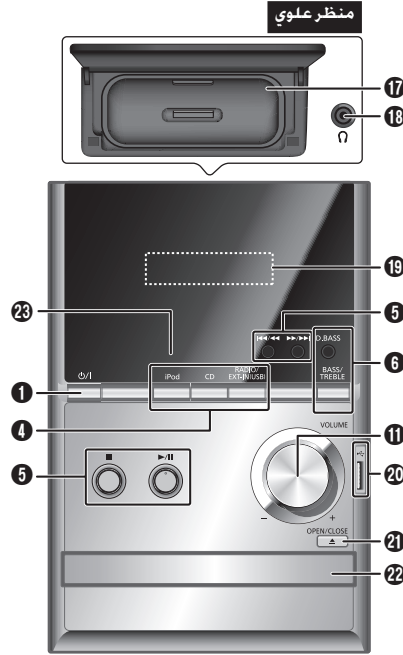
إلغاء وضع البرنامج	اضغط الزر [PROGRAM] في وضع الإيقاف.
لإعادة تشغيل البرنامج	اضغط الزر [PROGRAM] وبعد ذلك الزر [II/III].
لفحص محتويات البرنامج	اضغط الزر [◀◀] أو [▶▶] عندما تكون الإشارة "PGM" معروضة في وضع الإيقاف. لفحص أثناء البرمجة، اضغط الزر [PROGRAM] مرتين بعد أن تظهر الإشارة "PGM"، وبعد ذلك اضغط الزر [◀◀] أو [▶▶].
لإلغاء آخر مسار	اضغط الزر [DEL] في وضع الإيقاف.
لإلغاء كل المسارات المبرمجة	اضغط الزر [■] في وضع الإيقاف. يتم عرض إشارة "CLR ALL". خلال 5 ثوان، اضغط الزر [■] مرة ثانية.

ملاحظة:

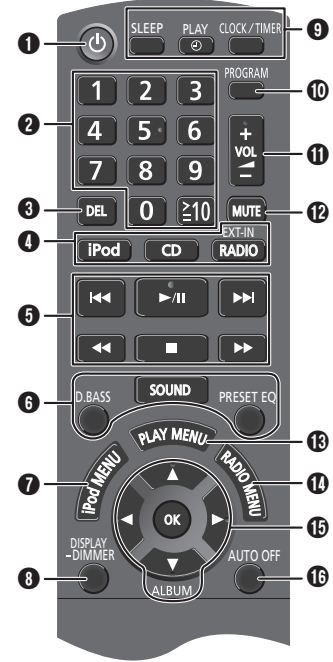
يتم إلغاء ذاكرة البرنامج عندما يتم فتح صينية الاسطوانة.

- 6 لاختيار فعاليات الصوت (◀ 10)
- 7 لاختيار بند قائمة iPod (◀ 7)
- 8 لمشاهدة المعلومات المبهنة على لوحة العرض
لخفض شدة إضاءة لوحة العرض
اضغط وتابع ضغط الزر لاستعمال هذه الوظيفة.
للإلغاء، اضغط وتابع ضغط الزر مرة ثانية.
- 9 لضبط مؤقت النوم (◀ 9)
- لضبط الساعة والمؤقت (◀ 9)
- 10 لضبط وظيفة البرنامج (◀ 8, 6)
- للتعديل مستوى صوت الجهاز
- لكتتم صوت الجهاز
اضغط الزر مرة ثانية للإلغاء.
يتم أيضا إلغاء كتتم الصوت "MUTE" عندما تعدّل مستوى
الصوت أو عندما توقف تشغيل الجهاز.
- 13 لضبط بند قائمة التشغيل (◀ 6)
- 14 لضبط بند قائمة الراديو (◀ 8)
- 15 [▲, ▼]: لتخطي الألبوم
لتعديل ضبط الساعة
[◀, ▶]: لاختيار البند في القائمة
[OK]: لتأكيد الضبط
- 16 لإيقاف تشغيل الجهاز أوتوماتيكيا
تمكّنك هذه الوظيفة من إيقاف تشغيل الجهاز (باستثناء في
مصدر الراديو) في حالة عدم استعمال الجهاز لمدة 30 دقيقة
تقريبا.

- للإلغاء، اضغط الزر مرة ثانية.
- 17 مرسى جهاز iPod أو iPhone (◀ 7)
- 18 مقبس سماعات الرأس (◀ 10)
- 19 لوحة العرض
- 20 منفذ USB (◀ 10)
- 21 فتح أو إغلاق صينية الاسطوانة
- 22 صينية الاسطوانة
- 23 متحسس إشارة وحدة التحكم عن بعد

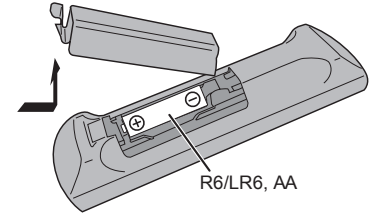


- 4 لاختيار المصدر
[iPod]: لاختيار iPod (◀ 7)
[CD]: لاختيار الاسطوانة (◀ 6)
[RADIO, EXT-IN] / [RADIO/EXT-IN(USB)]
لاختيار الراديو أو USB (◀ 10, 8)
- 5 للتشغيل الأساسي
[▶/II]: للتشغيل أو الإيقاف المؤقت للتشغيل
[■]: إيقاف التشغيل
[◀◀], [▶▶]: لتخطي المسار
لاختيار محطة الراديو المضبوطة مسبقا
[◀◀], [▶▶]: لبحث المسار
للتوليف على محطة الراديو
[◀◀, ▶▶], [▶▶, ▶▶]: للتخطي وبحث المسار
لاختيار محطة الراديو المضبوطة
مسبقا



- 1 مفتاح الاستعداد للتشغيل/التشغيل [ON]. [OFF] (◀ 9, 12)
اضغط المفاتيح لتحويل الجهاز من وضع التشغيل إلى وضع
الاستعداد للتشغيل أو العكس بالعكس. في وضع الاستعداد
للتشغيل، يبقى الجهاز يستهلك كمية صغيرة من الطاقة
الكهربائية.
- 2 أزرار الأعداد [1 إلى 9. 0. 10 ≥]
لاختيار رقم 2 - عدد
مثال: 16: 10 [≥] ← 1 ← 6 [6]
- 3 لحذف المسار المبرمج (◀ 6)

تحضير وحدة التحكم عن بعد



استعمل بطاريات قلبية أو بطاريات منغنيز.

ركّب البطاريات بحيث تتطابق الأقطاب (+ و -) مع الأقطاب الموجودة على وحدة التحكم عن بعد.

وجه وحدة التحكم عن بعد باتجاه حساس إشارة التحكم عن بعد (← 5). وتجنب وجود عوائق على مسافة 7 أمتار كحد أقصى مباشرة من أمام الوحدة الرئيسية.

تنبيه!

- لا تكسر أو تقصّر - دائرة البطارية.
- لا تشحن البطارية القلبية أو بطارية المنغنيز.
- لا تستعمل البطارية إذا كان الغطاء مقشورا.
- لا تستخّن البطارية ولا تعرضها للهب.
- لا تترك البطارية (البطاريات) في السيارة المعرضة لأشعة الشمس المباشرة والمغلقة الأبواب والنوافذ لمدة طويلة.
- يمكن أن يسبب إساءة استعمال البطارية تسرب لسائل البطارية. ويمكن أن يسبب حريق.
- اترك البطارية من وحدة التحكم عن بعد عند عدم استعمال وحدة التحكم عن بعد لمدة طويلة من الزمن. اترك وحدة التحكم عن بعد في منطقة باردة ومظلمة.

تنبيه!

هناك خطورة حدوث انفجار في حالة استبدال البطارية بشكل غير صحيح. استبدل البطارية فقط ببطارية جديدة من نفس النوع أو من نوع مشابه ويوصى بها من الصانع. تخلص من البطاريات المستعملة حسب تعليمات الصانع.

مكان وضع السماعات



السماعات اليمنى واليسرى متشابهة.

استعمل فقط السماعات المرفقة.

يزوّد استعمال الوحدة الرئيسية مع السماعات أفضل صوت. يمكن أن تسبب ضرر للجهاز وتقليل جودة الصوت إذا استعملت سماعات أخرى.

ملاحظة:

- ضع السماعات على مسافة أكثر من 10 مم من الوحدة الرئيسية من أجل التهوية.
- ضع السماعات على سطح مستو وأمين.
- لا تحتوي هذه السماعات على حجب مغناطيسي. لا تضع السماعات بقرب التلفزيونات، أو أجهزة الكمبيوتر الشخصي أو الأجهزة الأخرى التي تتأثر بسهولة بواسطة المغناطيسية.
- عندما تشغل الجهاز على مستويات عالية لمدة طويلة، يمكن أن يسبب ذلك أضرار في الجهاز وتقل مدة خدمة الجهاز.
- اخفض مستوى الصوت في الحالات التالية لمنع تلف السماعات:
 - عند الاستماع إلى صوت مشوه.
 - عند ضبط جودة الصوت.
- لمنع ضرر السماعات، لا تلمس مخروط من السماعات إذا نزعتم الشبكات.

تنبيه!

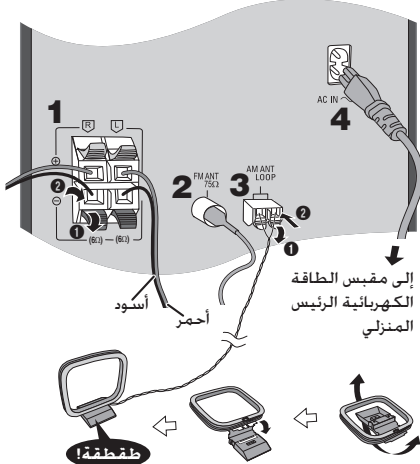
- استعمل السماعات فقط مع الجهاز الموصى به. بخلاف ذلك، يمكن أن تسبب ضرر للمضخم والسماعات ويمكن أن يحصل حريق. استشر شخص مختص بالصيانة إذا حصل ضرر أو إذا حصل تغير واضح بصورة مفاجئة في التأدية.
- اعمل الإجراءات الموجودة في هذه التعليمات عند توصيل السماعات.

عمل التوصيلات

توفير الطاقة الكهربائية

يستهلك الجهاز كمية طاقة كهربائية تقريبا 0.2 واط في وضع الاستعداد للتشغيل. أفضل مصدر تزويد الطاقة الكهربائية في حالة عدم استعمال الجهاز:

سوف يتم فقدان بعض الضبوطات بعد فصل الجهاز من مقبس الطاقة الكهربائية. يجب عليك إعادة ضبط الضبوطات المفقودة مرة ثانية.



1 أوصل السماعات.

تأكد من عدم مقاطعة (تقصير أو عكس قطبية أسلاك السماعات لأن ذلك يمكن أن يسبب ضرر للسماعات.



2 أوصل الهوائي الداخلي لموجة FM.

ضع الهوائي في أفضل مكان للاستقبال.

3 أوصل الهوائي الخارجي لموجة AM.

توصيل سلك الطاقة الكهربائية AC الرئيس.

استعمل فقط سلك الطاقة الكهربائية AC الرئيس المرفق مع هذا الجهاز.

لا تستعمل سلك طاقة كهربائية AC رئيس من الأجهزة الأخرى.

جدول المحتويات

إحتياطات السلامة	3
الملحقات المزودة	3
تحضير وحدة التحكم عن بعد	4
مكان وضع السماعات	4
عمل التوصيلات	4
أسماء أزرار التحكم	5
الاسطوانات	6
استعمال جهاز iPod أو iPhone	7
الراديو	8
الساعة والمؤقتات	9
مؤثرات الصوت	10
الأجهزة الخارجية	10
شفرة وحدة التحكم عن بعد	10
دليل البحث عن الأعطال والإصلاح	11
الصيانة	12
المواصفات	12

إحتياطات السلامة

مكان نصب الجهاز

ضع الوحدة على سطح مستو بعيدا عن ضوء الشمس المباشر. وفي مكان لا يكون شديد الحرارة أو الرطوبة أو معرضا للاهتزازات. هذه العوامل يمكنها إتلاف الهيكل ومكونات الجهاز الأخرى وبالتالي تقصير عمر خدمة الجهاز.

ضع الوحدة على مسافة 15 سم على الأقل بعيدا عن أسطح الجدران وذلك لتجنب التشويش والمؤثرات الصوتية غير المطلوبة.

لا تضع مواد ثقيلة على الجهاز.

الفولطية

لا تستخدم مصادر الفولطية العالية. يمكن أن يؤدي ذلك إلى زيادة تحميل الجهاز ويسبب حصول حريق.

لا تستخدم مصدر طاقة التيار المباشر DC. افحص مصدر الطاقة الكهربائية بعناية عند نصب الجهاز على ظهر السفينة أو في الأماكن الأخرى المستعمل فيها تيار مباشر DC.

حماية سلك الطاقة الكهربائية AC الرئيس

تأكد من أن سلك الطاقة الكهربائية AC الرئيس موصول بصورة صحيحة وغير متضرر. يمكن أن يسبب التوصيل الضعيف والسلك المتضرر حصول حريق أو صدمة كهربائية. لا تسحب أو ثني السلك. ولا تضع مواد ثقيلة على السلك.

امسك القابض بصورة محكمة واسحب القابض عند نزع السلك. يمكن أن يسبب سحب سلك الطاقة الكهربائية AC الرئيس ضربة كهربائية.

لا تمسك القابض عندما تكون يدك مبللة بالسوائل. يمكن أن يسبب ذلك ضربة كهربائية.

الاجسام الغريبة

لا تسمح للاجسام الغريبة بالدخول الى داخل الجهاز. يمكن ان يسبب ذلك ضربة كهربائية أو عطل في الجهاز.

لا تسمح للسوائل بالدخول الى داخل الجهاز. يمكن ان يسبب ذلك ضربة كهربائية أو عطل في الجهاز. اذا حصل ذلك، فورا افصل الجهاز من مصدر الطاقة الكهربائية واستشر عميلك.

لا ترش المبيدات الحشرية على أو داخل الجهاز. تحتوي المبيدات الحشرية على غازات قابلة للاشتعال ويمكن ان تشتعل اذا تم رشها داخل الجهاز.

الخدمة

لا تحاول تصليح الجهاز بنفسك. إذا حدث تقطع في الصوت أو لا تضفي المؤشرات، أو ظهر دخان، أو أية مشكلة غير مغطاة في هذا الدليل، فورا افصل مهابئ سلك الطاقة الكهربائية AC الرئيس واستشر عميلك أو مركز صيانة مخول في التصليح. يمكن أن يحصل ضربة كهربائية أو يتضرر الجهاز إذا تم تصليح الجهاز. أو تفكيكه أو تم إعادة تجميعه من قبل أشخاص غير مختصين.

لاطالة مدة خدمة الجهاز. افصله من مصدر الطاقة الكهربائية في حالة عدم استعمال الجهاز لمدة زمنية طويلة.

الملحقات المزودة

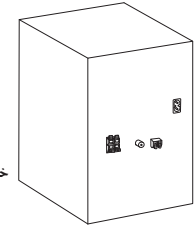
يرجى فحص وتمييز الملحقات المرفقة.

1 x سلك الطاقة الكهربائية AC	1 x بطارية لوحدة التحكم الرئيس
1 x هوائي إيطاري لموجة AM	1 x وحدة تحكم عن بعد (N2QAYB000640)
1 x الهوائي الداخلي لموجة FM	

اعمل الإجراءات بواسطة وحدة التحكم عن بعد. يمكنك أيضا استعمال الأزرار الموجودة على الوحدة الرئيسية إذا كان للأزرار نفس التسميات.

تعليمات التشغيل هذه قابلة للتطبيق للنظام التالي:

النظام	SC-PM500
الوحدة الرئيسية	SA-PM500
السماعات	SB-PM500



خلفية المنتج

CLASS 1
LASER PRODUCT

داخل المنتج

CAUTION	- LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM.	FDA 21 CFR / Class
CAUTION	- CLASS 1M VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. RECLASSIFIED TO CLASS 1M.	
WARNING	- KLASS 1M SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN DIREKT MED OPTISKA INSTRUMENTEN.	
FORSIGTIG	- SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING KLASS 1M. NÅR LÅGET ER ÅBENT, UNDGÅ AT SE ESE PÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.	
VARO!	- KUNTAESSA OLET ALTIMIN LUOKAN 1M NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTELYÄ. ÄLÄ KATSO OPTISELLA LAITTEELLA SUORAAN SÄTEESEEN.	
VORSICHT	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 1M. WENN ABERDECKUNG GEÖFFNET, NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.	
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE. CLASSE 1M. EN CAS D'OUVERTURE, NE PAS REGARDER DIRECTEMENT L'UN DES INSTRUMENTS D'OPTIQUE.	
PRECAUCIÓN	- RADIACIÓN LASER VISIBLE E INVISIBLE DE CLASE 1M AL ESTAR ABIERTO. NO VEA DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.	

ROLX105

– إذا رأيت هذا الرمز –

معلومات حول التخلص من المخلفات في الدول الأخرى خارج نطاق الاتحاد الأوروبي

هذا الرمز ساري المفعول في الاتحاد الأوروبي فقط. إذا رغبت في التخلص من هذا المُنْتَج، يُرجى الاتصال بالسلطات المحلية أو الموزع لديك والسؤال عن الطريقة الصحيحة للتخلص منه.



تنبيه!

- لا تتركب و لا تضع هذا الجهاز في خزانات الكتب أو الخزائن الداخلية أو في الفراغ المحصور المشابهة لذلك. تأكد من تهوية الوحدة بصورة جيدة. لمنع خطر الضربة الكهربائية أو مخاطر الحريق بسبب زيادة التسخين. تأكد من عدم عرقلة الستائر أو أية مواد أخرى لفتحات التهوية.
- لا تغلق فتحات تهوية الوحدة بالصحف، وأغطية المائدة، والستائر، والمواد المشابهة لذلك.
- لا تضع مصادر اللمب المكشوف، كالشموع المضاء، على الوحدة.
- تخلص من البطاريات بطريقة ملائمة وصديقة للبيئة.

تنبيه!

يستخدم هذا المنتج أشعة ليزر. يمكن أن ينتج عن استخدام الضوابط أو أداء الإجراءات غير المحددة في هذا الكتيب تعرض خطير إلى الإشعاع. لا تفتح الأغطية ولا تحاول إصلاح الخلل بنفسك. ارجع إلى موظفي الصيانة والتصليح المؤهلين من أجل الصيانة والتصليح.

تحذير:

- لتقليل خطر الحريق، الصدمة الكهربائية أو تلف المنتج.
- لا تعرض هذا الجهاز للمطر، الرطوبة، تقطير أو رشاشات الماء ولا تضع أشياء مملوءة بالسوائل، مثل المزهرات، على الجهاز.
- استخدم فقط الملحقات الموصى بها.
- لا تنزع الغطاء (أو الخلفية): لا توجد أجزاء في الداخل يستطيع المستخدم صيانتها. ارجع إلى موظفي الصيانة والتصليح المؤهلين من أجل الصيانة والتصليح.

يجب تركيب مخرج المقبس بالقرب من الجهاز بحيث يسهل الوصول إليه. يجب أن يبقى القابس الرئيس لسلك تزويد الطاقة الكهربائية جاهزاً للتشغيل. لفصل هذا الجهاز بالكامل عن مصدر الطاقة الكهربائية AC الرئيس، افصل قابس سلك تزويد الطاقة الكهربائية من مأخذ التيار المتردد AC.

يمكن أن يستقبل هذا المنتج تداخلا من الراديو بسبب الهواتف المتنقلة أثناء الاستخدام. إذا كان هذا التداخل واضحا، يرجى زيادة المسافة بين المنتج والهاتف المتنقل.

هذه الوحدة معدة من أجل الاستخدام في المناطق ذات المناخ المداري.

Panasonic®

إرشادات التشغيل

جهاز ستيريو مدمج

SC-PM500 رقم الموديل



الزبون العزيز

شكراً على شرائك هذا الجهاز.
للحصول على التأدية والأمان بأكثر ما يمكن، اقرأ هذه التعليمات
بشكل كامل قبل توصيل أو تشغيل أو تعديل هذا الجهاز.
احفظ هذا الكتيب كمرجع في المستقبل.
يمكن أن لا يظهر جهازك تماماً بنفس الشكل كما في الرسوم
التوضيحية.

Panasonic Corporation
Web Site: <http://panasonic.net>

EU

Pursuant to the directive 2004/108/EC, article 9(2)
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

(En) (Po) (Cz) (Ru) (Ur) (Ar) (EP)

RQT9537-1R
L0511LL1061